



XR[®] 8300 & XR[®] 8600D Powered Mixers

Operating Manual

| | |
|------------------|-----|
| ENGLISH | 15 |
| FRANÇAIS | 26 |
| ESPAÑOL | 37 |
| DEUTSCH | 48 |
| NEDERLANDS | 59 |
| PORTUGUESE | 70 |
| KOREAN | 82 |
| 中文 | 93 |
| 日本語 | 104 |





Intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

Intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



CAUTION: Risk of electrical shock — DO NOT OPEN!

CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

WARNING: To prevent electrical shock or fire hazard, this apparatus should not be exposed to rain or moisture, and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus. Before using this apparatus, read the operating guide for further warnings.



Este símbolo tiene el propósito, de alertar al usuario de la presencia de "(voltaje) peligroso" sin aislamiento dentro de la caja del producto y que puede tener una magnitud suficiente como para constituir riesgo de descarga eléctrica.

Este símbolo tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes sobre la operación y mantenimiento en la información que viene con el producto.



PRECAUCION: Riesgo de descarga eléctrica ¡NO ABRIR!

PRECAUCION: Para disminuir el riesgo de descarga eléctrica, no abra la cubierta. No hay piezas útiles dentro. Deje todo mantenimiento en manos del personal técnico cualificado.

ADVERTENCIA: Para prevenir choque eléctrico o riesgo de incendios, este aparato no se debe exponer a la lluvia o a la humedad. Los objetos llenos de líquidos, como los floreros, no se deben colocar encima de este aparato. Antes de usar este aparato, lea la guía de funcionamiento para otras advertencias.



Ce symbole est utilisé dans ce manuel pour indiquer à l'utilisateur la présence d'une tension dangereuse pouvant être d'amplitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique.

Ce symbole est utilisé dans ce manuel pour indiquer à l'utilisateur qu'il ou qu'elle trouvera d'importantes instructions concernant l'utilisation et l'entretien de l'appareil dans le paragraphe signalé.



ATTENTION: Risques de choc électrique — NE PAS OUVRIR!

ATTENTION: Afin de réduire le risque de choc électrique, ne pas enlever le couvercle. Il ne se trouve à l'intérieur aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Confiez l'entretien et la réparation de l'appareil à un réparateur Peavey agréé.

AVIS: Dans le but de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur celui-ci. Avant d'utiliser de cet appareil, lisez attentivement le guide fonctionnant pour avertissements supplémentaires.



Dieses Symbol soll den Anwender vor unisolierten gefährlichen Spannungen innerhalb des Gehäuses warnen, die von Ausreichender Stärke sind, um einen elektrischen Schlag verursachen zu können.

Dieses Symbol soll den Benutzer auf wichtige Instruktionen in der Bedienungsanleitung aufmerksam machen, die Handhabung und Wartung des Produkts betreffen.



VORSICHT: Risiko — Elektrischer Schlag! Nicht öffnen!

VORSICHT: Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu vermeiden, nicht die Abdeckung entfernen. Es befinden sich keine Teile darin, die vom Anwender repariert werden könnten. Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.

WARNUNG: Um elektrischen Schlag oder Brandgefahr zu verhindern, sollte dieser Apparat nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden und Gegenstände mit Flüssigkeiten gefüllt, wie Vasen, nicht auf diesen Apparat gesetzt werden. Bevor dieser Apparat verwendet wird, lesen Sie bitte den Funktionsführer für weitere Warnungen.



Tarkoitettu kiinnittämään käyttäjän huomio sellaiseen eristämättömään vaaralliseen jännitteeseen tuotteen kotelossa, joka saattaa olla riittävän suuri aiheuttaakseen sähköiskuvaaran.

Tarkoitettu kiinnittämään käyttäjän huomio tärkeisiin käyttö- ja huolto-ohjeisiin tuotteen mukana seuraavassa ohjeistuksessa.

VAROITUS: Sähköiskun vaara — ÄLÄ AVAA!



VAROITUS: Sähköiskuvaaran vuoksi älä poista kantta. Ei sisällä käyttäjän huollettavissa olevia osia. Huoltaminen tulee jättää pätevän huoltohenkilöstön tehtäväksi.

VAARA: Sähköiskun tai tulipalon vaaran estämiseksi tätä laitetta ei saa altistaa sateelle tai kosteudelle, eikä sen päälle saa asettaa nesteellä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita. Ennen laitteen käyttöä lue muut varoitukset käyttöohjeesta.



Är avsedd att varna användaren för förekomsten av oisolerad "farlig spänning" inom produktens hölje som kan vara av tillräcklig nivå för att personer ska riskera elektrisk stöt.

Är avsedd att uppmärksamma användaren på förekomsten av viktiga handhavande- och underhållsinstruktioner (service) i den litteratur som medföljer produkten.



OBSERVERA: Risk för elektrisk stöt – ÖPPNA INTE!

OBSERVERA: För att minska risken för elektrisk stöt, avlägsna inte höljet. Inga delar inuti kan underhållas av användaren. Låt kvalificerad servicepersonal sköta servicen.

WARNING: För att förebygga elektrisk stöt eller brandrisk bör apparaten inte utsättas för regn eller fukt, och föremål fyllda med vätskor, såsom vaser, bör inte placeras på denna apparat. Läs bruksanvisningen för ytterligare varningar innan denna apparat används.



Atto ad avvisare l'utente in merito alla presenza "voltage pericoloso" non isolato all'interno della scatola del prodotto che potrebbe avere una magnitudo sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.

Atto ad avvisare l'utente in merito alla presenza di istruzioni operative e di assistenza importanti (manutenzione) nel libretto che accompagna il prodotto.



ATTENZIONE: Rischio di scossa elettrica — NON APRIRE!

ATTENZIONE: per ridurre il rischio di scossa elettrica, non rimuovere il coperchio. Non vi sono parti utili all'utente all'interno. Fare riferimento a personale addetto qualificato.

AVVERTENZA: per prevenire il rischio di scossa o il rischio di incendio, questo apparecchio non dovrebbe essere esposto a pioggia o umidità, e oggetti riempiti con liquidi, come vasi, non dovrebbero essere posizionati sopra questo apparecchio. Prima di usare questo apparecchio, leggere la guida operativa per ulteriori informazioni.



Destinado a alertar o usuário da presença de "voltage perigosa" não isolada dentro do receptáculo do produto que pode ser de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico a pessoas.

Destinado a alertar o usuário da presença de instruções importantes de operação e manutenção (conserto) na literatura que acompanha o produto.



CUIDADO: Risco de choque elétrico — NÃO ABRA!

CUIDADO: Para evitar o risco de choque elétrico, não remova a cobertura. Contém peças não reparáveis pelo usuário. Entregue todos os consertos apenas a pessoal qualificado.

ADVERTÊNCIA: Para evitar choques elétricos ou perigo de incêndio, este aparelho não deve ser exposto à chuva ou umidade e objetos cheios de líquidos, tais como vasos, não devem ser colocados sobre ele. Antes de usar este aparelho, leia o guia de operação para mais advertências.



人体への電気ショックの危険が考えられる製品筐体内の非絶縁「危険電圧」の存在をユーザーに警告するものです。

製品に付属している説明書に記載の重要な操作およびメンテナンス(サービス)要領の存在をユーザーに警告するものです。

注意: 電気ショックの危険あり 開けないでください!!



注意: 電気ショックの危険を低減するため、カバーを外さないでください。内部部品はユーザーによるサービス不可。資格のあるサービス要員のサービスを要請してください。

警告: 電気ショックまたは火災の危険を避けるため、この装置を雨または湿気にさらしてはなりません。また、過敏など液体を含む物をこの装置上に置いてはなりません。この装置を使用する前に、警告事項について操作ガイドをお読みください。



三角形内带有箭头闪电状符号意在敬告用户，表明产品内部有非绝缘的“危险电压”存在，而且具有足以致人触电的危险。

三角形内的感叹号意在警告用户，表明与机器的操作和维护（维修）有关的重要说明。



警告：触电危险—勿打开！

警告：为了避免触电危险，请勿打开机壳。机内无用户可以维修的部件。需要维修时，请与指定的专业维修人员联系。

警告：为了避免触电或火灾危险，请勿将本机置于雨中或潮湿之处。请勿将装满液体的物体，例如花瓶等置于本机之上。使用本机之前，请仔细阅读本操作说明书中的安全说明。



제품의 케이스 내에 감전을 유발할 수 있는 절연되지 않은 " 위험한 전압 " 이 존재함을 사용자에게 알립니다 . 제품과 함께 제공되는 인쇄물에 중요한 작동 및 유지 보수 (서비스) 지침이 있음을 사용자에게 알립니다 .

주의 : 감전 위험 — 열지 마십시오 !



주의 : 감전 위험을 낮추기 위해 덮개를 제거하지 마십시오 . 장치 내부에는 사용자가 직접 수리할 수 있는 부품이 없습니다 . 자격을 갖춘 서비스 요원에게 서비스를 의뢰하십시오 .


경고 : 감전 또는 화재 위험을 예방하기 위해 본 기기를 비 또는 습기에 노출하거나 꽃병과 같이 액체가 들어 있는 물체를 본 기기 위에 올려놓지 마십시오 . 본 기기를 사용하기 전에 추가 경고 사항에 대한 작동 설명서를 읽어 주십시오 .



Features and specifications are subject to change without notice.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: When using electrical products, basic cautions should always be followed, including the following:

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding plug. The wide blade or third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories provided by the manufacturer.
12.  Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. Never break off the ground pin. Write for our free booklet "Shock Hazard and Grounding." Connect only to a power supply of the type marked on the unit adjacent to the power supply cord.
16. If this product is to be mounted in an equipment rack, rear support should be provided.
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows: a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow. b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. This electrical apparatus should not be exposed to dripping or splashing and care should be taken not to place objects containing liquids, such as vases, upon the apparatus.
19. The on/off switch in this unit does not break both sides of the primary mains. Hazardous energy can be present inside the chassis when the on/off switch is in the off position. The mains plug or appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
20. Exposure to extremely high noise levels may cause a permanent hearing loss. Individuals vary considerably in susceptibility to noise-induced hearing loss, but nearly everyone will lose some hearing if exposed to sufficiently intense noise for a sufficient time. The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the following permissible noise level exposures:




| Duration Per Day In Hours | Sound Level dBA, Slow Response |
|---------------------------|--------------------------------|
| 8 | 90 |
| 6 | 92 |
| 4 | 95 |
| 3 | 97 |
| 2 | 100 |
| 1 1/2 | 102 |
| 1 | 105 |
| 1/2 | 110 |
| 1/4 or less | 115 |

According to OSHA, any exposure in excess of the above permissible limits could result in some hearing loss. Earplugs or protectors to the ear canals or over the ears must be worn when operating this amplification system in order to prevent a permanent hearing loss, if exposure is in excess of the limits as set forth above. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels such as this amplification system be protected by hearing protectors while this unit is in operation.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA SU SEGURIDAD

CUIDADO: Cuando use productos electrónicos, debe tomar precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Haga caso de todos los consejos.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No usar este aparato cerca del agua.
6. Limpiar solamente con una tela seca.
7. No bloquear ninguna de las salidas de ventilación. Instalar de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
8. No instalar cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, estufas, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No retire la patilla protectora del enchufe polarizado o de tipo "a Tierra". Un enchufe polarizado tiene dos puntas, una de ellas más ancha que la otra. Un enchufe de tipo "a Tierra" tiene dos puntas y una tercera "a Tierra". La punta ancha (la tercera) se proporciona para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su enchufe de red, consulte a un electricista para que reemplace su enchufe obsoleto.
10. Proteja el cable de alimentación para que no sea pisado o pinchado, particularmente en los enchufes, huecos, y los puntos que salen del aparato.
11. Usar solamente añadidos/accesorios proporcionados por el fabricante.
12.  Usar solamente un carro, pie, trípode, o soporte especificado por el fabricante, o vendido junto al aparato. Cuando se use un carro, tenga cuidado al mover el conjunto carro/aparato para evitar que se dañe en un vuelco. No suspenda esta caja de ninguna manera.
13. Desenchufe este aparato durante tormentas o cuando no sea usado durante largos periodos de tiempo.
14. Para cualquier reparación, acuda a personal de servicio cualificado. Se requieren reparaciones cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, como cuando el cable de alimentación o el enchufe se han dañado, algún líquido ha sido derramado o algún objeto ha caído dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona de manera normal, o ha sufrido una caída.
15. Nunca retire la patilla de Tierra. Escríbanos para obtener nuestro folleto gratuito "Shock Hazard and Grounding" ("Peligro de Electrocutación y Toma a Tierra"). Conecte el aparato sólo a una fuente de alimentación del tipo marcado al lado del cable de alimentación.
16. Si este producto va a ser enracado con más equipo, use algún tipo de apoyo trasero.
17. Nota para el Reino Unido solamente: Si los colores de los cables en el enchufe principal de esta unidad no corresponden con los terminales en su enchufe, proceda de la siguiente manera: a) El cable de color verde y amarillo debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra E, el símbolo de Tierra (earth), coloreado en verde o en verde y amarillo. b) El cable coloreado en azul debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra N o el color negro. c) El cable coloreado en marrón debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra L o el color rojo.
18. Este aparato eléctrico no debe ser sometido a ningún tipo de goteo o salpicadura y se debe tener cuidado para no poner objetos que contengan líquidos, como vasos, sobre el aparato.
19. El interruptor de en/lejos en esta unidad no rompe ambos lados de la red primaria. La energía peligrosa puede ser presente dentro del chasis cuando el interruptor de en/lejos está en el de la posición. El tapón de la red o el acoplador del aparato son utilizados como el desconecta dispositivo, el desconecta dispositivo se quedará fácilmente operable.
20. La exposición a altos niveles de ruido puede causar una pérdida permanente en la audición. La susceptibilidad a la pérdida de audición provocada por el ruido varía según la persona, pero casi todo el mundo perderá algo de audición si se expone a un nivel de ruido suficientemente intenso durante un tiempo determinado. El Departamento para la Salud y para la Seguridad del Gobierno de los Estados Unidos (OSHA) ha especificado las siguientes exposiciones al ruido permisibles:

CE

| Duración por Día en Horas | Nivel de Sonido dBA, Respuesta Lenta |
|---------------------------|--------------------------------------|
| 8 | 90 |
| 6 | 92 |
| 4 | 95 |
| 3 | 97 |
| 2 | 100 |
| 1 ½ | 102 |
| 1 | 105 |
| ½ | 110 |
| ¼ o menos | 115 |


De acuerdo al OSHA, cualquier exposición que exceda los límites arriba indicados puede producir algún tipo de pérdida en la audición. Protectores para los canales auditivos o tapones para los oídos deben ser usados cuando se opere con este sistema de sonido para prevenir una pérdida permanente en la audición, si la exposición excede los límites indicados más arriba. Para protegerse de una exposición a altos niveles de sonido potencialmente peligrosa, se recomienda que todas las personas expuestas a equipamiento capaz de producir altos niveles de presión sonora, tales como este sistema de amplificación, se encuentren protegidas por protectores auditivos mientras esta unidad esté operando.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SECURITE

ATTENTION: L'utilisation de tout appareil électrique doit être soumise aux précautions d'usage incluant:



1. Lire ces instructions.
2. Gardez ce manuel pour de futures références.
3. Prêtez attention aux messages de précautions de ce manuel.
4. Suivez ces instructions.
5. N'utilisez pas cette unité proche de plans d'eau.
6. N'utilisez qu'un tissu sec pour le nettoyage de votre unité.
7. N'obstruez pas les systèmes de refroidissement de votre unité et installez votre unité en fonction des instructions de ce manuel.
8. Ne positionnez pas votre unité à proximité de toute source de chaleur.
9. Connectez toujours votre unité sur une alimentation munie de prise de terre utilisant le cordon d'alimentation fourni.
10. Protégez les connecteurs de votre unité et positionnez les cablages pour éviter toutes déconnexions accidentelles.
11. N'utilisez que des fixations approuvées par le fabriquant.
12.  Lors de l'utilisation sur pied ou poteau de support, assurez dans le cas de déplacement de l'ensemble enceinte/support de prévenir tout basculement intempestif de celui-ci.
13. Il est conseillé de déconnecter du secteur votre unité en cas d'orage ou de durée prolongée sans utilisation.
14. Seul un technicien agréé par le fabriquant est à même de réparer/contrôler votre unité. Celle-ci doit être contrôlée si elle a subi des dommages de manipulation, d'utilisation ou de stockage (humidité,...).
15. Ne déconnectez jamais la prise de terre de votre unité.
16. Si votre unité est destinée à être montée en rack, des supports arrière doivent être utilisés.
17. Note pour les Royaumes-Unis: Si les couleurs de connecteurs du câble d'alimentation ne correspondent pas au guide de la prise secteur, procédez comme suit: a) Le connecteur vert et jaune doit être connecté au terminal noté E, indiquant la prise de terre ou correspondant aux couleurs verte et jaune du guide. b) Le connecteur Bleu doit être connecté au terminal noté N, correspondant à la couleur noire du guide. c) Le connecteur marron doit être connecté au terminal noté L, correspondant à la couleur rouge du guide.
18. Cet équipement électrique ne doit en aucun cas être en contact avec un quelconque liquide et aucun objet contenant un liquide, vase ou autre ne devrait être posé sur celui-ci. 1
9. L'interrupter (on-off) dans cette unité ne casse pas les deux côtés du primaire principal. L'énergie hasardeuse peut être présente dans le châssis quand l'interrupter (on-off) est dans le de la position. Le bouchon principal ou atelage d'appareil est utilisé comme le débrancher l'appareil restera facilement opérable.
20. Une exposition à de hauts niveaux sonores peut conduire à des dommages de l'écoute irréversibles. La susceptibilité au bruit varie considérablement d'un individu à l'autre, mais une large majorité de la population expérimentera une perte de l'écoute après une exposition à une forte puissance sonore pour une durée prolongée. L'organisme de la santé américaine (OSHA) a produit le guide ci-dessous en rapport à la perte occasionnée:


| Durée par Jour (heures) | Niveau sonore moyen (dBA) |
|-------------------------|---------------------------|
| 8 | 90 |
| 6 | 92 |
| 4 | 95 |
| 3 | 97 |
| 2 | 100 |
| 1 1/2 | 102 |
| 1 | 105 |
| 1/2 | 110 |
| 1/4 ou inférieur | 115 |

D'après les études menées par le OSHA, toute exposition au delà des limites décrites ci-dessus entraînera des pertes de l'écoute chez la plupart des sujets. Le port de système de protection (casque, oreillette de filtrage,...) doit être observé lors de l'opération cette unité ou des dommages irréversibles peuvent être occasionnés. Le port de ces systèmes doit être observé par toutes personnes susceptibles d'être exposées à des conditions au delà des limites décrites ci-dessus.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS!

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

SICHERHEITSHINWEISEACHTUNG: Beim Einsatz von Elektrogeräten müssen u.a. grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden:

1. Lesen Sie sich diese Anweisungen durch.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Setzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser ein.
6. Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie keine der Lüftungsöffnungen. Führen Sie die Installation gemäß den Anweisungen des Herstellers durch.
8. Installieren Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen wie Heizungen, Heizgeräten, Öfen oder anderen Geräten (auch Verstärkern), die Wärme erzeugen.
9. Beeinträchtigen Sie nicht die Sicherheitswirkung des gepolten Steckers bzw. des Erdungssteckers. Ein gepolter Stecker weist zwei Stifte auf, von denen einer breiter ist als der andere. Ein Erdungsstecker weist zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift auf. Der breite Stift bzw. der dritte Stift dient Ihrer Sicherheit. Sollte der beiliegende Stecker nicht in Ihre Steckdose passen, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, um die ungeeignete Steckdose austauschen zu lassen.
10. Schützen Sie das Netzkabel, sodass niemand darauf tritt oder es geknickt wird, insbesondere an Steckern oder Buchsen und ihren Austrittsstellen aus dem Gerät.
11. Verwenden Sie nur die vom Hersteller erhältlichen Zubehörgeräte oder Zubehörteile.
12.  Verwenden Sie nur einen Wagen, Stativ, Dreifuß, Träger oder Tisch, der den Angaben des Herstellers entspricht oder zusammen mit dem Gerät verkauft wurde. Wird ein Wagen verwendet, bewegen Sie den Wagen mit dem darauf befindlichen Gerät besonders vorsichtig, damit er nicht umkippt und möglicherweise jemand verletzt wird.
13. Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder während längerer Zeiträume, in denen es nicht benutzt wird, von der Stromversorgung.
14. Lassen Sie sämtliche Wartungsarbeiten von qualifizierten Kundendiensttechnikern durchführen. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Art beschädigt wurde, etwa wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, Flüssigkeit oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht normal arbeitet oder heruntergefallen ist.
15. Der Erdungsstift darf nie entfernt werden. Auf Wunsch senden wir Ihnen gerne unsere kostenlose Broschüre „Shock Hazard and Grounding“ (Gefahr durch elektrischen Schlag und Erdung) zu. Schließen Sie nur an die Stromversorgung der Art an, die am Gerät neben dem Netzkabel angegeben ist.
16. Wenn dieses Produkt in ein Geräte-Rack eingebaut werden soll, muss eine Versorgung über die Rückseite eingerichtet werden.
17. Hinweis – Nur für Großbritannien: Sollte die Farbe der Drähte in der Netzleitung dieses Geräts nicht mit den Klemmen in Ihrem Stecker übereinstimmen, gehen Sie folgendermaßen vor: a) Der grün-gelbe Draht muss an die mit E (Symbol für Erde) markierte bzw. grüne oder grün-gelbe Klemme angeschlossen werden. b) Der blaue Draht muss an die mit N markierte bzw. schwarze Klemme angeschlossen werden. c) Der braune Draht muss an die mit L markierte bzw. rote Klemme angeschlossen werden.
18. Dieses Gerät darf nicht ungeschützt Wassertropfen und Wasserspritzern ausgesetzt werden und es muss darauf geachtet werden, dass keine mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände, wie z. B. Blumenvasen, auf dem Gerät abgestellt werden.
19. Der Netzschalter in dieser Einheit bricht beide Seiten von den primären Hauptleitungen nicht. Gefährliche Energie kann anwesend innerhalb des Chassis sein, wenn der Netzschalter im ab Position ist. Die Hauptleitungen stöpseln zu oder Gerätekupplung ist benutzt, während die Vorrichtung abschaltet, das schaltet Vorrichtung wird bleiben sogleich hantierbar ab.
20. Belastung durch extrem hohe Lärmpegel kann zu dauerhaftem Hörverlust führen. Die Anfälligkeit für durch Lärm bedingten Hörverlust ist von Mensch zu Mensch verschieden, das Gehör wird jedoch bei jedem in gewissem Maße geschädigt, der über einen bestimmten Zeitraum ausreichend starkem Lärm ausgesetzt ist. Die US-Arbeitsschutzbehörde (Occupational and Health Administration, OSHA) hat die folgenden zulässigen Pegel für Lärmbelastung festgelegt:




| Dauer pro Tag in Stunden | Geräuschpegel dBA, langsame Reaktion |
|--------------------------|--------------------------------------|
| 8 | 90 |
| 6 | 92 |
| 4 | 95 |
| 3 | 97 |
| 2 | 100 |
| 1 1/2 | 102 |
| 1 | 105 |
| 1/2 | 110 |
| 1/4 oder weniger | 115 |

Laut OSHA kann jede Belastung über den obenstehenden zulässigen Grenzwerten zu einem gewissen Hörverlust führen. Sollte die Belastung die obenstehenden Grenzwerte übersteigen, müssen beim Betrieb dieses Verstärkungssystems Ohrstöpsel oder Schutzvorrichtungen im Gehörgang oder über den Ohren getragen werden, um einen dauerhaften Hörverlust zu verhindern. Um sich vor einer möglicherweise gefährlichen Belastung durch hohe Schalldruckpegel zu schützen, wird allen Personen empfohlen, die mit Geräten arbeiten, die wie dieses Verstärkungssystem hohe Schalldruckpegel erzeugen können, beim Betrieb dieses Geräts einen Gehörschutz zu tragen.

BEWAHREN SIE DIESE SICHERHEITSHINWEISE AUF!

TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

VAARA: Käytettäessä sähkölaitteita tulee aina huomioida mm. seuraavat turvallisuusohjeet:

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Huomioi kaikki varoitukset.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. Älä käytä laitetta veden lähellä.
6. Puhdista vain kuivalla kankaalla.
7. Älä tuki mitään tuuletusaukkoja. Asenna valmistajan ohjeiden mukaisesti.
8. Älä asenna lämpölähteiden, kuten pattereiden, liesien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (kuten vahvistinten) lähelle.
9. Älä poista polarisoidun tai maadoitustyyppisen tulpan suojausta. Polaroidun tulpan toinen napa on leveämpi kuin toinen. Maadoitustulpassa on kaksi napaa ja kolmas maadoitusnapa. Leveä napa ja maadoitusnapa on tarkoitettu turvaamaan laitteen käyttöä. Jos mukana toimitettu tulppa ei sovi pistorasiaan, kutsu sähkömies vaihtamaan pistorasia, sillä se on vanhentunut.
10. Suojaa virtajohtoa päälle kävelemiseltä ja nipistykseltä, erityisesti pistotulppien, pistorasioiden sekä laitteen ulosvientien kohdalla.
11. Käytä vain valmistajan toimittamia lisälaitteita.
12.  Käytä vain valmistajan määrittämän tai laitteen mukana myydyin vaunun, jalustan, kolmijalan, kiinnikkeen tai pöydän kanssa. Käytettäessä vaunua liikuta vaunun ja laitteen yhdistelmää varovasti, jotta vältetään loukkaantumiset kaatumisesta johtuen.
13. Irrota laite sähköverkosta ukkosmyrskyjen aikana tai jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
14. Huoltaminen tulee jättää pätevän huoltohenkilöstön tehtäväksi. Huoltoa tarvitaan, kun laite on jollakin tavoin vioittunut, esim. virtalähteen johto tai pistoke on vioittunut, laitteen sisään on joutunut nestettä tai esineitä, laite on altistettu sateelle tai kosteudelle, laite ei toimi normaalisti tai se on pudonnut.
15. Älä koskaan katkaise maadoitusnastaa. Ottamalla meihin yhteyttä saat kirjasen "Sähköiskuvaara ja maadoitus". Kytke vain virtalähteeseen, joka vastaa laitteen virtajohdon viereen merkittyä tyyppiä.
16. Jos laite kiinnitetään laiteräkkiin, tulee se tukea takaosastaan.
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows:
 - a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow.
 - b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black.
 - c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. Tätä sähkölaitetta ei tule altistaa nestetipoille tai roiskeille, eikä laitteen päälle saa asettaa nestettä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita.
19. Laitteen virtakytkin ei katkaise ensiövirran molempia puolia. Laitteen sisällä voi olla vaarallinen jännite, kun virtakytkin on pois-asennossa. Virtajohto toimii pääkytkimenä, ja sen pitää olla aina käytettävissä.
20. Altistus erittäin korkeille äänitasoille voi aiheuttaa pysyvän kuulovaurion. Henkilöiden alttius melun aiheuttamille kuulovaurioille vaihtelee, mutta lähes kaikkien kuulo vaurioituu altistuttaessa riittävän kovalle melulle riittävän kauan. Yhdysvaltain hallituksen työturvallisuus- ja terveyshallinto (OSHA) on määrittänyt seuraavat hyväksyttävät melutasoaltistukset:

| Kesto päivää kohti tunteina | Äänitaso dBA, hidas vaste |
|-----------------------------|---------------------------|
| 8 | 90 |
| 6 | 92 |
| 4 | 95 |
| 3 | 97 |
| 2 | 100 |
| 1 1/2 | 102 |
| 1 | 105 |
| 1/2 | 110 |
| 1/4 tai alle | 115 |


OSHA:n mukaan altistus yo. tasoja korkeammalle määrälle voi aiheuttaa osittaisen kuulon menetyksen. Käytettäessä vahvistinjärjestelmää tulee kuulovaurioiden estämiseksi käyttää korvatulppia tai kuulosuojaimia, mikäli altistus ylittää yllä asetetut rajat. Jotta vältetään mahdollisesti vaarallinen altistus korkeille äänenpaineen tasoille, suositellaan, että kaikki korkea äänenpainetta tuottavien laitteiden, kuten tämän vahvistimen, lähistöllä olevat henkilöt suojaavat kuulonsa, kun laite on käytössä.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET!



VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

VARNING: När du använder elektriska produkter ska grundläggande försiktighetsåtgärder iakttas, inklusive följande:

1. Läs dessa instruktioner.
2. Behåll dessa instruktioner.
3. Iakttag alla varningar.
4. Följ alla instruktioner.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med en torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera i enlighet med tillverkarens instruktioner.
8. Installera inte i närheten av värmekällor som radiatorer, varmluftsventiler, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som ger ifrån sig värme.
9. Motverka inte säkerhetsfunktionen hos en jordad stickkontakt. En jordad stickkontakt har två stift och metallbleck på sidorna. Metallblecket finns där för din säkerhet. Kontakta en elektriker för utbyte av det föråldrade vägguttaget om den medföljande stickkontakten inte passar i ditt vägguttag.
10. Skydda strömsladden från att klivas på eller klämmas, särskilt vid kontakten, grenuttag och platsen där den lämnar apparaten.
11. Använd enbart tillsatser/tillbehör som tillhandahålls av tillverkaren.
12.  Använd endast med en kärra, ställ, trefot, fäste eller bord i enlighet med tillverkarens specifikationer, eller som säljs tillsammans med apparaten. Var försiktig när du använder en kärra så att inga personskador uppstår på grund av att kombinationen kärra-apparat välter när den flyttas.
13. Koppla ur apparaten vid åskväder eller när den inte används under en längre tid.
14. Låt kvalificerad servicepersonal sköta all service. Service krävs om apparaten har skadats på något vis, till exempel om strömsladden eller stickkontakten har skadats, vätska har spillts eller föremål har fallit ner i apparaten, apparaten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.
15. Anslut aldrig till ojordade uttag. Skriv till oss för vårt gratishäfte "Stötrisk och jordning". Anslut endast till en strömkälla av samma typ som enhetens märkning anger (bredvid strömsladden).
16. Om produkten ska monteras i ett utrustningsrack bör bakre stöd användas.
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows:
 - a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow.
 - b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black.
 - c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. Denna elektriska apparat bör inte utsättas för dropp eller stänk och försiktighet bör iakttas så att inte föremål som innehåller vätskor, såsom vaser, placeras ovanpå apparaten.
19. Enhetens strömbrytare bryter inte båda sidor av strömkretsen. Farlig energi kan förekomma inuti höljet när strömbrytaren är i av-läget. Stickkontakten eller apparatkontakten fungerar som bortkopplingsenhet, bortkopplingsenheten ska hållas lättillgänglig.
20. Extremt höga ljudnivåer kan orsaka permanent hörselskada. Olika personer skiljer sig åt i benägenhet att få hörselskador av ljud, men i princip alla får hörselskador om de utsätts för tillräckligt höga ljud under tillräcklig tid. Den amerikanska regeringens arbetskydds- och hälsoförvaltning (OSHA) har angivit följande maxnivåer för tillåten exponering för ljud:




| Längd per dag i timmar | Ljudnivå dBA, långsam svarstid |
|------------------------|--------------------------------|
| 8 | 90 |
| 6 | 92 |
| 4 | 95 |
| 3 | 97 |
| 2 | 100 |
| 1 1/2 | 102 |
| 1 | 105 |
| 1/2 | 110 |
| 1/4 eller mindre | 115 |

Enligt OSHA kan exponering utöver ovanstående tillåtna gränser orsaka hörselskador. Öronproppar eller skydd för hörselgången eller över öronen måste bäras när detta förstärkarsystem används för att förebygga permanenta hörselskador, om exponeringen överskrider gränsvärdena enligt ovan. För att skydda mot potentiellt farlig exponering för höga ljudtrycksnivåer rekommenderas det att personer som exponeras för utrustning som kan producera höga ljudtrycksnivåer såsom detta förstärkarsystem skyddas med hörselskydd när enheten är i drift.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER!

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA:

ATTENZIONE: Durante uso di apparecchiature elettriche vanno osservate alcune precauzioni basilari, tra cui le seguenti:

1. Leggete queste istruzioni.
2. Conservate le istruzioni.
3. Rispettate tutte le avvertenze.
4. Seguite le istruzioni.
5. Non usate questo prodotto vicino all'acqua.
6. Pulite esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non ostruite le fessure di ventilazione. Installate il dispositivo seguendo le istruzioni del produttore.
8. Il prodotto va collocato lontano da sorgenti di calore quali radiatori, pompe di calore, stufe o altri dispositivi che generano calore (compresi gli amplificatori).
9. Non eliminate i dispositivi di sicurezza come spine polarizzate o con messa a terra. La spina polarizzata ha due lame, una più grande dell'altra. La spina con messa a terra ha due contatti più un terzo per la terra. Il contatto più largo o terzo polo è indispensabile per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non adatta alla vostra presa, mettetevi in contatto con un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Fate attenzione a non camminare o incastrare il cavo di alimentazione, soprattutto in prossimità della spina o del punto in cui si collega all'apparecchiatura.
11. Usate solo accessori originali forniti dal costruttore.
12.  L'apparato va usato esclusivamente con il supporto indicato dal produttore o venduto con l'apparato. Se intendete adoperare un carrello su ruote, fate attenzione quando spostate apparecchio e supporto per evitare che la loro caduta possa causare danni a cose o persone.
13. Scollegatelo l'apparecchio dalla presa di corrente durante un temporale con fulmini o quando non s'intende usare per un lungo periodo.
14. L'assistenza va eseguita esclusivamente da personale autorizzato. È necessario ricorrere all'assistenza se il dispositivo ha subito danni, per esempio si sono rovinati il cavo di alimentazione o la spina, all'interno è caduto del liquido o un oggetto, il dispositivo è rimasto esposto alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente o è caduto a terra.
15. Non rimuovete lo spinotto della terra. Collegare il dispositivo esclusivamente a una presa di corrente del tipo indicato accanto alla targhetta posta vicino al cavo di alimentazione.
16. Se questo prodotto deve essere montato a rack, è necessario sostenerlo anche nella parte posteriore.
17. Nota per UK: Se i colori dei fili nel cavo di alimentazione per questa unità non corrispondono con i terminali della vostra spina, procedere come segue: a) Il filo di colore verde/giallo deve essere collegato al terminale che marcato con lettera E, o simbolo di terra, o colore verde o verde/giallo. b) Il filo di colore blu deve essere collegato al terminale marcato con la lettera N o di colore Nero. c) Il filo di colore marrone deve essere collegato al terminale marcato con la lettera L o di colore Rosso.
18. Questo apparato elettrico non deve essere esposto a gocce o schizzi, va in ogni caso evitato di appoggiare oggetti contenenti liquidi, come bicchieri, sull'apparecchio.
19. L'interruttore on/off in questa unità non interrompe entrambi i lati della rete di alimentazione. All'interno dell'apparecchio può essere presente elettricità anche con interruttore on/off in posizione off. La spina o il cavo di alimentazione è utilizzato come sezionatore, il dispositivo di sezionamento deve restare sempre operativo.
20. L'esposizione a livelli di volume molto elevati può causare la perdita permanente dell'udito. La predisposizione alla perdita dell'udito causata da livelli elevati di volume varia notevolmente da persona a persona, ma quasi tutti subiscono una perdita di udito almeno parziale se soggetti a volume di livello elevato per un tempo sufficientemente lungo. L'ufficio Lavoro e Salute del governo degli USA (OSHA) ha elaborato la seguente tabella di tolleranza ai rumori:




| Esposizione giornaliera in ore | Livello sonoro dBA, Slow response |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| 8 | 90 |
| 6 | 92 |
| 4 | 95 |
| 3 | 97 |
| 2 | 100 |
| 1 1/2 | 102 |
| 1 | 110 |
| 1/4 o minore | 115 |

Secondo l'OSHA, l'esposizione a livelli di volume al di sopra dei limiti stabiliti può causare una perdita almeno parziale dell'udito. Quando si adopera questo sistema di amplificazione, è necessario indossare auricolari o apposite protezioni per il condotto auditivo, per evitare la perdita permanente dell'udito se l'esposizione supera i limiti sopra riportati. Per evitare di esporvi al rischio di danni derivanti da elevati livelli di pressione sonora, si raccomanda di adoperare delle protezioni per gli orecchi quando si usano attrezzature in grado di produrre elevati livelli sonori, come quest'amplificatore.

CONSERVATE QUESTE ISTRUZIONI!

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

ADVERTÊNCIA: Ao usar eletrodomésticos, precauções básicas devem sempre ser seguidas, incluindo as seguintes:

1. Leia estas instruções.
2. Mantenha estas instruções.
3. Preste atenção a todas as advertências.
4. Siga todas as instruções.
5. Não use este aparelho perto d'água.
6. Limpe somente com um pano seco.
7. Não obstrua nenhuma das aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de nenhuma fonte de calor tais como radiadores, registros de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não desafie o propósito de segurança do plugue polarizado ou do tipo aterrado. Um plugue polarizado tem duas lâminas com uma mais larga que a outra. Um plugue do tipo aterrado tem duas lâminas e um terceiro plugue terra. A lâmina larga ou o terceiro pino são fornecidos para sua segurança. Se o plugue disponibilizado não couber em sua tomada, consulte um electricista para troca da tomada obsoleta.
10. Proteja o cabo de energia para não ser pisado ou espremido principalmente em plugues, recipientes e o ponto de onde sai do aparelho.
11. Use apenas conexões/acessórios fornecidos pelo fabricante.
12.  Use apenas um carrinho, banquetas, tripé, suporte, ou mesa especificado pelo fabricante, ou vendido com o aparelho. Quando um carrinho for usado, tome cuidado ao mover a combinação carrinho/aparelho para evitar ferimentos por tombamento.
13. Tire esse aparelho da tomada durante tempestades de raios ou quando for ficar sem usar por longos períodos de tempo.
14. Entregue todos os consertos apenas a pessoal qualificado. O conserto é necessário quando o aparelho tiver sofrido qualquer dano, tais como o cabo de energia ou plugue estiverem danificados, líquidos tenham sido derramados ou objetos tenham caído no aparelho, o aparelho tenha sido submetido à chuva ou umidade, não funcionar normalmente, ou tenha sido deixado cair.
15. Nunca quebre fora o pino terra. Escreva pedindo nosso livreto grátis "Perigos de Choque e Aterramento." Ligue apenas a um suprimento de energia do tipo marcado na unidade adjacente ao fio de fornecimento de energia.
16. Se este produto for ser montado em uma estante para equipamentos, deve ser montado um suporte traseiro.
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows:
 - a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow.
 - b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black.
 - c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. Este aparelho elétrico não deve ser exposto a pingos ou respingos e deve ser tomado cuidado para não colocar objetos contendo líquidos, tais como vasos, sobre o aparelho.
19. O comutador liga/desliga nesta unidade não interrompe ambos os lados da rede elétrica primária. Energia perigosa pode estar presente dentro do chassi quando o comutador liga/desliga estiver na posição desligado. O plugue de alimentação ou um dispositivo de união é usado como dispositivo de desligamento, o dispositivo de desligamento deve permanecer pronto para funcionar.
20. Exposição a níveis de barulho extremamente altos podem causar perda permanente de audição. As pessoas variam consideravelmente em susceptibilidade a perda de audição causada por ruídos, mas quase todo mundo vai perder algo da audição se exposto a ruído suficientemente intenso por tempo suficiente. A Administração de Segurança Ocupacional e Saúde americana (OSHA) especificou os seguintes níveis permissíveis de exposição a ruído:

| Duração Por Dia Em Horas | dBa de Nível de Som, Resposta Lenta |
|--------------------------|-------------------------------------|
| 8 | 90 |
| 6 | 92 |
| 4 | 95 |
| 3 | 97 |
| 2 | 100 |
| 1 1/2 | 102 |
| 1 | 105 |
| 1/2 | 110 |
| 1/4 ou menos | 115 |


De acordo com a OSHA, qualquer exposição excedente aos limites permissíveis acima pode resultar em alguma perda de audição. Tampões de ouvido ou protetores sobre os canais do ouvido ou sobre as orelhas precisam ser usados ao operar este sistema de amplificação para poder evitar uma perda permanente de audição, se a exposição for em excesso aos limites acima estabelecidos. Para assegurar contra exposição perigosa potencial a níveis de alta pressão de ruído, é recomendado que todas as pessoas expostas a equipamento capaz de produzir níveis de alta pressão de ruído tais como este sistema de amplificação estejam protegidas por protetores de ouvido enquanto esta unidade estiver em funcionamento.

GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES!



安全のための重要事項

警告: 電気製品を使用するときは、次の項目を含め、基本的な注意事項を常にお守りください。

1. 本書の指示内容をお読みください。
2. 本書は保管してください。
3. すべての警告に注意してください。
4. すべての指示に従ってください。
5. 本装置を水の近くで使用しないでください。
6. お手入れには乾いた布をお使いください。
7. 開口部をふさがないでください。メーカーの指示に従って設置してください。
8. ラジエータ、ストーブなど (アンプを含む)、発熱体の近くに設置しないでください。
9. 分極プラグや接地プラグの安全性を損なわないようにしてください。分極プラグの2つのブレードは、一方が他より幅広くなっています。接地式のプラグには2つのブレードと接地プラグがあります。幅広のブレードや接地プラグは安全のために付けられています。所定のプラグがコンセントなどに合わない場合、旧式のコンセントなどの交換について技術者に問い合わせてください。
10. 電源コードを踏んだり挟んだりしないように保護してください。特にプラグ、コンセント、装置から出る部分を保護してください。
11. 備品/付属品はメーカーのものを使用してください。
12.  カート、スタンド、三脚、ブラケット、テーブルなどは、メーカー指定のもの、または装置とともに販売されているものを使用してください。カートを使用するときは、カートと装置を動かしたときに横転などでケガをしないよう注意してください。
13. 落雷の恐れのある嵐のとき、または長期間使用しないときは本装置の電源を外してください。
14. 保守作業はすべて資格のあるサービス担当者に依頼してください。保守作業が必要になるのは、装置が故障した場合、たとえば、電源コードやプラグが破損、装置に液体がかかる。物が落ちる、雨など湿度の影響を受ける、正常に動作しない、落下した場合などです。
15. グランドピン(接地ピン)は決して取り外さないでください。フリーブックレット「感電と接地」を入手してください。装置の電源コードの横に記載されているタイプの電源にのみ接続してください。
16. 本製品をラックに載せる場合は、背面を支持するものがが必要です。
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows: a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow. b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. 電気機器に水がかからないようにしてください。花瓶など液体の入ったものを装置に置かないように注意してください。
19. オン/オフスイッチは、主電源のどちらの側も切断しません。オン/オフスイッチがオフ位置のとき、シャシー内部のエネルギ(高電圧)は危険なレベルにあります。主電源プラグまたは機器のカプラが切断装置になっています。切断装置はすぐに動作し使用できる状態にしておく必要があります。
20. 極めて高い騒音レベルは聴覚を永久に損なう原因になることがあります。騒音による聴覚障害の可能性は人によって異なりますが、十分に高い騒音を十分長い時間浴びた場合には、ほぼすべての人が何らかの障害を被ります。米国労働安全衛生庁 (OSHA) は、許容できるノイズレベル(騒音暴露レベル)を次のように定めています。

| 1日当たりの時間 | サウンドレベルdBA、スローレスポンス |
|----------|---------------------|
| 8 | 90 |
| 6 | 92 |
| 4 | 95 |
| 3 | 97 |
| 2 | 100 |
| 1½ | 102 |
| 1 | 105 |
| ½ | 110 |
| 1/4 以下 | 115 |


OSHAによると、上記許容限度を超える場合は聴覚障害の原因になります。騒音が上記限度を超える場合は、永久的な聴覚障害を避けるため、このアンプシステムの操作時に、外耳道または耳全体にイヤプラグやプロテクタを装着する必要があります。高音圧レベルによる危険な状態を避けるため、このアンプシステムのような高音圧レベルを出力する機器に触れる人はすべて、本機を使用中はプロテクタにより聴覚を保護することをおすすめします。

本書は保管してください!!



重要安全事项

警告：操作电器产品时，请务必遵守基本安全注意事项，包括：

1. 阅读说明书。
2. 妥善保管说明书。
3. 注意所有安全警告。
4. 按照要求和指示操作。
5. 请勿在靠近水（或其它液体）的地方使用本机。
6. 本机只能用干燥布料擦拭。
7. 请勿遮盖任何通散热口。确实依照本说明书安装本机。
8. 请勿将本机安装在任何热源附近，例如电暖器、蓄热器件、火炉或其他发热电器（包括功率放大器）。
9. 请勿破坏两脚型插头或接地型插头的安全装置。两脚型插头有两个不同宽度的插头片，一个窄，另一个宽一点。接地型插头有两个相同的插头片和一个接地插脚。两脚型插头中宽的插头片和接地型插头接地插脚起着保障安全的作用。如果所附带的插头规格与您的插座不匹配，请让电工更换插座以保证安全。
10. 请勿踩踏或挤压电源线，尤其是插头、插座、设备电源输入接口或者电源线和机身连接处。
11. 本机只可以使用制造商指定的零件 / 配件。
12.  本机只可以使用与本机搭售或由制造商指定的机柜、支架、三角架、托架或桌子。使用机柜时，请小心移动已安装设备的机柜，以避免机会推翻造成身体伤害。
13. 在雷雨天或长期不使用的情况下，请拔掉电源插头。
14. 所有检查与维修都必须由指定的专业维修人员进行。如本机的任何形式的损伤都须检修，例如电源线或插头受损，有液体或物体落入机身内，曾暴露于雨天或潮湿的地方，不能正常运作，或曾掉落后损坏等。
15. 不得拔出接地插脚。请写信索取免费手册《Shock Hazard and Grounding》。使用前，请仔细检查确认所使用的电源电压是否匹配设备上标注的额定电压。
16. 如果本机装在机柜中，其后部也应给予相应的支撑固定。
17. **Note for UK only:** If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows:
 - a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow.
 - b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black.
 - c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. 本机不得暴露于滴水或溅水中。请勿将诸如花瓶等装有液体的物体放置于本机上。
19. 本机电源开关不能同时断开两端的电源，完全切断外部电源。因此当开关位于“OFF”位置时，本机外壳仍有可能带有触电的危险。电源插头或耦合器能够与设备或者电源容易分开，保证电源的完全切断，从而保证安全。
20. 声压级较高的噪音容易造成听力的永久性损失。因噪声而造成的听力损失程度，个体间的差异较大，但几乎每个人在声压级较高的噪音环境里一定时间，都会有不同程度的听力损失。美国政府职业安全与健康管理局（OSHA）就此规定了下列容许噪声级：

| 每天持续小时数 | 声压级 (dBA) 慢反应 |
|---------|-----------------|
| 8 | 90 |
| 6 | 92 |
| 4 | 95 |
| 3 | 97 |
| 2 | 100 |
| 1½ | 102 |
| 1 | 105 |
| ½ | 110 |
| ¼ 或更少 | 115 |


据 OSHA, 任何超出以上所允许的范围, 都会造成部分听力的损失。使用本功放系统时, 必须佩戴如耳塞等保护耳朵的器件, 防止长时间处于上述限制级以上的环境而引起永久性听力受损。本机运行时, 如果超过上述所规定的最大限制, 为了抵御较高的声压对于听受损所造成的潜在危险, 建议使用诸如功放系统等引起高声压级噪声的所有人均佩戴保护耳朵的器件。

请妥善保管本说明书！



중요 안전 지침

경고: 전기 제품 사용 시 다음 사항을 포함해 기본적인 주의 사항을 항상 따라야 합니다.

1. 이 지침을 읽어 주십시오.
2. 이 지침을 준수하여 주십시오.
3. 모든 경고 사항에 주의해 주십시오.
4. 모든 지침을 따라 주십시오.
5. 물기가 있는 근처에서 이 기기를 사용하지 마십시오.
6. 마른 헝겊으로만 청소해 주십시오.
7. 통풍구를 막지 마십시오. 제조업체의 지침에 따라 설치해 주십시오.
8. 라디에이터, 가열기, 난로 또는 열을 발산하는 기타 기기(앰프 포함) 근처에 설치하지 마십시오.
9. 극성 플러그나 접지형 플러그의 안전 용도를 무시하지 마십시오. 극성 플러그는 한쪽 날이 다른 쪽보다 더 넓습니다. 접지형 플러그에는 2개의 날과 1개의 접지 플러그가 있습니다. 넓은 날 또는 1개의 접지 플러그는 안전을 위해 제공됩니다. 제공된 플러그가 사용자의 콘센트에 맞지 않으면 구식 콘센트의 교체에 대해 전기 기술자에게 문의하십시오.
10. 전원 코드 특히, 플러그, 소켓 및 기기에서 나오는 지점이 밝히거나 집히지 않도록 보호하십시오.
11. 제조업체에서 제공하는 부착 장치/액세서리만을 사용하십시오.
12.  제조업체에서 지정하거나 기기와 함께 판매되는 카트, 스탠드, 삼각대, 브래킷 또는 테이블만을 사용하십시오. 카트 사용 시 카트/기기 결합물을 움직일 때 전복으로 인해 부상을 입지 않도록 주의해 주십시오.
13. 번개와 폭풍이 올 때 그리고 장기간 사용하지 않을 때는 이 기기의 플러그를 뽑아 놓으십시오.
14. 자격을 갖춘 서비스 요원에게 모든 서비스를 의뢰하십시오. 전원 공급 코드 또는 플러그가 손상되거나 액체를 엮지르거나 기기 안에 이물질이 떨어뜨리거나 비 또는 습기에 기기를 노출하거나 정상적으로 작동하지 않거나 기기를 떨어뜨린 경우와 같이 기기가 손상된 경우에는 서비스를 받아야 합니다.
15. 접지 핀을 제거하지 마십시오. 당사의 무료 소책자인 “감전 위험 및 접지”을 우편으로 주문해 주십시오. 전원 공급 코드의 기기에 표시된 유형의 전원 공급 장치만 연결해 주십시오.
16. 이 제품을 장비 랙에 장착할 경우에는 후면 지지대를 설치해야 합니다.
17. **Note for UK only:** If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows: a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow. b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. 전기 기기가 비나 물방울에 노출되지 않도록 주의하고 꽃병과 같이 용액이 들어 있는 물체를 기기 위에 놓지 않도록 주의해 주십시오.
19. 본 기기의 ON/OFF 스위치는 양쪽의 주 기기 전원을 차단하지 않습니다. ON/OFF 스위치가 OFF 위치에 있더라도 새시 내부에 위험한 전기가 흐를 수 있습니다. 기본 플러그 또는 기기 커플러는 분리 장치로 사용됩니다. 분리 장치는 바로 사용 가능한 상태로 두어야 합니다.
20. 매우 높은 소음에 노출되면 영구적으로 청각이 손상될 수 있습니다. 소음으로 인한 청각 손상 가능성은 개인별로 매우 다르지만 장시간 매우 강한 소음에 노출되면 거의 모든 사람들에게 어느 정도의 청각 손상이 발생합니다. 미국 정부의 OSHA(작업 안전 및 건강 관리국)은 다음과 같이 용인 가능한 소음 노출을 규정하고 있습니다.



| 일별 지속 시간 | 소음 수준 dBA, 지속 반응 |
|----------|------------------|
| 8 | 90 |
| 6 | 92 |
| 4 | 95 |
| 3 | 97 |
| 2 | 100 |
| 1½ | 102 |
| 1 | 105 |
| ½ | 110 |
| ¼ 이하 | 115 |

OSHA에 따르면 용인 가능한 위 제한 수치를 초과하여 노출된 경우 일부 청각이 손상될 수 있습니다. 위에 명시된 제한치를 초과하여 노출되는 경우 영구적인 청각 손상을 예방하려면 이 앰프 시스템 사용 시 귀마개 또는 귀 전체를 덮는 보호구를 착용해야 합니다. 잠재적으로 위험한 높은 음압에 노출되지 않도록 하려면 이 앰프 시스템과 같이 높은 음압을 생성할 수 있는 장비에 노출되는 모든 사람이 기기가 작동하는 동안 청각 보호구를 착용하는 것이 좋습니다.

이 지침을 잘 보관해 주십시오

XR® 8300 & XR® 8600D

Powered Mixers

Congratulations on the purchase of your new XR 8300 or XR 8600D powered mixer from Peavey. The XR 8000 Series powered mixers include many of the latest technological developments from Peavey engineering. Incorporating a pair of 300, or 600, Watt amplifiers (XR 8300 and XR 8600D respectively), dual 7-band EQ, digital effects, FLS® (Peavey's award-winning Feedback Locating System), DDT™ speaker protection and a host of other features, these compact powered mixers are perfect for any application.

More power. More features. More reliability. All from Peavey!



Before you begin using your powered mixer it is very important to ensure that the product has the proper AC line voltage supplied. You can find the proper voltage for your amp printed next to the IEC line (power) cord on the rear panel of the unit. Each product feature is numbered. Refer to the front panel diagram in this manual to locate the particular features next to its number.

Please read this guide carefully to ensure your personal safety as well as the safety of your powered mixer.

FEATURES:

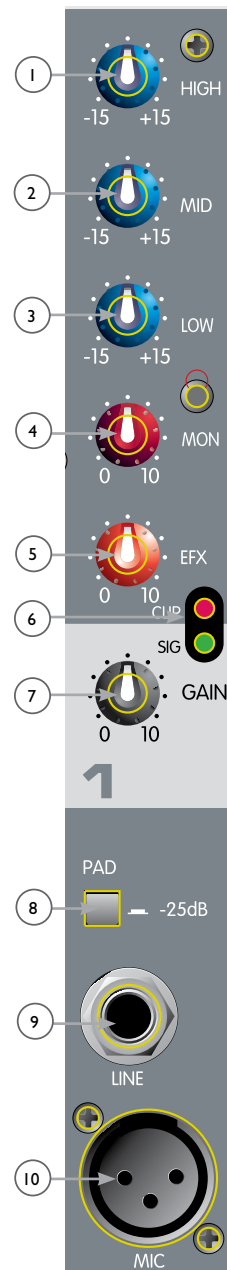
- 8 improved, low-noise, mic preamps
- 10 line inputs
- 3-band equalization on each channel
- Monitor send on each channel
- Effects send on all channels
- 25 dB pad: channels 1–6
- Dual main or main/monitor power amp mode switch
- Dedicated 7-band EQ for mains/monitors with FLS™
- DSP-based effects; 16 presets with parameter control
- Signal/clipping indicator on each channel
- 48 Volt phantom power
- Dual 300 Watt per channel internal power amplifiers (XR 8300)
- Dual 600 Watt per channel internal power amplifiers (XR 8600D)
- DDT speaker protection with activity LED
- Mute switch for input channels 1–8



VENTILATION: For proper ventilation, allow 6" (15.5 cm) clearance on all sides.

CHANNEL CONTROLS

- 1 **HIGH EQ**
This High EQ shelving type of active tone control varies the treble frequency (± 15 dB at 12 kHz) and is designed to remove noise or add brilliance to the signal, depending on the quality of the source.
- 2 **MID EQ**
Mid EQ is a band pass (peak/notch) type of active tone control that varies the mid-range frequencies (± 15 dB at 450 Hz).
- 3 **LOW EQ**
A shelving type of active tone control that varies the bass frequency levels (± 15 dB at 70 Hz). Low EQ adds depth to thin-sounding signals or cleans up muddy ones. As with any EQ, use sparingly. Too much of this EQ can give you a booming bottom end.
- 4 **MON (monitor)**
This control varies the level of each channel signal (pre-EQ) that is added to the monitor mix.
- 5 **EFX**
The EFX control varies the level into the digital effects processor bus, adjusting signal level from the individual channel to the digital processor. It is post gain and will be affected by the gain control.
- 6 **SIGNAL/CLIPPING INDICATOR**
These LEDs illuminate green when a signal is present and red when clipping occurs. If clipping occurs, turn the gain (7) down. If the channel clips when turning the Level control up only slightly, try engaging the Pad switch (8).
- 7 **GAIN**
This control sets the signal level sent to the main mix.
- 8 **PAD**
Pad attenuates the input signal by -25 dB. If you notice distortion from a particular channel or if the channel becomes loud very quickly, try engaging this switch. In addition to increasing the dynamic range, the channel input can now accommodate a higher input level before clipping occurs, which may be helpful when close-mic'ing a loud guitar amp or drum kit, for example.
- 9 **LINE INPUT**
These line inputs are 1/4" balanced TRS inputs. The tip is the positive input which may also be used for unbalanced inputs. A pad switch is provided to attenuate strong signals present at this input. Note: The Mic input and the Line input cannot be used simultaneously within the same channel.
- 10 **MIC INPUT**
These mic inputs are XLR balanced, low-impedance channel inputs optimized for a microphone or other low-impedance source. Pin 2 is the positive input. Due to the wide range of gain adjustment, signal levels as high as +10 dBV (2.45 V RMS) can be accommodated with the pad switch engaged. When the phantom power is enabled, this connector has +48 V on pins 2 and 3 with pin 1 as the ground reference.



11 LINE INPUTS (Ch 7-8)

These high impedance 1/4" inputs are for line-level signals. The inputs are summed to mono, allowing a stereo source to be input into these channels. In critical situations, two mono line sources can be connected to one input.

12 TRACK SELECT

The input to Channel 9/10 can be selected as left (mono), right (mono) or summed mono input. This Track Select switch is specifically included to help when using soundtracks that are split into vocal and accompaniment tracks. By pressing the Left (L) button, the left signal is fed into both channels. By pressing the Right (R) button, the right signal is fed into both channels. However, when both buttons are simultaneously in the "UP" or "DOWN" position, the left and right channel signals are "summed together."

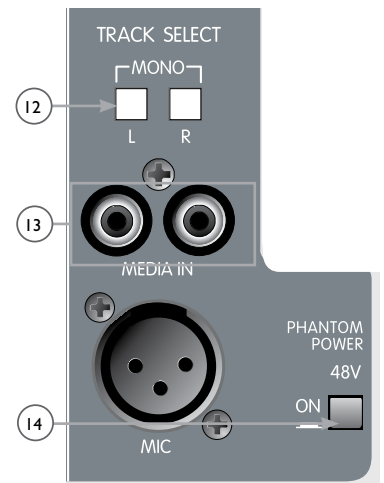
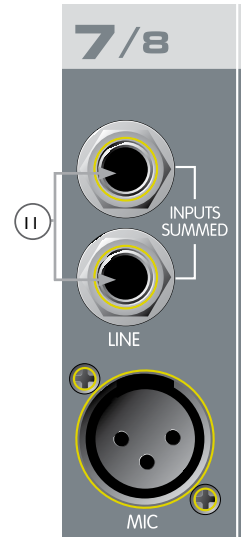
13 MEDIA IN

This pair of RCA jacks accepts a stereo input (-10 dBV nominal) from the output of an MP3 player, CD player, tape deck or other similar device. The signal is placed on the main channel as well as the monitor mix.

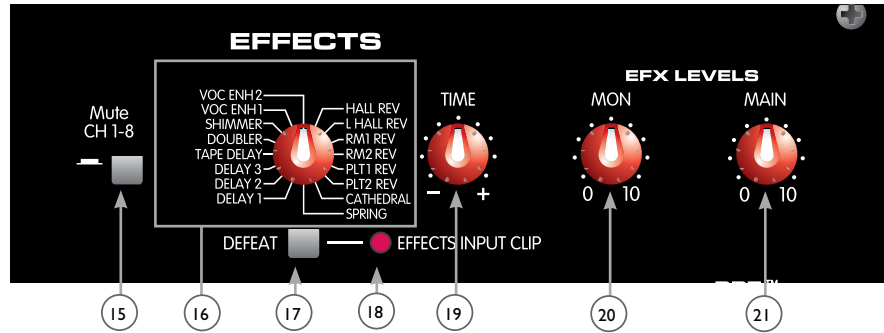
14 PHANTOM POWER SWITCH

When depressed, this switch applies 48 VDC to all input XLR connectors to power microphones that require phantom power.

Caution: When phantom power is switched on, make sure that any channel you are plugging a microphone into is turned down and the Master Main and Monitor controls are set to minimum. Otherwise, there will be a loud pop in the system. For best results, first plug in all microphones into their respective channels before phantom power is switched on. This reduces noise through the system and reduces the chance of damage to the microphones. If phantom power is used, do not connect unbalanced, dynamic microphones or other devices to the XLR inputs that cannot handle this voltage. (Some wireless receivers may be damaged. Consult their manuals.) The line input jacks are not connected to the phantom supply and are safe for all inputs (balanced or unbalanced). An unbalanced to balanced impedance converter such as the Peavey 5116 or a Peavey 1:1 Interface Adapter may also be used to isolate a microphone from phantom voltage.



MASTER SECTION



15 MUTE 1-8

Muting channels 1-8 is a great feature that allows you to take a break, by muting channels 1–8 without changing the mic level settings. Use channel 9/10 for your break music. Just remember, unmute before beginning your performance.

16 EFX SELECT

This rotary switch selects one of sixteen available effects. See the table below.

| EFFECT | DESCRIPTION | APPLICATION | PARAMETER |
|---------------------|----------------------------------|---------------|-------------------|
| Hall Rev | Medium Concert Hall | Ensemble | Rev Time |
| Large Hall Rev | Larger Concert Hall Darker | Gen Reverb | Rev Time |
| Room 1 Rev | Intimate Room Bright | Pop Vocal | Rev Time |
| Room 2 Rev | Larger Room Darker | Drums, Rhythm | Rev Time |
| Plate 1 Rev | Bright | Pop Vocal | Rev Time |
| Plate 2 Rev | Darker | Drums | Rev Time |
| Cathedral | Large Space, Long and Darker | Choir | Rev Time |
| Spring | Classic Spring | Guitar | Rev Time |
| Delay 1 | Single Delay (Slap-back) | Voc/Inst | Dly Time |
| Delay 2 | Warm Delay with Repeats | Instruments | Dly Time |
| Delay 3 | Dark Delay with Repeats | Instruments | Dly Time |
| Tape Delay | Warm Delay | Instruments | Dly Time/Feedback |
| Doubler | Single Delay, 30 - 120 ms | Instruments | Dly Time |
| Shimmer | Warm Delay with Modulation | Instruments | Dly Time |
| Vocal Enhancement 1 | Brightens and adds Room Reverb | Vocals | Rev Level |
| Vocal Enhancement 2 | Brightens and adds Spring Reverb | Vocals | Rev Level |

17 EFX DEFEAT

Depressing this button defeats the Effects. The Effects may also be defeated via the footswitch input (29).

18 EFX INPUT CLIP LED

This red LED illuminates to indicate 6 dB of headroom before the signals being sent to the effects circuit are clipped. Ideally, you want this LED to light only occasionally. An occasional blink indicates that your levels are set optimally.

19 **EFX TIME**

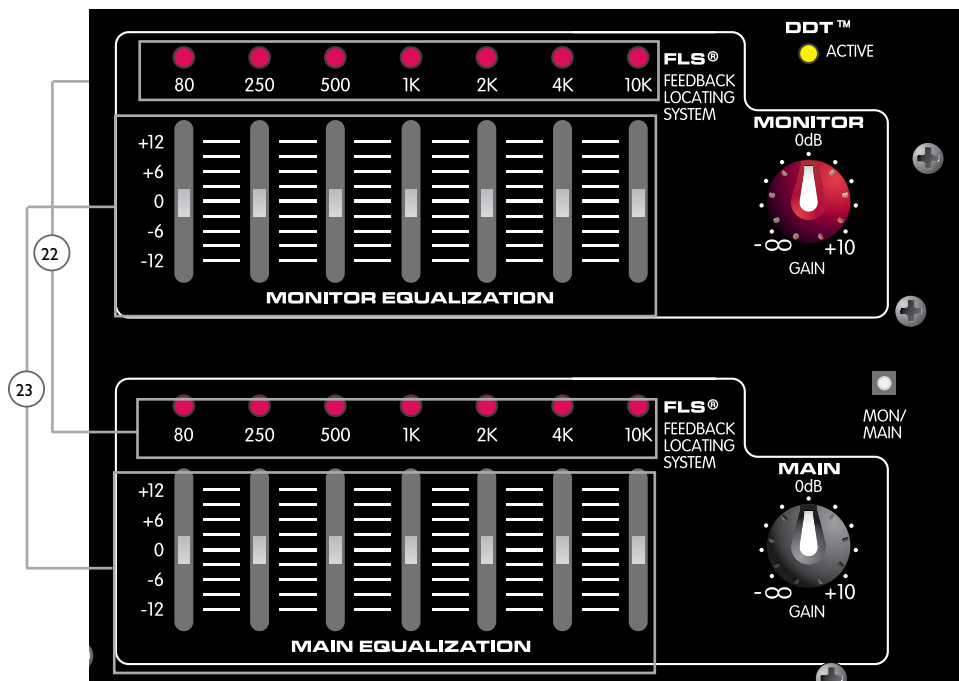
This control adjusts the time of the particular reverb or delay.

20 **EFX TO MONITOR**

This control adjusts the amount of effects signal sent to the monitor mix, allowing effects to be heard from the stage via the monitors. Keep this control as low as possible.

21 **EFX TO MAIN**

This control adjusts the amount of effects sent to the main front-of house mix. **Remember: A little goes a long way!**

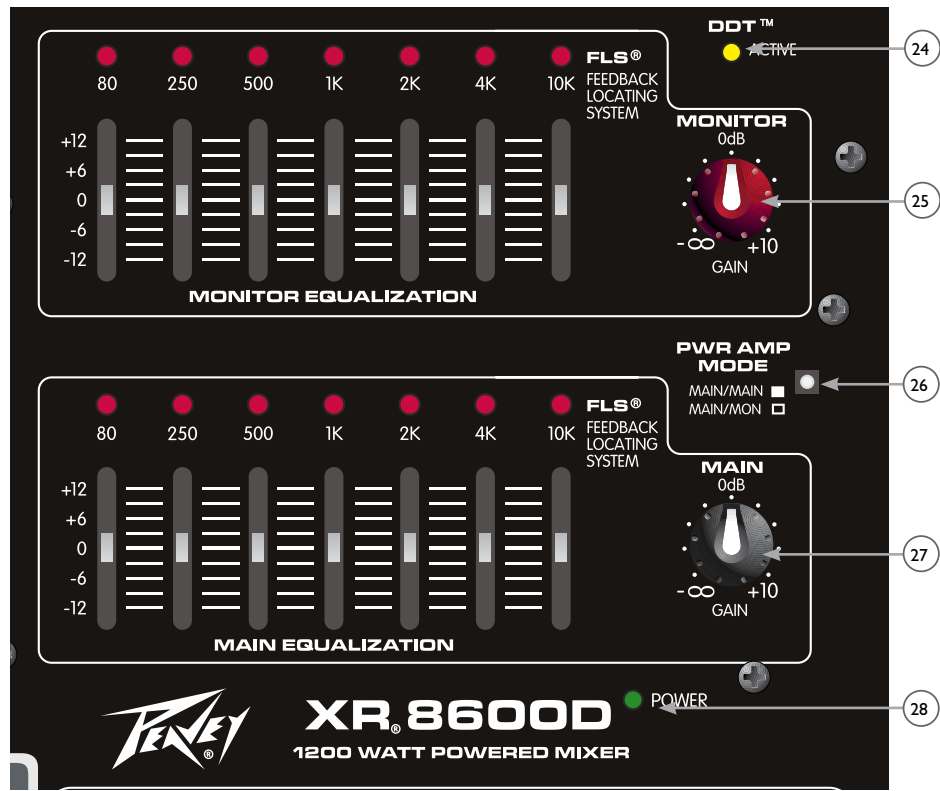


22 **FLS® FEEDBACK LOCATING SYSTEM**

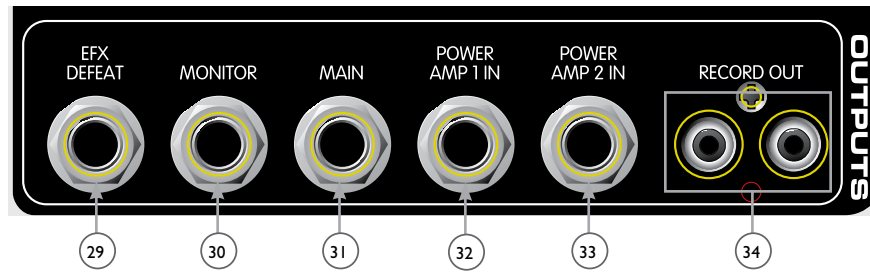
When feedback occurs, the corresponding LED of the frequency band that is feeding back will illuminate over the slider to be adjusted. Slowly bring the corresponding slider down until the feedback is gone. The LED will remain illuminated for a few seconds after the feedback is gone. When the feedback doesn't return, all the LEDs will become active again, acting as a normal EQ.

23 **GRAPHIC EQ**

These 7-band EQs are designed for 12 dB of cut or boost. The equalizers are placed before the Preamp outputs; therefore, the Main and monitor preamp outputs are post-EQ.



- 24 **DDT™ SPEAKER PROTECTION**
Peavey's award-winning speaker protection is built into both the XR 8300 and the XR 8600D. This important feature allows you to maximize the power amplifier without fear of distortion. The LED illuminates when the DDT™ Speaker Protection system is active
- 25 **MONITOR LEVEL**
This control sets the overall level of the monitor signal that is sent to the Monitor output jack and to the power amp when in Main/Monitor mode.
- 26 **POWER AMP MODE**
This button is used to configure the power amp as either main/main or main/monitor. The power amp mode button is recessed to prevent accidental switching. Use a non-metallic object to change the switch position (e.g., a toothpick). The unit ships from the factory in the default main/main setting. When the main/main switch is depressed, the first power amp is assigned to the mains and the second amplifier is assigned to the monitor.
- 27 **MAIN LEVEL**
This is the master level control for the main mix sent to the main output jack and corresponding power amplifier(s). In main/monitor mode it controls the main level going to the power amp.
- 28 **POWER LED**
This LED illuminates when power is supplied to the amplifier.



29 **EFX DEFEAT JACK**

This 1/4" jack accepts an on/off 1/4" footswitch (Peavey Part # 00051000) to defeat effects of both the Main and Monitor mixes. The Effects may also be defeated via the EFX Defeat (13).

30 **MONITOR OUTPUT**

This 1/4" jack provides a signal from the monitor mix (after the graphic EQ) for an external amplifier/speaker system. The level is determined by the Channel Monitor and Master Monitor controls.

31 **MAIN OUTPUT**

This 1/4" jack provides a signal from the main system mix after the graphic EQ. The main output is primarily used to feed an auxiliary amplifier/speaker system.

32 **POWER AMP 1 IN**

Plugging into this jack allows a direct path to the power amplifier.

33 **POWER AMP 2 IN**

Plugging into this jack allows a direct path to the power amplifier.

34 **RECORD OUT**

This pair of RCA jacks provides a signal to the recording inputs of a CD recorder, stereo tape deck, or other recording device. **NOTE:** Do not connect a single device to the Media In (13) and Record Out (34). This improper setup forms a loop, which can cause severe feedback. Use separate decks for recording and playback.



35 AC POWER INLET:

This is the receptacle for an IEC line cord, which provides AC power to the unit. Connect the line cord to this connector to provide power to the unit. Damage to the equipment may result if improper line voltage is used. (See line voltage marking on unit).

Never break off the ground pin on any equipment. It is provided for your safety. If the outlet used does not have a ground pin, a suitable grounding adapter should be used and the third wire should be grounded properly. To prevent the risk of shock or fire hazard, always make sure that the amplifier and all associated equipment is properly grounded.

NOTE: FOR UK ONLY

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond directly with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: (1) The green and yellow wire must be connected to terminal which is marked with the letter E, or by the earth symbol, or is coloured green, or green and yellow. (2) The blue wire must be connected to the terminal which is marked with the letter N, or the colour black. (3) The brown wire must be connected to the terminal which is marked with the letter L, or the colour red.

To avoid the risk of electrical shock, do not place fingers or any other objects into empty tube sockets while power is being supplied to unit.

36 FUSE

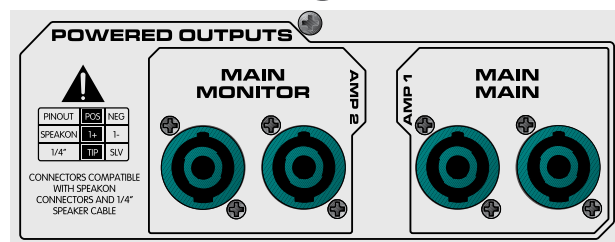
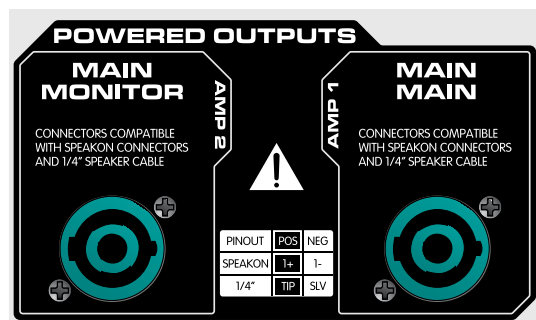
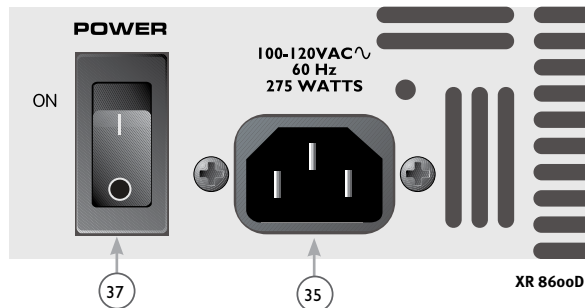
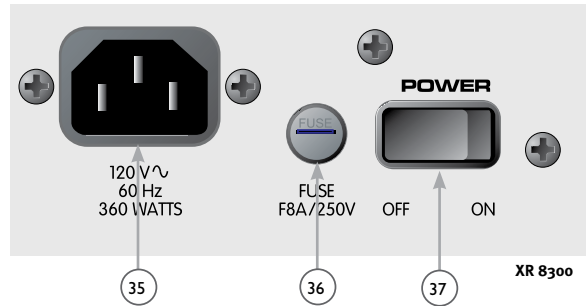
This is the main safety fuse for the AC line voltage. Only replace with a fuse of the exact type and rating. **If the fuse continues to open, take the unit to an authorized Peavey service center.**

37 POWER SWITCH

This is the main power switch. The power on LED indicator on the front of the unit will illuminate when the unit is powered.

38 MAIN/MONITOR AND MAIN OUTPUTS

These combination jacks (1/4" or Speakon®) are the amplifier's outputs.



XR® 8300 & XR® 8600D

Input Specifications

| Function | Input Z (ohms) Min | Input Gain Control Settings | Input Levels | | | Bal Unbal | Connector |
|---------------------|-----------------------|--|------------------|-----------------|------------------|--------------|--|
| | | | Min** | Nominal* | Max | | |
| Lo-Z Mic (150 ohms) | 2k | Max w/o pad (50dB) Max w/pad (25dB) | -59dBu -34dBu | -29dBu -4dBu | -11dBu +14dBu | Bal | XLR Pin 1 Gnd Pin 2 (+) Pin 3 (-) |
| Line Input | 22k | Max w/o pad (30dB) Max w/pad (25dB) | -27dBu -2dBu | +2dBu +27dBu | +21dBu +26dBu | Bal | 1/4" TRS; Tip (+) Ring (-) Sleeve Gnd |
| Tape | 20k | Max Gain (30dB) | -26dBu | +4dBu | +21dBu | Unbal | RCA jacks |

0dBu = 0.775V (RMS)

** Minimum input level (sensitivity) is the smallest signal that will produce nominal output (4dBu) with channel and master controls set for maximum gain.

* Nominal settings are defined as all controls set at 0dB (or 50% rotation for rotary pots).

Output Specifications

| Function | minimum Load Z (ohms) | Nominal | Max | Bal Unbal | Connector |
|----------|-----------------------|---------|--------|--------------|-------------------------------------|
| Main | 600 | +4dBu | +21dBu | Unbal | 1/4" Phono Tip (+) Sleeve Ground |
| Monitor | 600 | +4dBu | +21dBu | Unbal | 1/4" Tip (+) Sleeve Ground |
| Tape | 10k | -10dBu | +10dBu | Unbal | RCA |

+4dBu = 1.23V (RMS)

| | |
|--|--|
| Gain: Mic Input to Main Output Line Input to Main Output | 60dB (Max Gain) 30dB (Max Gain) |
| Frequency Response: Mic Input to Main Output Line Input to Main Output To Power Amplifier Output | 20Hz-20kHz +0dB/-1dB 20Hz-20kHz +0dB/-1dB 40Hz-20kHz +0dB/-1dB |
| Total Harmonic Distortion: <0.01% 20Hz-20kHz Mic Input to Main/Monitor Output at Nominal Level (20Hz-80kHz BW) <0.01% 20Hz-20kHz Line Input to Main/Monitor Output at Nominal Level (20Hz-80kHz BW) <0.005% Typical @ 1kHz | |
| Graphic Equalizer: Filter Frequencies Maximum Boost and Cut | 80, 250, 500, 1k, 2k, 4k, 10k +12dB Boost, -12dB Cut |

Features and specifications subject to change without notice.

Specifications

XR® 8300 & XR® 8600D

Hum and Noise

| Output | Residual Noise Ref: 4dBu | Test Conditions |
|---------|-----------------------------|---|
| Main | -102dB -90dB | All controls down 1 channel nominal, Master nominal |
| Monitor | -98dB -90dB | All controls down 1 channel nominal, Master nominal Master Fader Nominal, Channel Fades Nominal, Mic Inputs Terminated @ 150 ohms |

Hum and Noise measurements: 22Hz-22kHz BW

S/N Ratio:

>90dB below rated power output, Mic/Line to Speaker Output

Equivalent Input Noise (EIN)

-122dBu (Input terminated with 150 ohms)

Crosstalk

>80dB Adjacent Input Channels (20Hz-20kHz)

>70dB Left to Right Outputs (20Hz-20kHz)

Common Mode Rejection Ratio (Mic Input)

50dB minimum (20Hz-20kHz)

60dB typical @ 1kHz

XR 8300 - Power Amplifier Specifications

Power Section:

400 SC Module with DDT™

Rated Power:

300W program into 4 ohms, both channels driven/210W RMS into 4 ohms, both channels driven.
215W program into 8 ohms, both channels driven/150W RMS into 8 ohms, both channels driven.

Frequency Response:

20Hz-20kHz +0dB/-1dB @ rated power

Total Harmonic Distortion (THD)

<0.02% @ rated output @ 1kHz

DDT Dynamic Range:

Greater than 26dB

DDT Maximum Distortion:

Below 0.5% THD for 6dB overload
Below 1% THD for 20dB overload

Hum and Noise:

95dB below rated power level (300W)

Damping Factor:

Greater than 100 @ 1kHz, 4 ohms

Input Sensitivity:

1.225 V RMS for rated power output

Input Impedance:

11k ohms

Power Requirements:

DOM: 120VAC 60Hz 360W nominal
EXP: 220-230VAC/240VAC 50/60Hz 360W nominal

Dimensions (WxHxD):

21" x 11.75" x 12.375"

Weight:

35.6 lbs

XR® 8300 & XR® 8600D**XR 8600D - Power Amplifier Specifications****Power Section:**

1200 D Module with DDT™

Rated Power:

600W program into 4 ohms, both channels driven / 500W RMS into 4 ohms, both channels driven
360W program into 8 ohms, both channels driven / 300W RMS into 8 ohms, both channels driven

Frequency Response:

20Hz-20kHz +0dB/-1dB @ rated power

Total Harmonic Distortion (THD)

<0.01% @ rated output @ 1kHz

DDT Dynamic Range:

Greater than 26dB

DDT Maximum Distortion:

Below 0.5% THD for 6dB overload
Below 1% THD for 20dB overload

Hum and Noise:

95dB below rated power level (500W)

Damping Factor:

Greater than 100 @ 1kHz, 4 ohms

Input Sensitivity:

2.5 V RMS for 500W @ 4 ohms

Input Impedance:

8.25k ohms

Power Requirements:

DOM: 120VAC 60Hz 275W nominal
EXP: 220-240 VAC 50/60Hz 275W nominal

Dimensions (WxHxD):

21" x 11.75" x 12.375"

Weight:

23.8 lbs

XR® 8300 et XR® 8600D

Consoles amplifiées

Félicitations pour l'achat de votre nouvelle console amplifiée Peavey XR 8300 ou XR 8600D. La gamme de consoles amplifiées XR 8000 incorpore les dernières innovations technologiques de Peavey engineering. Avec une paire d'amplificateurs de 300 ou de 600 Watt (selon qu'il s'agisse du modèle XR 8300 ou du XR 8600D), de deux égaliseurs 7 bandes, d'effets numériques, FLS® (le système primé de Peavey pour la localisation du retour), protection d'enceinte DDT™ ainsi que de nombreuses autres fonctions. Ces consoles amplifiées compactes conviennent parfaitement à tous les usages.

Plus de puissance. Plus de fonctions. Plus de fiabilité. Le tout par Peavey !



Avant de commencer à utiliser votre console amplifiée, il est très important de vous assurer que l'appareil dispose de la bonne tension d'alimentation en courant alternatif. Vous pouvez lire la tension nécessaire à votre console imprimée à proximité du cordon d'alimentation CEI sur la face arrière de l'appareil. Chaque caractéristique de l'appareil est numérotée. Consultez le schéma de la façade de l'appareil qui se trouve dans ce manuel pour situer des fonctions particulières, à côté de leur numéro.

Veuillez lire attentivement ce guide afin de garantir votre sécurité personnelle ainsi que celle de votre console amplifiée.

FONCTIONS :

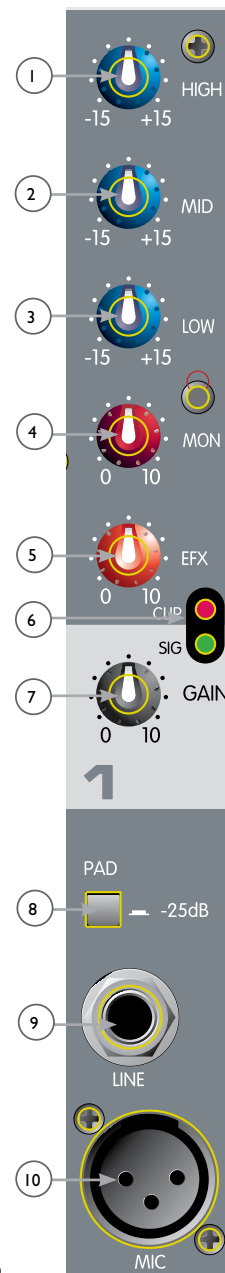
- 8 pré-amplis améliorés, pour micros faible bruit
- 10 lignes d'entrée
- Egalisation 3 bande sur chaque canal
- Envoi moniteur sur chaque canal
- Effets envoyés sur tous canaux
- Atténuateur 25 dB : canaux 1-6
- Sélecteur de mode d'amplification de puissance 2 principaux ou principal et moniteur.
- Egaliseur dédié 7 bandes pour principaux/moniteurs avec FLS™
- Effet DSP, 16 préréglages avec contrôle des paramètres
- Indicateur de signal/écrêtage sur chaque canal
- Alimentation Fantôme 48 Volt
- Deux amplificateurs internes de 300 Watt par canal (XR 8300)
- Deux amplificateurs internes de 600 Watt par canal (XR 8600D)
- Protection d'enceinte DDT avec LED d'activité
- Interrupteur de mise en sourdine (mute) pour les canaux 1-8



VENTILATION : Pour une ventilation adéquate, laissez 6 pouces (15,5 cm) d'espace libre tout autour de l'appareil.

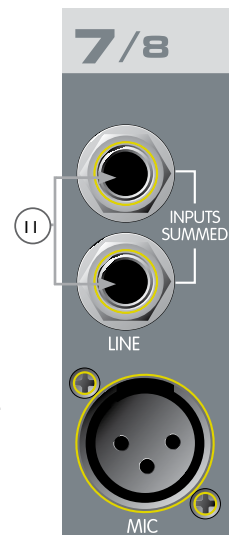
COMMANDES CANAUX

- 1 EQ HAUT (HIGH)**
 Cette commande active de ton « High EQ » fait varier la fréquence des aiguës (± 15 dB à 12 kHz) et est conçue pour supprimer le bruit ou ajouter de la brillance au signal selon la qualité de la source.
- 2 EQ MOY. (MID)**
 La commande « Mid EQ » est une commande active de ton qui fait varier les fréquences du milieu de gamme (± 15 dB à 450 Hz).
- 3 EQ BAS (LOW)**
 Commande active de ton faisant varier les niveaux de fréquence des basses (± 15 dB à 70 Hz). « Low EQ » ajoute de la profondeur aux signaux étroits et nettoie ceux qui sont peu clairs. Comme avec tous les égaliseurs, il convient d'en faire un usage modéré. Un niveau trop élevé sur cet égaliseur peut vous donner un fond de graves trop présent.
- 4 MON (moniteur)**
 Cette commande fait varier le niveau de chaque signal de canal (pre-EQ) qui est ajouté au mix du moniteur.
- 5 EFX**
 La commande EFX fait varier le niveau du bus du processeur des effets numériques, ajustant le niveau du signal d'un canal vers le processeur numérique. L'effet est post-gain et sera affecté par le réglage de la commande de gain.
- 6 INDICATEUR DE SIGNAL/ECRÉTAGE**
 Ces LED deviennent vertes lorsqu'un signal est présent et rouges en cas d'écrtage. S'il y a de l'écrtage, diminuez le gain (7). Si le canal présente de l'écrtage dès que vous montez un peu le niveau, essayez d'activer le commutateur de l'atténuateur (8).
- 7 GAIN**
 Cette commande contrôle le niveau du signal envoyé vers le mix principal.
- 8 PAD (atténuateur)**
 L'atténuateur (le « Pad »), atténue le signal d'entrée de -25 dB. Si vous constatez une distorsion d'un canal donné, ou si le canal devient très rapidement trop imposant, essayez d'engager ce commutateur. En plus d'accroître la gamme dynamique, l'entrée du canal peut maintenant supporter un niveau d'entrée plus important qu'auparavant en cas d'écrtage ce qui peut par exemple être utile avec un ampli de guitare basse ou de batterie.
- 9 ENTREE LINE**
 Ces entrées de lignes sont des entrées TRS équilibrées de 1/4 de pouce. L'extrémité constitue la borne positive et peut également être utilisée pour des entrées non équilibrées. Note : L'entrée Micro et l'entrée Ligne (Line) ne peuvent être utilisées simultanément avec le même canal.
- 10 ENTREE MICRO (MIC)**
 Ces entrées micro sont des entrées de canaux de faible impédance, équilibrées XLR et optimisés pour un microphone ou une autre source de faible impédance. La borne 2 est l'entrée positive. Compte tenu de la large plage d'ajustement de gain, les niveaux de signaux jusqu'à +10 dBV (2,45 V RMS) peuvent être gérés avec l'atténuateur activé. Lorsque l'alimentation fantôme est activée, ce connecteur dispose d'une alimentation de +48V sur les broches 2 et 3, la broche 1 servant de masse.



11 **LIGNE INPUTS (Canaux 7-8)**

Ces entrées 1/4" de forte impédance sont destinées aux signaux de niveau de ligne. Les entrées sont reliées au mono, ce qui permet à une source stéréo d'être associée à ces canaux. Dans les situations critiques, deux sources de ligne mono peuvent être connectées à une entrée.



12 **SELECTION DE PISTE (TRACK SELECT)**

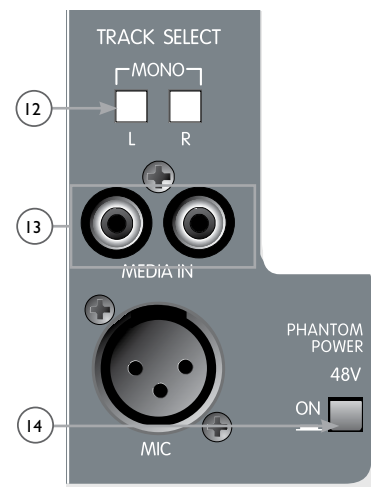
L'entrée dans le canal 9/10 peut être sélectionnée comme gauche (mono), droite (mono) ou entrée mono invoquée. Le commutateur de Sélection de pistes (Track Select) est spécialement fourni pour aider avec les pistes sonores qui sont divisées en pistes vocales et pistes d'accompagnement. En appuyant sur la touche Gauche (L en anglais), le signal gauche est envoyé dans les deux canaux. En appuyant sur la touche Droite (R en anglais), le signal droit est envoyé dans les deux canaux. Toutefois, lorsque les deux touches se trouvent simultanément dans la position BASSE ou HAUTE, les signaux des canaux gauche et droit son « invoqués ensemble ».

13 **MEDIA IN**

Cette paire de prises RCA accepte une entrée stéréo (-10 dBV nominaux) de la sortie d'un lecteur MP3, de CD, de cassettes ou d'un appareil similaire. Le signal est placé sur le canal principal ainsi que sur le mix moniteur.

14 **COMMUTATEUR ALIMENTATION FANTÔME (PHANTOM POWER)**

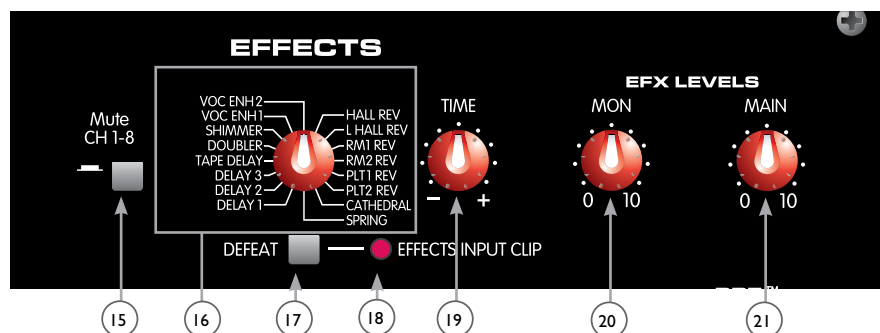
Lorsqu'il est relâché, cet interrupteur envoie un courant direct de 48V vers tous les connecteurs d'entrée XLR pour alimenter les microphones nécessitant une alimentation fantôme.



Attention : Lorsque l'alimentation phantom power est activée, assurez-vous que tout canal sur lequel vous branchez un micro est désactivé et que les commandes Maître Principal et Moniteur soient réglées au minimum. Dans le cas contraire, un « Pop » grave se produira dans le système. Pour obtenir les meilleurs résultats, branchez d'abord tous les microphones sur leurs canaux respectifs avant d'activer l'alimentation fantôme. Ceci réduit le bruit dans le système ainsi que les chances d'endommager les micros. Si vous utilisez l'alimentation fantôme, ne branchez pas de microphones dynamiques non équilibrés ou d'autres appareils sur les entrées XLR qui ne peuvent supporter cette tension. (Certains récepteurs sans fil peuvent être endommagés, consultez leurs manuels). Les prises de ligne d'entrée ne sont pas connectées à l'alimentation fantôme et sont sûres pour toutes les entrées (équilibrées ou non). Un convertisseur d'impédance (non équilibré vers équilibré) tel que le Peavey 5116 ou un adaptateur d'interface Peavey 1 :1 peuvent également être utilisés pour isoler un microphone d'une tension fantôme.



SECTION MAITRESSE



15 **SOURDINE (MUTE) 1-8**

La mise en sourdine des canaux 1-8 est une fonction importante qui vous permet de faire une pause, en mettant en sourdine les canaux 1-8 sans modifier les réglages de niveau de micro. Utilisez le canal 9/10 pour votre pause musicale. N'oubliez pas d'enlever la sourdine avant de commencer votre performance.

16 **SELECTION EFX**

Ce commutateur permet de sélectionner l'un des seize effets disponibles. Voir le tableau ci-dessous.

| EFFET | DESCRIPTION | APPLICATION | PARAMETRE |
|---------------------|--|---------------------|-----------------|
| Hall Rev | Salle de concert moyenne | Ensemble | Tps rev. |
| Large Hall Rev | Grande salle de concert, plus sombre | Réverb. Gen. | Tps rev. |
| Room 1 Rev | Pièce intime, lumineuse | Voix, pop | Tps rev. |
| Room 2 Rev | Grande pièce, plus sombre | Percussions, rythme | Tps rev. |
| Plate 1 Rev | Lumineux | Voix, pop | Tps rev. |
| Plate 2 Rev | Sombre | Percussions | Tps rev. |
| Cathedral | Grand espace, long et sombre | Choeur | Tps rev. |
| Spring | Source classique | Guitare | Tps rev. |
| Delay 1 | Retard simple (Slap-back) | Voix/Inst. | Tps ret. |
| Delay 2 | Retard chaud avec répétitions | Instruments | Tps ret. |
| Delay 3 | Retard froid avec répétitions | Instruments | Tps ret. |
| Tape Delay | Retard chaud | Instruments | Tps ret./retour |
| Doubler | Retard simple, 30 - 120 ms | Instruments | Tps ret. |
| Shimmer | Retard chaud avec modulation | Instruments | Tps ret. |
| Vocal Enhancement 1 | Eclaircit et ajoute de la réverbération de la pièce | Voix | Niv. Rev. |
| Vocal Enhancement 2 | Eclaircit et ajoute de la réverbération de la source | Voix | Niv. Rev. |

17 **SUPPRESSION EFX (DEFEAT)**

En relâchant ce bouton, vous supprimez l'effet. L'effet peut également être annulé avec l'entrée par pédale (29).

18 **LED CLIP ENTREE EFX**

Cette LED rouge s'allume pour indiquer 6dB de marge avant que les signaux envoyés au circuit des effets ne soient écrêtés. Idéalement, cette LED ne s'allume qu'occasionnellement. Un clignotement occasionnel indique vos vos niveaux sont réglés de façon optimale.

19 **TEMPS EFX**

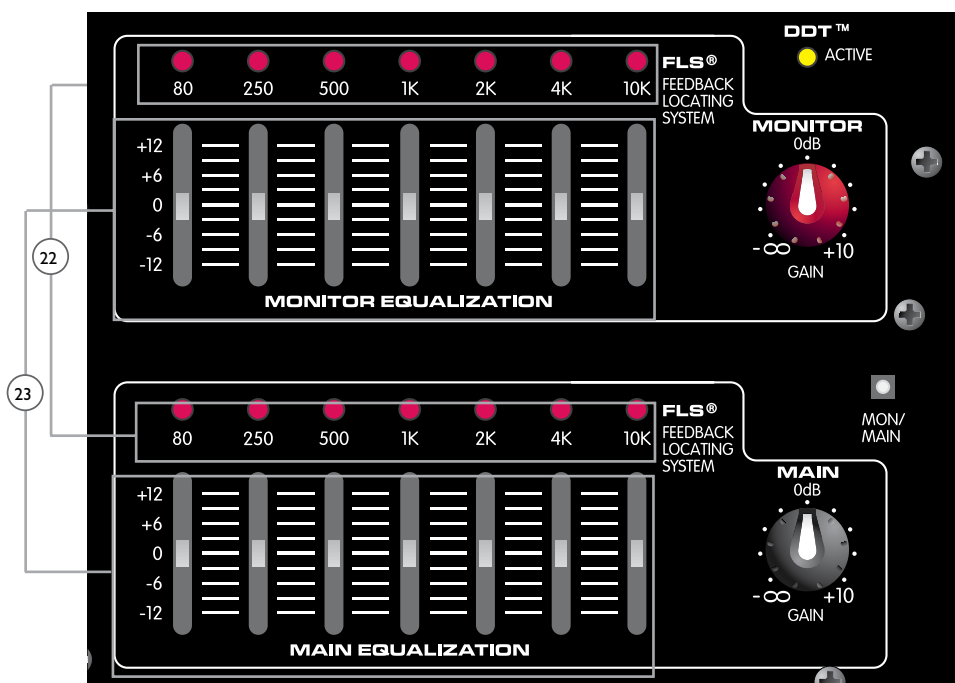
Cette commande règle le temps d'une réverbération ou d'un retard donné.

20 **EFX VERS MONITEUR (MONITOR)**

Cette commande ajuste la quantité de signal d'effet envoyé vers le mix moniteur, permettant aux effets d'être audibles depuis la scène par les moniteurs. Maintenez ce réglage aussi bas que possible.

21 **EFX VERS PRINCIPAL**

Cette commande règle la quantité d'effets envoyés vers le mix principal. **N'oubliez pas : Un petit mouvement correspond à un grand changement !**

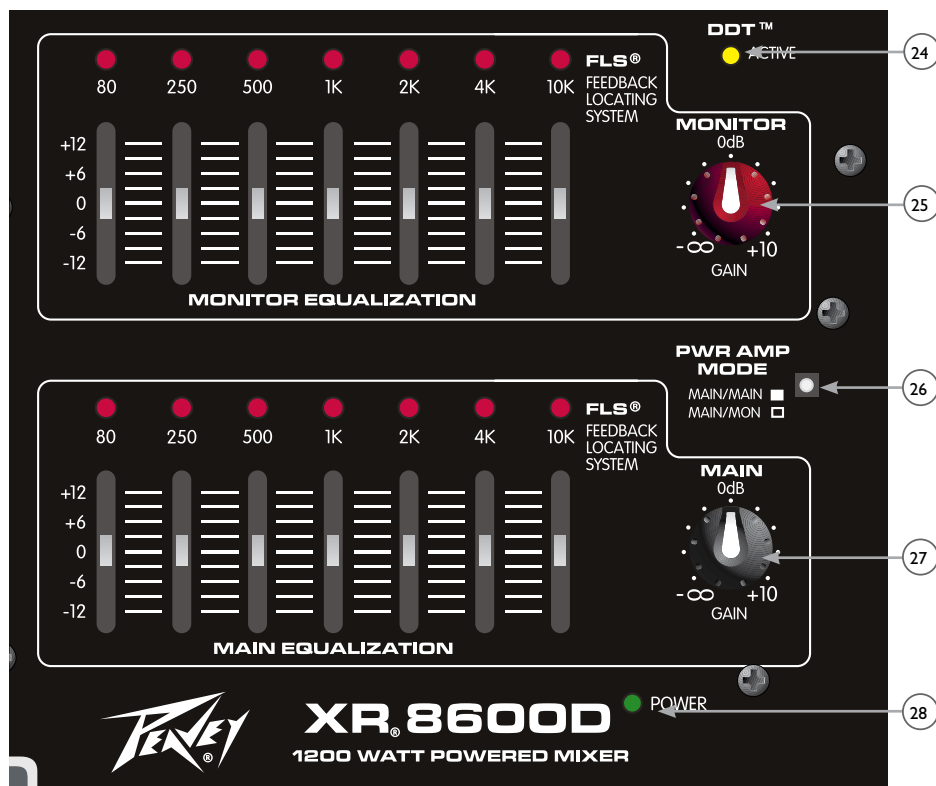


22 **FLS® FEEDBACK LOCATING SYSTEM – SYSTEME DE LOCALISATION DE RETOUR**

En cas de retour, la LED correspondante à la bande de fréquence du retour va s'allumer au dessus du curseur à régler. Abaissez lentement le curseur jusqu'à la disparition du retour. La LED va rester allumée durant quelques secondes une fois que le retour a disparu. Une fois le retour supprimé, toutes les LED deviennent à nouveau actives, comme pour un égaliseur normal.

23 **EGALISEUR GRAPHIQUE**

Ces égaliseurs 7 bandes sont conçus pour 12 dB de suppression ou d'amplification. Les égaliseurs sont placés avant les sorties de pré-amplis, et les sorties de préapulien principal et moniteur sont donc post-égaliseurs.



24 **PROTECTION D'ENCEINTE DDT™**

Les protections d'enceintes de Peavey, qui ont été primées, sont incorporées dans le XR 8300 et dans le XR 8600D. Cette fonction importante vous permet de maximiser l'amplification de puissance sans crainte de distorsion. La LED s'allume lorsque le système de protection d'enceinte DDT™ est actif.

25 **NIVEAU MONITEUR (MONITOR)**

Cette commande règle le niveau général du signal du moniteur qui est envoyé vers la prise de sortie Moniteur et vers l'ampli de puissance en mode Principal/Moniteur.

26 **MODE AMPLI DE PUISSANCE (POWER AMP MODE)**

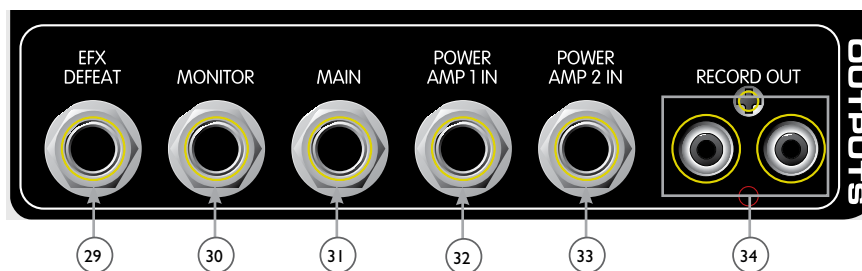
Cette touche sert à configurer l'ampli de puissance en mode Principal/principal [Main/main] ou Principal/moniteur [Main/mon]. Le bouton du mode de l'ampli de puissance est dans un renfoncement afin d'éviter d'une activation accidentelle. Utilisez un objet non métallique pour changer la position du commutateur (par exemple, un cure-dent). L'appareil est livré réglé par défaut sur Principal/principal. Lorsque le bouton Principal/principal [Main/main] est relâché, le premier amplificateur de puissance est assigné aux principaux et le second au moniteur

27 **NIVEAU PRINCIPAL (MAIN)**

Il s'agit de la commande de niveau principal pour le mix principal envoyé vers la prise de sortie principale et le(s) amplificateur(s) de puissance correspondant(s). En mode Principal/Moniteur, elle contrôle le niveau principal allant vers l'ampli de puissance.

28 **LED MARCHE (POWER)**

Cette LED s'allume lorsque l'amplificateur est alimenté.



- 29 PRISE EFX DEFEAT**
 Cette prise d'1/4 de pouce accepte une pédale marche/arrêt 1/4" (Peavey Part # 00051000) pour supprimer les effets ou les deux mélanges du Principale et du Moniteur. Les effets peuvent également être supprimés avec EFX Defeat (13).
- 30 SORTIE MONITEUR (MONITOR)**
 Cette prise d'1/4 de pouce fournit un signal du mix moniteur (après l'égaliseur graphique) pour un système d'amplificateur/enceintes externe. Le niveau est déterminé par les commandes du Moniteur de Canal et du Moniteur Maître.
- 31 SORTIE PRINCIPALE (MAIN)**
 Cette prise d'1/4 de pouce fournit un signal du mix système principal après l'égaliseur graphique. La sortie principale sert en priorité à l'alimentation d'un système d'amplificateur/enceinte auxiliaire.
- 32 POWER AMP 1 IN**
 Cette prise permet un accès direct à l'amplificateur de puissance.
- 33 POWER AMP 2 IN**
 Cette prise permet un accès direct à l'amplificateur de puissance.
- 34 RECORD OUT**
 Cette paire de prises RCA fournit un signal aux entrées d'enregistrement d'un enregistreur de CD, d'un lecteur de cassettes stéréo ou d'autres équipements d'enregistrement. NOTE : Ne pas connecter un unique appareil à la sortie Média (13) et Enregistrement (« Record Out ») (34). Ce mauvais réglage forme une boucle pouvant provoquer un retour important. Utilisez des ponts séparés pour l'enregistrement et le retour.

35 ENTREE ALIMENTATION COURANT SECTEUR :
 Il s'agit du point de branchement du cordon CEI fournissant l'alimentation électrique de l'appareil. Branchez le cordon d'alimentation sur cette prise pour alimenter l'appareil. L'appareil peut être endommagé en cas d'utilisation d'une tension d'alimentation inadaptée (voir indication de tension d'alimentation sur l'appareil).

N'enlevez jamais la borne de terre sur aucun appareil. Elle est là pour votre sécurité. Si la fiche utilisée ne dispose pas d'une borne de terre, un adaptateur doit être utilisé et le troisième câble doit être correctement relié à la masse. Pour éviter les risques d'électrocution et d'incendie, assurez-vous toujours que l'amplificateur et tous les équipements associés soient correctement reliés à la masse.

NOTE: FOR UK ONLY

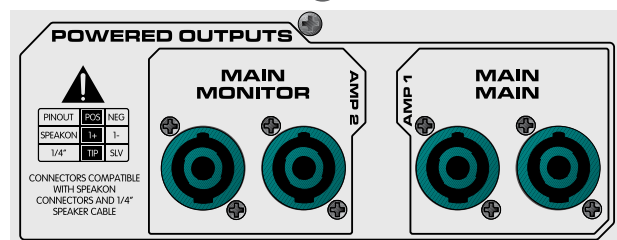
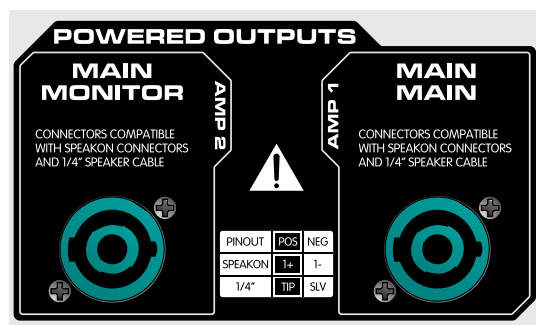
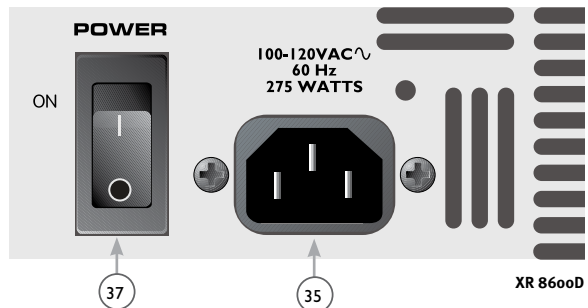
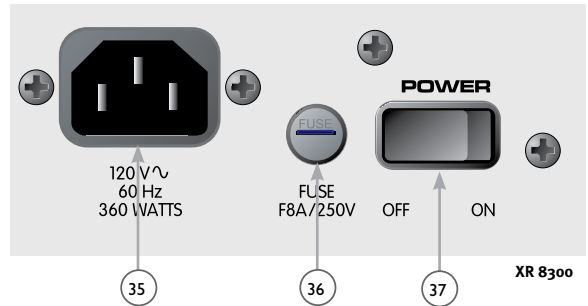
As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond directly with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: (1) The green and yellow wire must be connected to terminal which is marked with the letter E, or by the earth symbol, or is coloured green, or green and yellow. (2) The blue wire must be connected to the terminal which is marked with the letter N, or the colour black. (3) The brown wire must be connected to the terminal which is marked with the letter L, or the colour red.

Pour éviter tout risque d'électrocution, ne mettez pas les doigts ni aucun objet dans les orifices des fiches lorsque l'appareil est sous tension.

36 FUSIBLE (FUSE)
 Il s'agit du principal fusible de sécurité pour la ligne d'alimentation sur secteur. Ne remplacer qu'avec un fusible ayant exactement le même type et la même résistance. **Si le fusible continu de s'ouvrir, amenez l'appareil dans un centre d'entretien agréé Peavey.**

37 INTERRUPTEUR MARCHE (POWER)
 Il s'agit du principal interrupteur de mise en marche, La LED « Marche » située sur la façade de l'appareil va s'allumer lorsque l'appareil est sous tension.

38 SORTIES PRINCIPAL/MONITEUR ET PRINCIPAL (MAIN/MONITOR ET MAIN)
 Ces prises combinées (1/4" ou Speakon®) sont les sorties de l'amplificateur.



Spécifications entrée

| Fonction | Entrée Z (Ohms) Min | Réglages contrôle gain d'entrée | Niveau d'entrée | | | Equi. Désequ. | Connecteur |
|------------------------|------------------------|---|------------------|-----------------|------------------|------------------|---|
| | | | Min** | Optimal* | Max | | |
| Lo-Z Mic (150 Ohms) | 2k | Max sans atténuateur (50dB) Max avec attén. (25dB) | -59dBu -34dBu | -29dBu -4dBu | -11dBu +14dBu | Equi. | XLR Broche 1 Masse Broche 2 (+) Broche 3 (-) |
| Entrée Ligne | 22k | Max sans atténuateur (30dB) Max avec attén. (25dB) | -27dBu -2dBu | +2dBu +27dBu | +21dBu +26dBu | Equi. | 1/4" TRS; Pointe (+) Anneau (-) Manch. masse |
| Cassette | 20k | Gain Max (30dB) | -26dBu | +4dBu | +21dBu | Désequ. | Prises RCA |

odBU = 0,775V (RMS)

** Le niveau d'entrée minimal (sensibilité) est le plus petit signal qui produira une sortie optimale (4dBu) avec les commandes Canal et Maître réglées pour un gain maximal.

* Les réglages optimaux sont définis comme ayant toutes les commandes réglées sur 0dB (ou une rotation de 50% pour les molettes).

Spécifications de sortie

| Fonction | Charge Z minimale (Ohms) | Optimale | Max | Equi. Désequ | Connecteur |
|-----------|--------------------------|----------|--------|-----------------|--|
| Principal | 600 | +4dBu | +21dBu | Désequ. | Pointe phono 1/4" Tip (+) Manchon masse |
| Moniteur | 600 | +4dBu | +21dBu | Désequ. | Pointe 1/4" (+) Manchon masse |
| Cassette | 10k | -10dBu | +10dBu | Désequ. | RCA |

+4dBu = 1,23V (RMS)

| | |
|---|--|
| Gain : Entrée mic vers Sortie Principale Entrée Ligne vers Sortie Principale | 60dB (Gain Max) 30dB (Gain Max) |
| Fréquence de réponse : Entrée mic vers Sortie Principale Entrée ligne vers Sortie Principale Vers sortie amplificateur de puissance | 20Hz-20kHz +0dB/-1dB 20Hz-20kHz +0dB/-1dB 40Hz-20kHz +0dB/-1dB |
| Distorsion harmonique totale : <0,01% 20Hz-20kHz Entrée mic. vers sortie Principale/Moniteur à niveau optimal (20Hz-80kHz BW) <0,01% 20Hz-20kHz Entrée ligne vers sortie Principale/Moniteur à niveau optimal (20Hz-80kHz BW) <0,005% Typique@ 1kHz | |
| Egaliseur graphique : Fréquences de filtrage Boost et coupe max. | 80, 250, 500, 1k, 2k, 4k, 10k +12dB Boost, -12dB Coupe |

Fonctions et spécifications sujettes à modifications sans préavis.

Ronflements et bruits

| Sortie | Réf bruit résiduel : 4dBu | Conditions de test |
|------------|---------------------------|---|
| Principale | -102dB -90dB | Toutes commandes désactivées 1 canal optimal, Maître optimal |
| Moniteur | -98dB -90dB | Toutes commandes désactivées 1 canal optimal, Maître optimal Equilibreur maître optimal, équilibrage canaux optimaux, sorties Mic. terminées @ 150 Ohm. |

Mesure ronflements et bruits : 22Hz-22kHz BW

Rapport Signal/Bruit :

>90dB sous la tension de sortie indiquée. Mic./Ligne vers Sortie Enceinte.

Bruit Entrée Equivalent (EIN)

-122dBu (Entrée terminée avec 150 Ohm)

Diaphonie

>80dB Canaux d'entrée adjacents (20Hz-20kHz)

>70dB Sorties gauche à droite (20Hz-20kHz)

Rapport réjection mode commun (entrée Mic.)

50dB minimum (20Hz-20kHz)

60dB typique @ 1kHz

Spécifications amplificateur de puissance - XR 8300

Section alimentation :

Module 400 SC avec DDT™

Puissance nominale :

Programme 300W sur 4 Ohm, sur deux canaux/210W RMS sur 4 Ohm, sur deux canaux.

Programme 215W sur 8 Ohm, sur deux canaux/ 150W RMS sur 8 Ohm, sur deux canaux.

Réponse fréquence :

20Hz-20kHz +0dB/-1dB @ puissance nominale

Distorsion harmonique totale (THD)

<0,02% @ sortie nominale @ 1kHz

Gamme dynamique DDT :

Supérieure à 26dB

Distorsion maximale DDT :

THD inférieure à 0,5% pour surcharge de 6dB
THD inférieure à 1% pour surcharge de 20dB

Ronflements et bruit :

95dB sous le niveau de puissance optimal (300W)

Facteur insonorisation :

Supérieur à 100 @ 1kHz, 4 Ohm

Sensibilité entrée

1,225 V RMS pour puissance d'entrée nominale

Impédance entrée :

11k Ohm

Alimentation nécessaire:

DOM : 120VAC 60Hz 360W nominal
EXP: 220-230V Secteur /240V Secteur 50/60Hz 360W nominal

Dimensions (lxLxP) :

53,3 cm x 29,8 cm x 31,4 cm

Poids :

16,15Kg

XR® 8300 et XR® 8600D

Spécifications amplificateur de puissance - XR 8600D

Section alimentation :

Module 1200 D avec DDT™

Puissance nominale :

Programme 600W sur 4 Ohm,
sur deux canaux/500W RMS sur
4 Ohm, sur deux canaux.
Programme 360W sur 8 Ohm,
sur deux canaux/ 300W RMS
sur 8 Ohm, sur deux canaux.

Réponse fréquence :

20Hz-20kHz +0dB/-1dB @
puissance nominale

Distorsion harmonique totale (THD)

<0,01% @ sortie nominale @ 1kHz

Gamme dynamique DDT :

Supérieure à 26dB

Distorsion maximale DDT :

THD inférieure à 0,5% pour
surcharge de 6dB
THD inférieure à 1% pour
surcharge de 20dB

Ronflements et bruit :

95dB sous le niveau de puissance
optimal (500W)

Facteur insonorisation :

Supérieur à 100 @ 1kHz, 4 Ohm

Sensibilité entrée

2,5 V RMS pour 500W @ 4 Ohm

Impédance entrée :

8,25k Ohm

Alimentation nécessaire:

DOM : 120VAC 60Hz 275W nominal
EXP: 220-240V Secteur 50/60Hz
275W nominal

Dimensions (lxLxP) :

53,3 cm x 29,8 cm x 31,4 cm

Poids :

10,80Kg

XR® 8300 Y XR® 8600D

Mezcladoras amplificadas

Felicidades por su adquisición de su nueva mezcladora amplificadora XR 8300 o XR 8600D de Peavey. Las mezcladoras amplificadas de la serie XR 8000 incluyen muchos avances tecnológicos de última generación de la ingeniería de Peavey. Con un par de amplificadores de 300 o 600 vatios (respectivamente para la XR 8300 y la XR 8600D), ecualizador dual de 7 bandas, efectos digitales, FLS® (premiado sistema de ubicación de retroalimentación de Peavey), protección de altavoz DDT™ y muchas otras características, estas compactas mezcladoras amplificadas son perfectas para cualquier aplicación.

Más potencia. Más funciones. Más fiabilidad. ¡Todo de Peavey!



Antes de comenzar a usar su mezcladora amplificadora es muy importante garantizar que el producto tenga una alimentación de línea CA adecuada. Puede encontrar la tensión adecuada para su amplificador impresa al lado del cable de línea IEC (alimentación) del panel trasero de la unidad. Cada característica del producto está numerada. Consulte el diagrama del panel delantero de este manual para encontrar las funciones correspondientes al lado del número.

Lea atentamente esta guía para garantizar su seguridad personal y la de la mezcladora amplificadora.

CARACTERÍSTICAS:

- 8 preamplificadores de micrófono mejorados de bajo ruido
- 10 entradas de línea
- Ecualización de 3 bandas en cada canal
- Envío a monitor en cada canal
- Envío de efectos en todos los canales
- Panel de 25 dB: Canales 1-6
- Conmutador de modo de amplificación de potencia dual principal o principal/monitor
- Ecualizador dedicado de 7 bandas para principal/monitores con FLS™
- Efectos basados en DSP; 16 programados con control de parámetros
- Indicador de señal/salto en cada canal
- Potencia phantom de 48 voltios
- Amplificadores internos duales de 300 vatios por canal (XR 8300)
- Amplificadores internos duales de 600 vatios por canal (XR 8600D)
- Protección de altavoz DDT con LED de actividad
- Conmutador de silencio para entrada en los canales 1-8



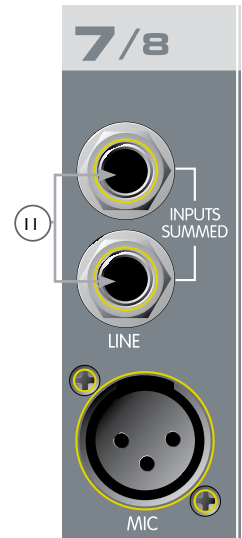
VENTILACIÓN: Para una ventilación adecuada, deje un espacio de 6" (15,5 cm) en todos los lados.

CONTROLES DE CANAL

| | |
|---|--|
| <p>1 EQ HIGH Este tipo de control de tono activo de reserva EQ High varía la frecuencia de agudos (± 15 dB a 12 kHz) y está diseñado para eliminar ruidos o añadir brillo a la señal, según la calidad de la fuente.</p> <p>2 EQ MID EQ Mid es un tipo de control de tono activo de banda de paso (punta/paso) que varía las frecuencias medias (± 15 dB a 450 Hz).</p> <p>3 EQ LOW Tipo de control de tono activo de reserva que varía los niveles de frecuencia de graves (± 15 dB a 70 Hz). EQ Low añade profundidad a señales de sonido ligero o limpia señales saturadas. Como con cualquier, EQ, debe usarse con moderación. Un exceso de este EQ le puede dar un fondo resonante.</p> <p>4 MON (monitor) Este control varía el nivel de cada señal de canal (pre-ecualizador) que se añade a la mezcla del monitor.</p> <p>5 EFX El control EFX varía el nivel del bus del procesador de efectos digitales, ajustando el nivel de señal del canal individual al procesador digital. Es posterior al volumen y se verá afectado por el control de volumen.</p> <p>6 INDICADOR DE SEÑAL/SALTO Estos LED se encienden en verde cuando hay señal y en rojo cuando se produce salto. Si se produce salto, baje el volumen (7). Si el canal salta cuando se sube ligeramente el volumen, pruebe a activar el conmutador de amortiguación (8).</p> <p>7 GAIN Este control establece el nivel de señal enviado a la mezcla principal.</p> <p>8 PAD Pad atenúa la señal de entrada en -25 dB. Si observa distorsión en un canal concreto, o si el canal sube de volumen muy rápidamente, pruebe a activar este interruptor. Además de aumentar el rango dinámico, la entrada de canal puede aceptar un nivel de entrada superior antes de que se produzcan saltos, lo que puede ser útil cuando se esté registrando con micrófono, por ejemplo, un amplificador de guitarra alto o batería.</p> <p>9 ENTRADA LINE Estas entradas de línea son entradas TRS balanceadas de 1/4". La punta es la entrada positiva, que también puede usarse para entradas sin balance. Se incluye un interruptor para atenuar señales fuertes en la entrada. Nota: La entrada Mic y la entrada Línea no pueden usarse simultáneamente en el mismo canal.</p> <p>10 ENTRADA MIC Estas entradas mic son entradas XLR balanceadas de canal de baja impedancia optimizadas para micrófonos u otras fuentes de baja impedancia. El pin 2 es la entrada positiva. Debido a la amplia gama de ajuste de volumen, pueden aceptarse niveles de señal de hasta +10 dBV (2,45 V RMS) con el interruptor activado. Cuando se activa la potencia phantom, el conector tiene +48 V en los pin 2 y 3, con el pin 1 como referencia de tierra.</p> |  <p>1 HIGH (-15 +15)</p> <p>2 MID (-15 +15)</p> <p>3 LOW (-15 +15)</p> <p>4 MON (0 10)</p> <p>5 EFX (0 10 CLIP)</p> <p>6 SIG (LED)</p> <p>7 GAIN (0 10)</p> <p>8 PAD (-25dB)</p> <p>9 LINE</p> <p>10 MIC</p> |
|---|--|

11 **INPUTS LÍNEA (C. 7-8)**

Estas entradas de 1/4" de alta impedancia son para señales de nivel de línea. Las entradas se unen a mono, permitiendo introducir una fuente estéreo en estos canales. En situaciones críticas pueden conectarse dos fuentes de línea mono en una entrada.



12 **TRACK SELECT**

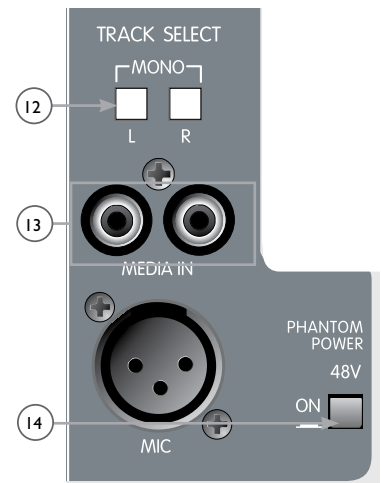
La entrada a canal 9/10 puede seleccionarse como izquierda (mono), derecha (mono) o entrada unidad mono. Este interruptor de selección de pista se incluye para ayudar al usar pistas divididas en pista de voz y de acompañamiento. Pulsando el botón izquierda (L) se alimenta la señal izquierda a ambos canales. Pulsando el botón derecha (R) se alimenta la señal derecha a ambos canales. Sin embargo, cuando ambos botones estén simultáneamente en posición "ARRIBA" o "ABAJO", las señales de canal izquierdo y derecho se "unen".

13 **MEDIA IN**

Este par de tomas RCA acepta una entrada estéreo (-10 dBV nominal) de la salida de un reproductor MP3, reproductor de CD, pletina de cinta u otro dispositivo similar. La señal se coloca en el canal principal así como en la mezcla de monitor.

14 **INTERRUPTOR PHANTOM POWER**

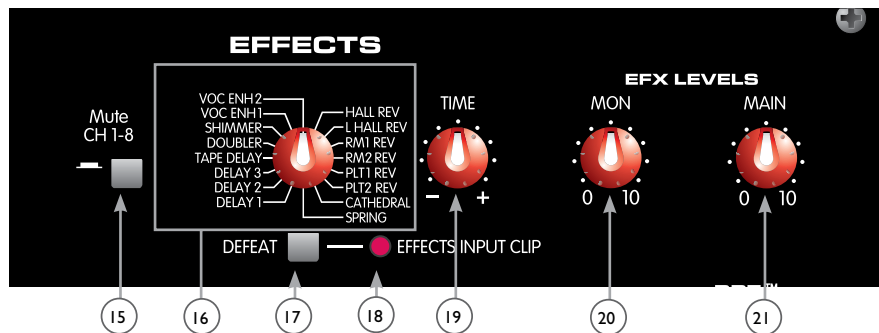
Cuando se pulsa, el interruptor aplica 48 VDC a todos los conectores de entrada XLR para alimentar micrófonos que precisen de alimentación phantom.



Precaución: Cuando se active phantom power asegúrese de que cualquier canal que conecte a un micrófono esté bajado y que los controles maestro y de monitor estén al mínimo. En caso contrario, se producirá un estallido de ruido en el sistema. Para obtener el mejor resultado, conecte primero todos los micrófonos en sus canales respectivos antes de activar phantom power. Reducirá el ruido en todo el sistema y la posibilidad de dañar los micrófonos. Si usa phantom power, no conecte micrófonos sin balance, dinámicos u otros dispositivos que no puedan gestionar la tensión a las entradas XLR. (Algunos receptores inalámbricos pueden dañarse. Consulte el manual correspondiente). Las tomas de entrada de línea no se conectan a la alimentación phantom y son seguras para todas las entradas (balanceadas o sin balancear). Puede usar también un convertor de impedancia de no balanceado a balanceado, como los adaptadores de interfaz Peaver 5116 o Peaver 1:1, para aislar un micrófono de la tensión phantom.



SECCIÓN MAESTRA



15 MUTE 1-8

El silenciado de canales 1-8 es una fantástica función que le permite hacer una pausa silenciando los canales 1-8 sin cambiar el volumen de los micrófonos. Use el canal 9/10 para su música de pausa. Recuerde quitar el silencio antes de comenzar el espectáculo.

16 SELECCIÓN EFX

Este interruptor giratorio selecciona uno de los dieciséis efectos disponibles. Consulte la tabla siguiente.

| EFFECT | DESCRIPCIÓN | APLICACIÓN | PARÁMETRO |
|---------------------|---|-----------------------|---------------------------------|
| Hall Rev | Sala de conciertos mediana | Grupo | Tiempo rev |
| Large Hall Rev | Sala de conciertos grande oscuro | Reverberación general | Tiempo rev |
| Room 1 Rev | Sala íntima brillante | Pop Vocal | Tiempo rev |
| Room 2 Rev | Sala grande oscuro | Percusión, Ritmo | Tiempo rev |
| Plate 1 Rev | Brillante | Pop Vocal | Tiempo rev |
| Plate 2 Rev | Oscuro | Percusión | Tiempo rev |
| Cathedral | Espacio grande, largo y oscuro | Coro | Tiempo rev |
| Spring | Spring clásico | Guitarra | Tiempo rev |
| Delay 1 | Retraso único (Slap-back) | Voc./Inst. | Tiempo retr. |
| Delay 2 | Retraso cálido con repeticiones | Instrumentos | Tiempo retr. |
| Delay 3 | Retraso oscuro con repeticiones | Instrumentos | Tiempo retr. |
| Tape Delay | Retraso cálido | Instrumentos | Tiempo retr./ Retroalimentación |
| Doubler | Retraso único, 30 – 120 ms | Instrumentos | Tiempo retr. |
| Shimmer | Retraso cálido con modulación | Instrumentos | Tiempo retr. |
| Vocal Enhancement 1 | Da brillo y añade reverberación de sala | Vocal | Nivel rev. |
| Vocal Enhancement 2 | Da brillo y añade reverberación Spring | Vocal | Nivel rev. |

17 EFX DEFEAT

Pulsar este botón anula los efectos. Los efectos pueden anularse también con la entrada de pedal (29).

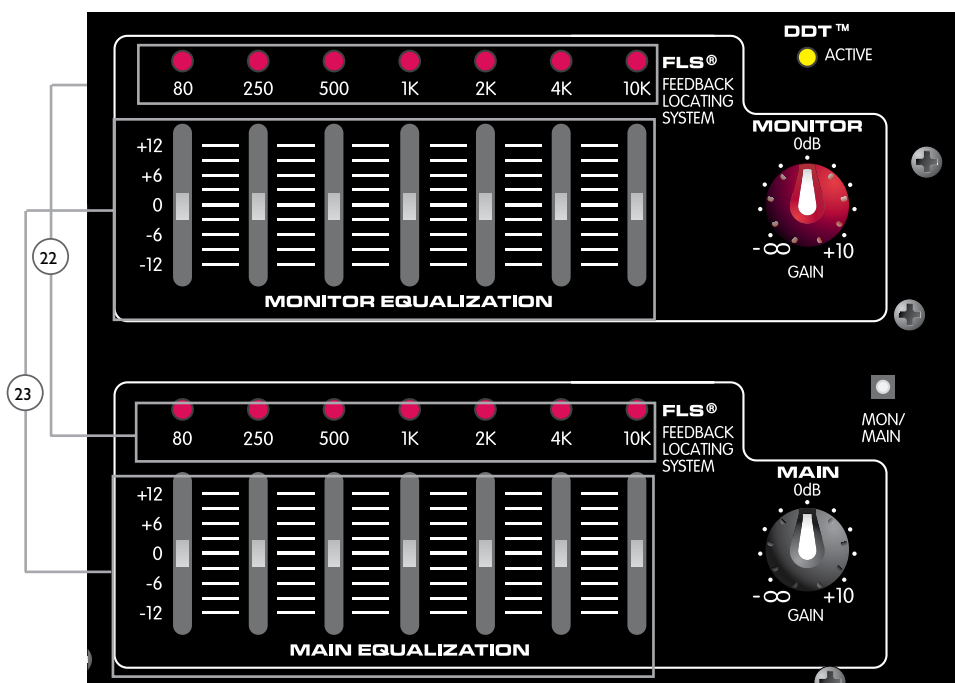
18 LED DE CORTE DE ENTRADA EFX

Este LED rojo se enciende para indicar 6 dB de margen antes de que las señales que se envían al circuito de efectos se recorten. En casos ideales, este LED debería encenderse solamente de forma ocasional. Un parpadeo ocasional indica que los niveles son óptimos.

19 **TIEMPO EFX**
Este control ajusta el tiempo de la reverberación o retraso específico.

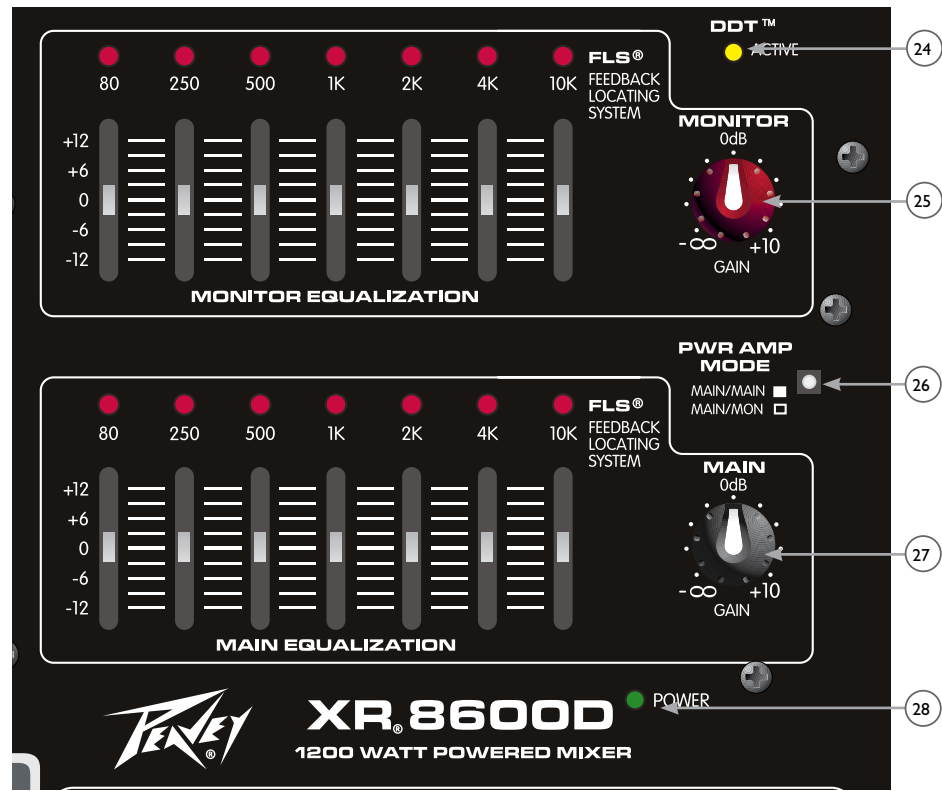
20 **EFX A MONITOR**
Este control ajusta la cantidad de señal de efectos enviada a la mezcla de monitor, permitiendo que se escuchen efectos desde el escenario mediante los monitores. Mantenga el control tan bajo como sea posible.

21 **EFX A PRINCIPAL**
Este control ajusta la cantidad de efectos enviados a la mezcla principal de salida. **Recuerde: ¡Muy poco llega muy lejos!**



22 **SISTEMA DE UBICACIÓN DE RETROALIMENTACIÓN FLS®**
Cuando se produce retroalimentación, el LED correspondiente a la banda de frecuencia se tiene retroalimentación se encenderá sobre el control que debe ajustarse. Baje lentamente el control hasta que desaparezca la retroalimentación. El LED seguirá iluminado unos segundos cuando haya desaparecido la retroalimentación. Cuando no vuelva la retroalimentación, todos los LED se activarán de nuevo, actuando como EQ normal.

23 **EQ GRÁFICO**
Estos EQ de 7 bandas están diseñados para 12 dB de corte o potenciado. Los ecualizadores se encuentran antes de las salidas de preamplificador; por lo tanto, las salidas de preamplificación principal y de monitor son posteriores a EQ.



24 **PROTECCIÓN DE ALTAVOZ DDT™**

La premiada protección de altavoz de Peavey está integrada en el XR 8300 y el XR 8600D. Esta importante función le permite maximizar el amplificador de potencia sin generar distorsión. El LED se enciende cuando el sistema de protección de altavoz DDT™ está activo.

25 **NIVEL MONITOR**

Este control establece el nivel general de la señal de monitor que se envía a la toma de salida de monitor y al amplificador cuando se está en modo Principal/Monitor.

26 **POWER AMP MODE**

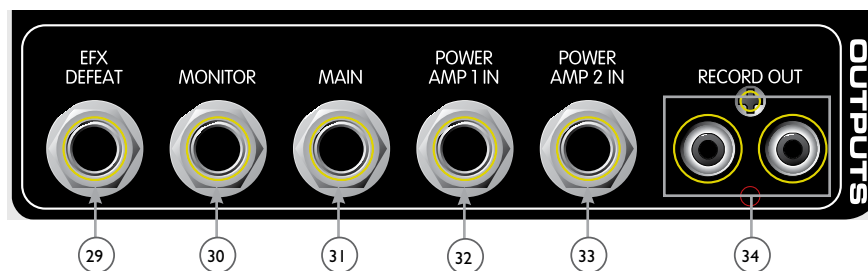
Este botón se usa para configurar el amplificador como principal/principal o principal/monitor. El botón de modo de amplificador está hundido para evitar una activación accidental. Use un objeto no metálico para cambiar la posición del interruptor (por ejemplo, un palillo). La unidad sale de fábrica con la configuración por defecto principal/principal. Cuando se pulse el interruptor principal/principal, el primer amplificador se asigna a principal y el segundo a monitor.

27 **NIVEL MAIN**

Es el control de nivel maestro para la mezcla principal enviada a la toma de salida principal y a los amplificadores correspondientes. En modo principal/monitor controla el nivel principal que llega al amplificador.

28 **LED POWER**

El LED se enciende cuando se recibe alimentación en el amplificador.



- 29 TOMA EFX DEFEAT**
Esta toma de 1/4" acepta un pedal de 1/4" de encendido/apagado (Pieza Peavey # 00051000) para anular efectos de las mezclas principal y de monitor. Los efectos pueden anularse también con EFX Defeat (13).
- 30 SALIDA MONITOR**
Esta toma de 1/4" proporciona una señal de la mezcla de monitor (posterior al EQ gráfico) para un sistema de amplificación/altavoz externo. El nivel se determina con los controles de Monitor canal y Monitor maestro.
- 31 SALIDA MAIN**
Esta toma de 1/4" proporciona una señal de la mezcla del sistema principal posterior al EQ gráfico. La salida principal se usa normalmente para alimentar un sistema de amplificación/altavoz auxiliar.
- 32 POWER AMP 1 IN**
Conectar a esta toma permite una ruta directa al amplificador.
- 33 POWER AMP 2 IN**
Conectar a esta toma permite una ruta directa al amplificador.
- 34 RECORD OUT**
Este par de tomas RCA proporcionan una señal a las entradas de grabación de una grabadora de CD, pletina de cinta estéreo u otro dispositivo de grabación. **NOTA:** No conecte el mismo dispositivo a Entrada de medios (13) y Record Out (34). Esta instalación inadecuada genera un bucle que puede provocar una retroalimentación grave. Use pletinas independientes para la grabación y la reproducción.

35 **ENTRADA DE ALIMENTACIÓN CA:**

Receptáculo para un cable de línea IEC, que proporciona alimentación CA a la unidad. Conecte el cable de línea a este conector para alimentar la unidad. Puede provocar daños al equipo si usa una tensión de línea inadecuada. (Consulte la indicación de tensión de línea en la unidad).

No rompa nunca el pin de tierra de ningún equipo. Se incluye por motivos de seguridad. Si la toma usada no tiene un pin de tierra debería usarse un adaptador de tierra adecuado, y llevar a tierra correctamente el tercer hilo. Para evitar riesgos de electrocución o incendio, asegúrese de que el amplificador y todos los equipos asociados tengan una toma de tierra adecuada.

NOTE: FOR UK ONLY

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond directly with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: (1) The green and yellow wire must be connected to terminal which is marked with the letter E, or by the earth symbol, or is coloured green, or green and yellow. (2) The blue wire must be connected to the terminal which is marked with the letter N, or the colour black. (3) The brown wire must be connected to the terminal which is marked with the letter L, or the colour red.

Para evitar riesgos de electrocución, no ponga los dedos ni ningún objeto en las tomas vacías cuando la unidad tenga alimentación.

36 **FUSE**

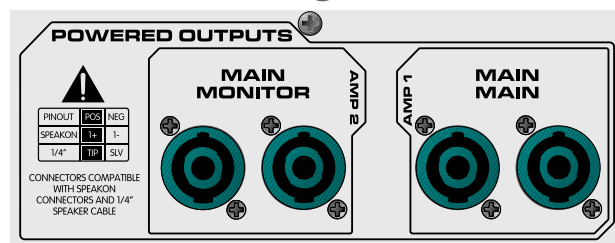
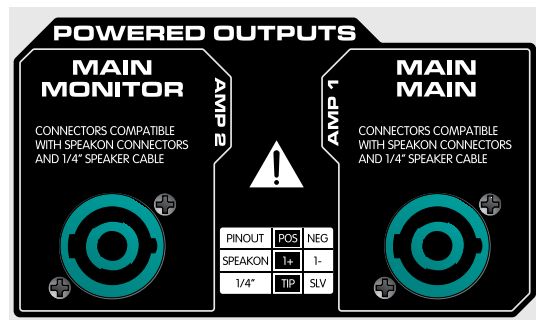
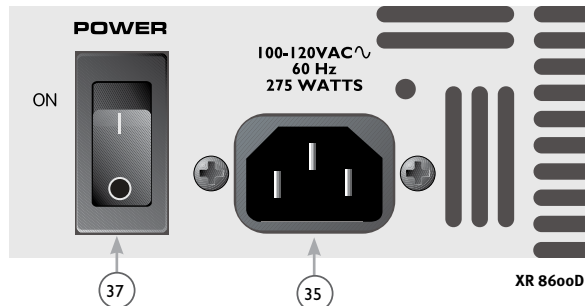
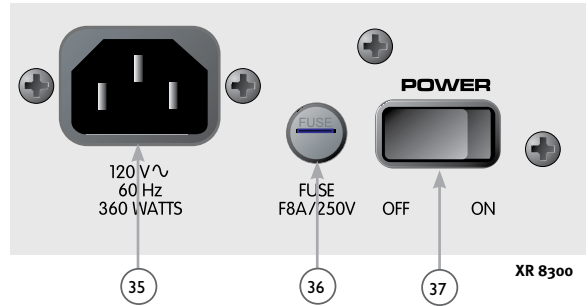
Fusible principal de seguridad para la tensión de línea CA. Sustituir exclusivamente con un fusible del mismo tipo y calificación. **Si el fusible sigue saltando, entregue la unidad a un centro de servicio Peavey autorizado.**

37 **INTERRUPTOR POWER**

Interruptor de encendido principal. El LED de encendido de la parte delantera de la unidad se encenderá cuando la unidad tenga alimentación.

38 **MAIN/MONITOR Y MAIN OUTPUTS**

Estas tomas de combinación (1/4" o Speakon®) son las salidas del amplificador.



XR® 8300 Y XR® 8600D

Especificaciones de entrada

| Función | Entrada Z (Ohm) mín. | Posición de control de volumen de entrada | Niveles de entrada | | | Bal. No bal. | Conector |
|---------------------|----------------------|---|--------------------|-----------------|------------------|--------------|--|
| | | | Mín.** | Nominal* | Máx. | | |
| Mic. Lo-Z (150 Ohm) | 2k | Máx. sin pad (50dB) Máx. con pad (25 dB) | -59dBu -34dBu | -29dBu -4dBu | -11dBu +14dBu | Bal. | XLR pin 1 tierra pin 2 (+) pin 3 (-) |
| Entrada línea | 22k | Máx. sin pad (30dB) Máx. con pad (25dB) | -27dBu -2dBu | +2dBu +27dBu | +21dBu +26dBu | Bal. | 1/4" TRS; Punta (+) Anilla (-) Funda tierra |
| Cinta | 20k | Volumen máx. (30dB) | -26dBu | +4dBu | +21dBu | No bal. | Tomas RCA |

0dBu = 0,775V (RMS)

** El nivel de entrada mínimo (sensibilidad) es la señal más pequeña que generará salida nominal (4dBu) con los controles de canal y maestro al volumen máximo.

* La configuración nominal se define como todos los controles a 0 dB (o el 50% de rotación para controles giratorios).

Especificaciones de salida

| Función | Carga mínima Z (Ohm) | Nominal | Máx. | Bal No bal. | Conector |
|-----------|----------------------|---------|--------|-------------|--------------------------------------|
| Principal | 600 | +4dBu | +21dBu | No bal. | 1/4" Phono punta (+) Funda tierra |
| Monitor | 600 | +4dBu | +21dBu | No bal. | 1/4" Punta (+) Funda tierra |
| Cinta | 10k | -10dBu | +10dBu | No bal. | RCA |

+4dBu = 1,23V (RMS)

| | |
|---|--|
| Volumen: Entrada mic. a Salida principal Entrada línea a Salida principal | 60dB (volumen máx.) 30dB (volumen máx.) |
| Respuesta de frecuencia: Entrada mic. a Salida principal Entrada línea a Salida principal A salida de amplificador | 20Hz-20kHz +0dB/-1dB 20Hz-20kHz +0dB/-1dB 40Hz-20kHz +0dB/-1dB |
| Distorsión armónica total: <0,01% 20Hz-20kHz Entrada mic. a salida principal/monitor a nivel nominal (20Hz-80kHz BW) <0,01% 20Hz-20kHz Entrada línea a salida principal/monitor a nivel nominal (20Hz-80kHz BW) <0,005% habitual a 1kHz | |
| Ecuador gráfico: Frecuencias de filtro Potenciado y corte máximo | 80, 250, 500, 1k, 2k, 4k, 10k +12dB potenciado, -12dB corte |

Zumbido y ruido

| Salida | Ruido residual Ref: 4dBu | Condiciones de prueba |
|-----------|-----------------------------|---|
| Principal | -102dB -90dB | Todos los controles abajo 1 canal nominal, maestro nominal |
| Monitor | -98dB -90dB | Todos los controles abajo 1 canal nominal, maestro nominal Fader maestro nominal, Faders de canal nominales, Entradas mic. Finalizadas a 150 Ohm. |

Mediciones de zumbido y ruido: 22Hz-22kHz BW

Relación S/R:

>90dB por debajo de la potencia de salida nominal, Mic./línea a salida de altavoz

Ruido de entrada equivalente (EIN)

-122dBu (Entrada finalizada con 150 Ohm)

Cruce

>80dB Canales de entrada adyacentes (20Hz-20kHz)

>70dB Salidas izquierda a derecha (20Hz-20kHz)

Relación de rechazo de modo común (entrada mic.)

50 dB mínimo (20Hz-20kHz)

60 dB típico a 1 kHz

XR 8300 – Especificaciones del amplificador

Sección de potencia:

Módulo 400 SC con DDT™

Distorsión armónica total (THD)

<0,02% a salida nominal a 1 kHz

Sensibilidad de entrada:

1,225 V RMS para salida de potencia nominal

Potencia nominal:

Programa de 300W en 4 Ohm, ambos canales dirigidos/RMS 210W en 4 Ohm, ambos canales dirigidos.
Programa de 215W en 8 Ohm, ambos canales dirigidos/RMS 150W en 8 Ohm, ambos canales dirigidos.

Rango dinámico DDT:

Superior a 26 dB

Distorsión máxima DDT:

Inferior a 0,5% THD para sobrecarga de 6dB
Inferior a 1% THD para sobrecarga de 20dB

Resistencia de entrada:

11k Ohm

Requisitos de alimentación:

DOM: 120VCA 60Hz 360W nominal
EXP: 220-230VCA/240VCA 50/60Hz 360W nominal

Respuesta de frecuencia:

20Hz-20kHz +0dB/-1dB a potencia nominal

Zumbido y ruido:

95dB inferior a nivel de potencia nominal (300W)

Dimensiones (LxAxP):

21" x 11,75" x 12,375"

Factor de limitación:

Superior a 100 a 1 kHz, 4 Ohm

Peso:

35,6 lbs

XR® 8300 Y XR® 8600D

XR 8600D – Especificaciones del amplificador

Sección de potencia:

Módulo 1200 D con DDT™

Potencia nominal:

Programa de 600W en 4 Ohm, ambos canales dirigidos / 500W RMS en 4 Ohm, ambos canales dirigidos programa 360W en 8 Ohm, ambos canales dirigidos / 300W RMS en 8 Ohm, ambos canales dirigidos

Respuesta de frecuencia:

20Hz-20kHz +0dB/-1dB a potencia nominal

Distorsión harmónica total (THD)

<0,01% a salida nominal a 1 kHz

Rango dinámico DDT:

Superior a 26 dB

Distorsión máxima DDT:

Inferior a 0,5% THD para sobrecarga de 6dB
Inferior a 1% THD para sobrecarga de 20dB

Zumbido y ruido:

95dB inferior a nivel de potencia nominal (500W)

Factor de limitación:

Superior a 100 a 1 kHz, 4 Ohm

Sensibilidad de entrada:

2,5 V RMS para 500W a 4 Ohm

Resistencia de entrada:

8,25k Ohm

Requisitos de alimentación:

DOM: 120VCA 60Hz 275W nominal
EXP: 220-240 VCA 50/60Hz 275W nominal

Dimensiones (LxAxP):

21" x 11,75" x 12,375"

Peso:

23,8 lbs

XR® 8300 & XR® 8600D

Powermixer

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Powermixers XR 8300 oder XR 8600D von Peavey. Die Powermixer der Serie XR 8000 enthalten viele der neuesten technologischen Errungenschaften der Peavey-Entwickler. Mit zwei 300 bzw. 600 Watt-Verstärkern (XR 8300 bzw. XR 8600D), zwei 7-Band Equalizern, Digitaleffekten, FLS® (Peaveys preisgekröntes System zum Auffinden von Rückkopplungen), DDT™ Lautsprecherschutzschaltung und einer Vielzahl weiterer Features, sind diese kompakten Powermixer für jede Anwendung perfekt geeignet.

Mehr Leistung. Mehr Features. Mehr Verlässlichkeit. Alles von Peavey!



Stellen Sie vor der ersten Nutzung Ihres Powermixers unbedingt sicher, dass das Gerät mit der richtigen Wechselspannung versorgt wird. Die geeignete Spannung für Ihren Verstärker ist auf der Rückseite des Gerätes neben dem IEC Line-(Netz-)Kabel aufgedruckt. Jedes Feature des Gerätes ist nummeriert. Auf den Abbildungen in diesem Handbuch, finden Sie die jeweiligen Features mit ihren Nummern.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, um Ihre persönliche Sicherheit sowie die Sicherheit Ihres Powermixers zu gewährleisten.

FEATURES:

- 8 verbesserte, rauscharme Mikrofonvorverstärker
- 10 Line-Eingänge
- 3-Band EQ auf jedem Kanal
- Monitor-Send auf allen Kanälen
- Effekt-Send auf allen Kanälen
- 25 dB Pad: Kanäle 1-6
- Modusumschalter für Endstufe zwischen Main/Main und Main/Monitor
- Eigener 7-Band EQ für Mains und Monitore mit FLS™
- DSP Effektprozessor, 16 Presets mit Parametern
- Signal- und Clip-Anzeige an jedem Kanal
- 48 Volt Phantom-Power
- Zwei eingebaute Endstufen mit 300 Watt pro Kanal (XR 8300)
- Zwei eingebaute Endstufen mit 600 Watt pro Kanal (XR 8600D)
- DDT Schutzschaltung mit Aktivitäts-LED
- Mute-Schalter für Eingangskanäle 1-8



BELÜFTUNG: Lassen Sie etwa 16 cm Platz auf allen Seiten, um ausreichende Belüftung zu gewährleisten.

KANALREGLER

1 HIGH EQ
Dieser aktive Klangregler High EQ wirkt bei hohen Frequenzen (+/- 15 dB bei 12 kHz) und ist dafür ausgelegt, Rauschen zu beseitigen oder dem Signal Brillanz hinzuzufügen, je nach Qualität der Quelle.

2 MID EQ
Mid EQ ist ein aktiver Bandpass-Klangregler (Peak/Notch), der bei mittleren Frequenzen wirkt (+15 dB bei 450 Hz).

3 LOW EQ
Ein aktiver Stufen-Klangregler, der bei Bassfrequenzen wirkt (+15 dB bei 70 Hz). Low EQ fügt dünn klingenden Signalen Tiefe hinzu oder verschönert dumpfe. Wie jeden EQ, bitte sparsam verwenden. Zu viel von diesem EQ kann zu Brummen führen.

4 MON (Monitor)
Dieser Regler stellt den Pegel des Signals an jedem Kanal ein (vor-EQ), das zum Monitor-Mix hinzugefügt wird.

5 EFX
Der EFX-Regler ändert den Pegel zum digitalen Effektprozessorbus, indem er den Eingangspegel für den digitalen Prozessor für den jeweiligen Kanal anpasst. Er ist nach Gain geschaltet und wird vom Gainregler beeinflusst.

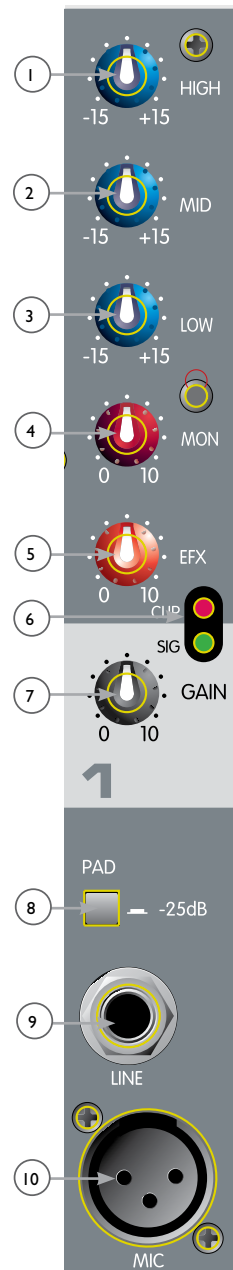
6 SIGNAL/CLIP-ANZEIGE
Diese LEDs leuchten grün, wenn ein Signal vorhanden ist und rot bei Clipping. Im Falle von Clipping, regeln Sie Gain (7) herunter. Wenn das Clipping bereits auftritt, wenn der Pegelregler nur leicht hochgedreht wird, versuchen Sie es mit der Pad-Taste (8).

7 GAIN
Dieser Regler stellt den Signalpegel für den Main-Mix ein.

8 PAD
Pad dämpft das Eingangssignal um -25 dB. Wenn Sie Verzerrungen in einem bestimmten Kanal bemerken oder wenn der Kanal sehr schnell laut wird, versuchen Sie es mit diesem Schalter. Zusätzlich zur Erhöhung des dynamischen Bereichs kann dieser Kanaleingang nun einen höheren Eingangspegel verarbeiten, bevor es zum Clipping kommt; was beispielsweise bei der Abnahme eines lauten Gitarrenverstärkers oder Schlagzeugs mit einem Mikrofon aus nächster Nähe hilfreich sein kann.

9 LINE-EINGANG
Bei diesen Line-Eingängen handelt es sich um symmetrische 1/4" Klinkeneingänge. Die Spitze ist der positive Eingang, der auch für unsymmetrische Eingänge verwendet werden kann. Ein Pad-Schalter sorgt dafür, dass starke Signale an diesem Eingang gedämpft werden. Anmerkung: Mic-Eingang und Line-Eingang können nicht gleichzeitig am gleichen Kanal verwendet werden.

10 MIC-EINGANG
Bei diesen Mic-Eingängen handelt es sich um symmetrische niederohmige XLR-Kanaleingänge, die für niederohmige Mikrofone oder andere niederohmige Quellen optimiert sind. Pin 2 ist der positive Eingang. Aufgrund der hohen Bandbreite an Gain-Einstellungen können bei gedrücktem Pad-Schalter Signalpegel bis zu +10 dBV (2,45 V RMS) verarbeitet werden. Wenn Phantom-Power zugeschaltet ist, liegen an Pin 2 und 3 dieser Buchse +48 V an, während Pin 1 als Bezugsmasse dient.



11 **LINE INPUTS (Kanäle 7-8)**

Die hochohmigen 1/4"-Eingänge werden für Line-Pegelsignale verwendet. Diese Eingänge werden zu Mono summiert, so dass eine Stereoquelle an diese Kanäle angeschlossen werden kann. In kritischen Situationen können zwei Mono-Line-Quellen an einen Eingang angeschlossen werden.

12 **TRACK SELECT**

Der Eingang zu Kanal 9/10 kann als linker (Mono), rechter (Mono) oder als summierter Mono-Eingang gewählt werden. Dieser Track Select-Schalter ist ein spezielles Feature, das hilfreich ist für Soundtracks, die in Stimm- und Begleittracks aufgeteilt sind. Wenn die linke (L)-Taste gedrückt wird, wird das linke Signal in beide Kanäle eingespeist. Wenn die rechte (R)-Taste gedrückt wird, wird das rechte Signal in beide Kanäle eingespeist. Wenn jedoch beide Tasten gleichzeitig gedrückt bzw. nicht gedrückt sind, dann werden der linke und der rechte Kanal "summiert".

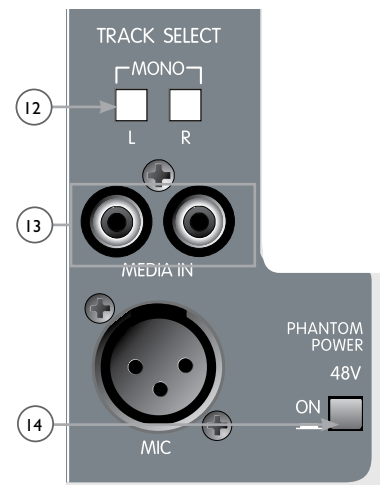
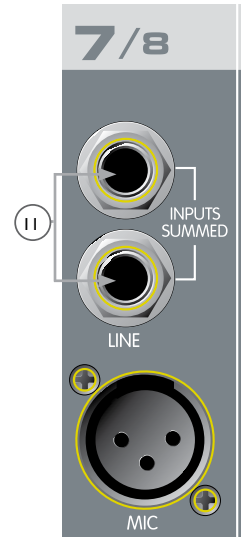
13 **MEDIA IN**

In dieses Cinch-Anschlusspaar kann ein Stereo-Signal (-10 dBV nominal) vom Ausgang eines MP3-Players, CD-Players, Kassettenrecorders oder eines ähnlichen Gerätes eingespeist werden. Das Signal wird dem Main-Kanal und dem Monitor-Mix zugemischt.

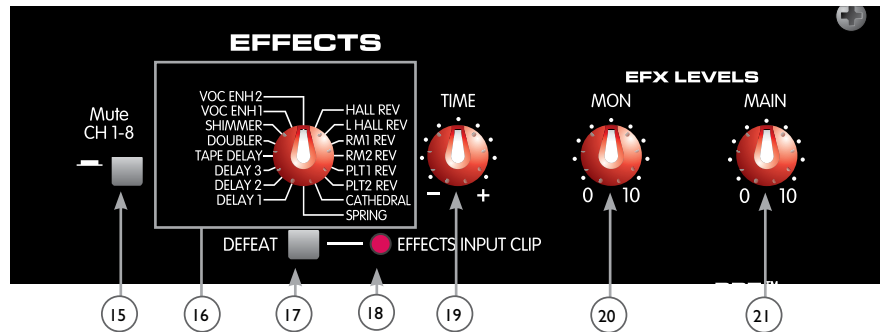
14 **PHANTOM POWER-SCHALTER**

Durch Drücken dieses Schalters werden alle XLR-Eingangsbuchsen mit 48 V Gleichspannung versorgt, so dass Mikrofone angeschlossen werden können, die Phantom-Power benötigen.

Vorsicht: Vergewissern Sie sich vor dem Zuschalten von Phantom-Power, dass jeder Kanal, an den Sie ein Mikrofon anschließen, herunter geregelt wurde und dass Master Main- und Monitorregler auf Minimum gestellt sind. Ansonsten entsteht ein lauter Knall im System. Um die besten Ergebnisse zu erzielen, schließen Sie zuerst alle Mikrofone an ihre jeweiligen Kanäle an bevor Sie Phantom-Power zuschalten. Dadurch wird Rauschen im System reduziert und die Gefahr von Schäden an den Mikrofonen verringert. Schließen Sie bei Verwendung von Phantom-Power keine unsymmetrischen dynamischen Mikrofone oder andere Geräte, die nicht für diese Spannung ausgelegt sind, an die XLR-Eingänge an. (Einige drahtlose Empfänger könnten beschädigt werden. Lesen Sie in den entsprechenden Anleitungen nach). Die Line-Eingangsbuchsen sind nicht mit der Phantom-Versorgung verbunden und sind daher sicher für alle Eingänge (symmetrisch oder unsymmetrisch). Ein Impedanzwandler (unsymmetrisch zu symmetrisch) wie der Peavey 5116 oder ein Peavey 1:1 Schnittstellenadapter kann auch verwendet werden, um ein Mikrofon von der Phantomspannung zu isolieren.



MASTERSEKTION



15 MUTE 1-8

Die Mute-Funktion der Kanäle 1-8 ist ein großartiges Feature, das Ihnen gestattet, eine Pause zu machen, indem Sie Kanäle 1-8 stumm schalten ohne dass die Pegelinstellungen der Mikrofone geändert werden müssen. Verwenden Sie Kanal 9/10 für Ihre Pausenmusik. Denken Sie daran, die Stummschaltung wieder auszustellen, wenn Sie Ihren Auftritt fortsetzen.

16

EFFECTS-AUSWAHL

Mit diesem Drehschalter kann einer von 16 verfügbaren Effekten ausgewählt werden. Siehe Tabelle unten.

| EFFEKT | BESCHREIBUNG | ANWENDUNG | PARAMETER |
|---------------------|-------------------------------------|----------------------|---------------------|
| Hall Rev | Mittelgroßer Konzertsaal | Ensemble | Hall-Zeit |
| Large Hall Rev | Größerer Konzertsaal, dunkler | genereller Hall | Hall-Zeit |
| Room 1 Rev | Kleiner Raum, hell | Pop Vocals | Hall-Zeit |
| Room 2 Rev | Größerer Raum, dunkler | Schlagzeug, Rhythmus | Hall-Zeit |
| Plate 1 Rev | Hell | Pop Vocals | Hall-Zeit |
| Plate 2 Rev | Dunkler | Schlagzeug | Hall-Zeit |
| Cathedral | Großer Saal, lang und dunkler | Chor | Hall-Zeit |
| Spring | Klassischer Federhall | Gitarre | Hall-Zeit |
| Delay 1 | Einfacher Delay (Slap-back) | Vocals/Instrumente | Delay-Zeit |
| Delay 2 | Warmer Delay mit Wiederholungen | Instrumente | Delay-Zeit |
| Delay 3 | Dunkler Delay mit Wiederholungen | Instrumente | Delay-Zeit |
| Tape Delay | Warmer Delay | Instrumente | Delay-Zeit/Feedback |
| Doubler | Einfacher Delay, 30 - 120 ms | Instrumente | Delay-Zeit |
| Shimmer | Warmer Delay mit Modulation | Instrumente | Delay-Zeit |
| Vocal Enhancement 1 | Hellet auf und fügt Raumhall hinzu | Vocals | Hall-Pegel |
| Vocal Enhancement 2 | Hellet auf und fügt Federhall hinzu | Vocals | Hall-Pegel |

17

EFX DEFEAT

Das Drücken dieser Taste deaktiviert die Effekte. Die Effekte können auch mittels Fußschalter-Eingang (29) deaktiviert werden.

18

EFX INPUT CLIP LED

Diese rote LED leuchtet wenn die der Pegel der Signale, die an die Effektschaltung abgezweigt werden, nur noch 6 dB vom Clipping entfernt sind. Im Idealfall leuchtet diese LED nur gelegentlich. Ein gelegentliches Aufblinken zeigt an, dass Ihre Pegel optimal eingestellt sind.

19 **EFX TIME**

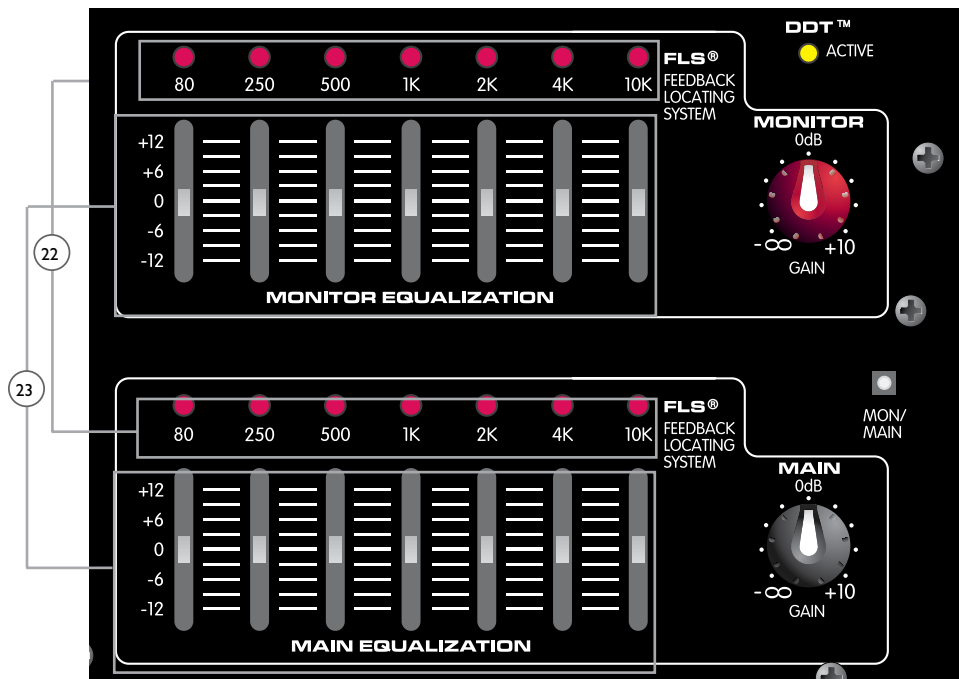
Dieser Regler stellt die Dauer des jeweiligen Halls oder Delays ein.

20 **EFX ZU MONITOR (MON)**

Dieser Regler stellt ein, wie viel der Effektsignale an den Monitor-Mix geschickt werden, damit die Effekte auf der Bühne über die Monitore zu hören sind. Halten Sie die Einstellung dieses Reglers so niedrig wie möglich.

21 **EFX ZU MAIN**

Dieser Regler stellt ein, wie viel der Effektsignale dem Main-Mix zur Publikumsbeschallung hinzu gemischt wird. **Denken Sie daran: Weniger ist oft mehr!**

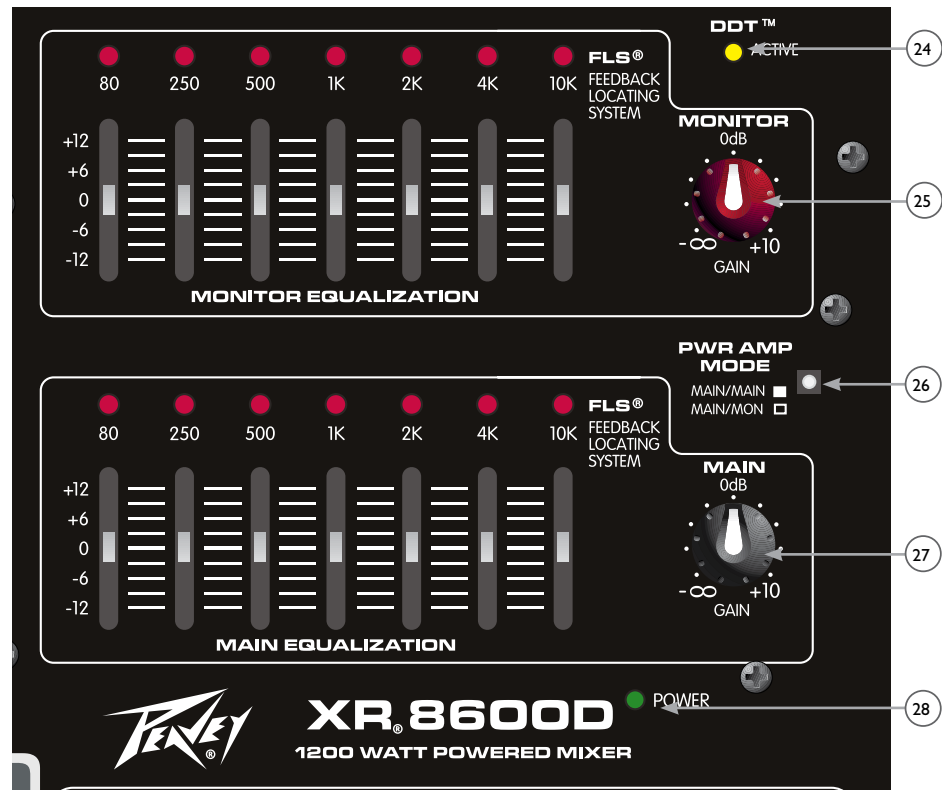


22 **FLS® FEEDBACK LOCATING SYSTEM**

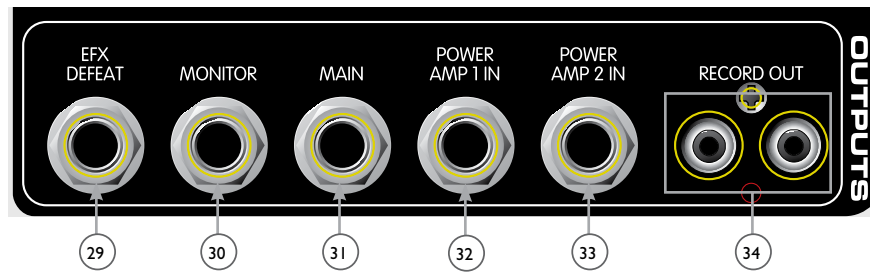
Wenn es zu einer Rückkopplung kommt, leuchtet die entsprechende LED des Frequenzbandes, bei dem die Rückkopplung auftritt über dem Schieberegler, der eingestellt werden muss. Schieben Sie den entsprechenden Schieberegler langsam nach unten, bis die Rückkopplung aufhört. Die LED leuchtet noch einige Sekunden weiter, nachdem die Rückkopplung beendet ist. Wenn die Rückkopplung nicht wieder auftritt, werden alle LEDs wieder aktiv und funktionieren als normale EQ.

23 **Grafischer EQ**

Diese 7-Band EQs sind für 12 dB Cut oder Boost ausgelegt. Die Equalizer befinden sich vor den Vorstufenausgängen, d.h. die Main- und Monitor-Vorstufenausgänge sind Post-EQ.



- 24 **DDT™ Lautsprecherschutz**
Peaveys preisgekrönter Lautsprecherschutz ist sowohl im XR 8300, als auch im XR 8600D eingebaut. Dieses wichtige Feature gestattet es Ihnen, die Endstufen voll auszusteuern ohne Verzerrungen befürchten zu müssen. Die LED leuchtet, wenn das DDT™ Lautsprecherschutzsystem aktiv ist.
- 25 **MONITOR PEGEL**
Dieser Regler stellt den Gesamtpegel des Monitorsignals ein, das im Main/Monitor-Modus zur Monitor-Ausgangsbuchse und zur Endstufe gesendet wird.
- 26 **POWER AMP MODE**
Diese Taste wird dazu verwendet, die Endstufe entweder als Main/Main oder Main/Monitor zu konfigurieren. Diese Taste ist zurückgesetzt, um versehentliches Umschalten zu verhindern. Verwenden Sie einen nicht-metallischen Gegenstand, um die Tastenposition zu ändern (z.B. einen Zahnstocher). Die fabriksseitige Einstellung ist Main/Main. Wenn die Main/Main-Taste gedrückt wird, wird die erste Endstufe den Mains zugeordnet und die zweite Endstufe dem Monitor.
- 27 **MAIN PEGEL**
Dieser Drehregler stellt den Masterpegel des Main-Mixes ein, der zur Main-Ausgangsbuchse und der entsprechenden Endstufe geschickt wird. Im Main/Monitor-Modus wird der Mainpegel gesteuert, der zur Endstufe geschickt wird.
- 28 **POWER-LED**
Diese LED leuchtet, wenn der Verstärker mit Strom versorgt wird.



- 29 EFX DEFEAT-BUCHSE**
An diese 1/4"-Buchse kann ein 1/4" Ein/Aus-Fußschalter (Peavey Teil # 00051000) angeschlossen werden, um die Effekte sowohl des Main- als auch des Monitormixes zu deaktivieren. Die Effekte können auch mit dem EFX-Defeat (13) deaktiviert werden.
- 30 MONITOR-AUSGANG**
Diese 1/4"-Buchse liefert ein Signal des Monitormixes (nach dem grafischen EQ) an ein externes Verstärker/Lautsprecher-System. Der Pegel wird durch die Kanal-Monitor und Master-Monitor-Regler bestimmt.
- 31 MAIN-AUSGANG**
Diese 1/4"-Buchse liefert ein Signal des Main-Systemmixes nach dem grafischen EQ. Der Main-Ausgang wird hauptsächlich zur Versorgung eines zusätzlichen Verstärker/Lautsprechersystems verwendet.
- 32 POWER AMP 1 IN**
Durch Anschluss an diese Buchse kann die Endstufe direkt angesteuert werden.
- 33 POWER AMP 2 IN**
Durch Anschluss an diese Buchse kann die Endstufe direkt angesteuert werden.
- 34 RECORD OUT**
Diese zwei Cinch-Buchsen liefern ein Signal an den Recording-Eingang eines CD-Rekorders, Stereokassettenrekorders oder eines anderen Aufnahmegerätes. Anmerkung: Schließen Sie nicht ein Gerät gleichzeitig an Media In (13) und Record Out (34) an. Durch dieses falsche Setup wird eine Schleife gebildet, die zu starken Rückkopplungen führen kann. Verwenden Sie getrennte Decks für Aufnahme und Wiedergabe.

35 NETZANSCHLUSS

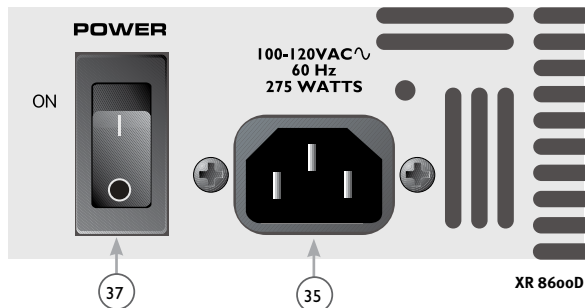
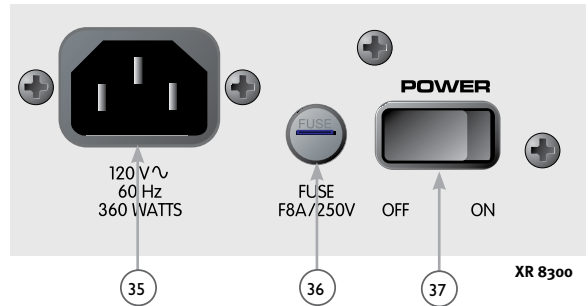
Dies ist der Anschluss für ein IEC-Netzka-
bel, welches das Gerät mit Netzspannung versorgt. Schließen Sie das Netzka-
bel an diese Buchse an, um das Gerät mit
Strom zu versorgen. Durch Verwendung der falschen
Netzspannung kann die Ausrüstung beschädigt
werden. (Beachten Sie die Spannungsangaben auf
dem Gerät).

Brechen Sie niemals den Erdungspol eines
Gerätes ab. Er dient zu Ihrer Sicherheit. Falls die
Steckdose, die Sie verwenden, nicht geerdet ist,
sollten Sie einen geeigneten Erdungsadapter
verwenden und das dritte Kabel sollte ordnungs-
gemäß geerdet sein. Um das Risiko eines Strom-
schlags oder Brandes zu vermeiden, vergewissern
Sie sich, dass der Verstärker und alle dazugehöri-
gen Ausrüstungsteile ordnungsgemäß geerdet
sind.

NOTE: FOR UK ONLY

As the colours of the wires in the mains lead of
this apparatus may not correspond directly with the colored markings identifying the terminals in your
plug, proceed as follows: (1) The green and yellow wire must be connected to terminal which is marked
with the letter E, or by the earth symbol, or is coloured green, or green and yellow. (2) The blue wire
must be connected to the terminal which is marked with the letter N, or the colour black. (3) The brown
wire must be connected to the terminal which is marked with the letter L, or the colour red.

Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, stecken Sie keine Finger oder Gegenstände in leere
Steckdosenlöcher, während das Gerät am Stromkreis angeschlossen ist.



36 FUSE

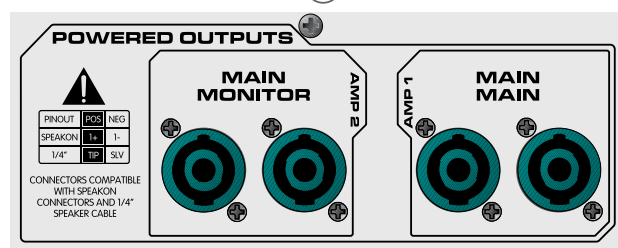
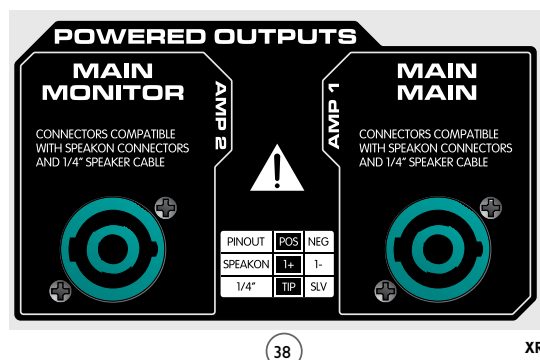
Dies ist die Hauptsicherung für die Netzspannung. Falls die Sicherung ausgetauscht werden muss,
ersetzen Sie sie nur mit einer Sicherung
des exakt gleichen Typs und der gleichen
Nennstromstärke. **Wenn die Sicherung immer
wieder ausgelöst wird, bringen Sie das Gerät
zu einem autorisierten Peavey-Service Center.**

37 POWER-SCHALTER

Dies ist der Hauptstromschalter des Geräts.
Die LED-Anzeige auf der Vorderseite des Geräts
leuchtet, wenn das Gerät angeschlossen und
eingeschaltet ist.

38 MAIN/MONITOR UND MAIN-OUTPUTS

Bei diesen Kombinationsbuchsen
(1/4" oder Speakon®) handelt es sich um
die Ausgänge des Verstärkers.



Technische Daten Eingang

| Funktion | Min. Eingangsimpedanz (Ohm) | Einstellung der Eingangsgainregler | Eingangspiegel | | | Symm. Unsymm. | Anschluss |
|----------------------------------|-----------------------------|---|------------------|-----------------|------------------|------------------|--|
| | | | Min** | Nominal* | Max | | |
| Niederohmiges Mikrofon (150 Ohm) | 2k | Max ohne Pad (50 dB) Max mit Pad (25 dB) | -59dBu -34dBu | -29dBu -4dBu | -11dBu +14dBu | Symm. | XLR Pin 1 Erde Pin 2 (+) P 3 (-) |
| Line-Eingang | 22k | Max ohne Pad (30 dB) Max mit Pad (25 dB) | -27dBu -2dBu | +2dBu +27dBu | +21dBu +26dBu | Symm. | 1/4" Klinke, Spitze (+) Ring (-) Hülse = Erde |
| Tape | 20k | Max. Gain (30 dB) | -26dBu | +4dBu | +21dBu | Unsymm. | Cinch-Buchsen |

odBU = 0,775V (RMS)

** Der Minimum-Eingangspiegel (Empfindlichkeit) ist das kleinste Signal, das eine Nennleistung erzeugt (4 dBu), wenn die Kanal- und Masterregler auf maximales Gain eingestellt sind.

* Die Nominaleinstellungen sind so definiert, dass alle Regler auf 0 dB gestellt sind (bzw. 50% Drehung bei Drehreglern).

Technische Daten Ausgang

| Funktion | Min. Lastimpedanz (Ohm) | Nominal | Max | Symm. Unsymm. | Anschluss |
|----------|-------------------------|---------|--------|------------------|---------------------------------------|
| Main | 600 | +4dBu | +21dBu | Unsymm. | 1/4" Phono Spitze (+) Hülse = Erde |
| Monitor | 600 | +4dBu | +21dBu | Unsymm. | 1/4" Spitze (+) Hülse = Erde |
| Tape | 10k | -10dBu | +10dBu | Unsymm. | Cinch |

+4 dBu = 1,23 V (RMS)

| | |
|--|--|
| Gain: Mic-Eingang zu Main-Ausgang Line-Eingang zu Main-Ausgang | 60 dB (Max Gain) 30 dB (Max Gain) |
| Frequenzgang: Mic-Eingang zu Main-Ausgang Line-Eingang zu Main-Ausgang Zum Endstufenausgang | 20Hz-20kHz +0dB/-1dB 20Hz-20kHz +0dB/-1dB 40Hz-20kHz +0dB/-1dB |
| Gesamtklirrfaktor (THD): <0,01% 20 Hz-20kHz Mic-Eingang zu Main/Monitor-Ausgang bei Nominalpegel (20Hz-80kHz BW) <0,01% 20 Hz-20kHz Line-Eingang zu Main/Monitor-Ausgang bei Nominalpegel (20Hz-80kHz BW) <0,005% typisch bei 1kHz | |
| graphischer Equalizer Filterfrequenzen Max. Boost und Cut | 80, 250, 500, 1 k, 2 k, 4 k, 10 k +12 dB Boost, -12 dB Cut |

Summen und Rauschen

| Ausgang | Eigenrauschen Ref: 4 dBu | Testbedingungen |
|---------|-----------------------------|---|
| Main | -102dB -90dB | Alle Regler unten 1 Kanal nominal, Master nominal |
| Monitor | -98dB -90dB | Alle Regler unten 1 Kanal nominal, Master nominal Master Fader Nominal, Kanal Fader Nominal, Mic-Eingänge abgeschlossen mit 150 Ohm |

Summ- und Rauschmessungen: 22 Hz-22 kHz BW

Signal-Rausch-Abstand:

>90 dB unter der Ausgangsnennleistung, Mic/Line zu Lautsprecher-Ausgang

Äquivalentes Eingangsrauschen (EIN)

-122 dBu (Eingang abgeschlossen mit 150 Ohm)

Übersprechen

>80 dB benachbarte Eingangskanäle (20 Hz-20 kHz)

>70 dB linker zum rechten Ausgang (20 Hz-20 kHz)

Gleichtaktunterdrückung (Mic-Eingang)

50 dB min (20 Hz-20 kHz)

60 dB typisch bei 1 kHz

XR 8300 - Technische Daten Endstufe

Leistungsteil:

400 SC-Modul mit DDT™

Nennleistung:

300 W Programm an 4 Ohm, beide Kanäle ausgesteuert/210W RMS an 4 Ohm, beide Kanäle ausgesteuert
215 W Programm an 8 Ohm, beide Kanäle ausgesteuert/150 W RMS an 8 Ohm, beide Kanäle ausgesteuert

Frequenzgang:

20 Hz-20 kHz +0 dB/-1 dB bei Nennleistung

Gesamtklirrfaktor (THD)

<2,02% bei Nennleistung bei 1kHz

DDT Dynamischer Bereich:

Größer als 26 dB

DDT Maximalverzerrung:

Unter 0,5% THD für 6 dB Übersteuerung/Überlast
Unter 1% THD für 20 dB Übersteuerung/Überlast

Summen und Rauschen

95 dB unter Nennleistungspegel (300 W)

Dämpfungsfaktor:

Größer als 100 bei 1 kHz, 4 Ohm

Eingangsempfindlichkeit:

1,225 V RMS bei Ausgangsnennleistung

Eingangsimpedanz:

11 kOhm

Leistungsbedarf:

DOM: 120 V Wechselspannung
60 Hz 360W nominal
EXP: 220-230 V
Wechselspannung/240 V
Wechselspannung 50/60 Hz 360 W nominal

Abmessungen (BxHxT)

53 cm x 30 cm x 31,5 cm

Gewicht:

16 kg

XR® 8300 & XR® 8600D

XR 8600D - Technische Daten Endstufe

Power Section:
1200 D-Modul mit DDT™

Nennleistung:
600W Programm an 4 Ohm,
beide Kanäle angesteuert / 500 W
RMS an 4 Ohm, beide Kanäle
angesteuert 360 W Programm an
8 Ohm, beide Kanäle angesteuert /
300 W RMS an 8 Ohm, beide Kanäle
angesteuert

Frequenzgang:
20 Hz-20 kHz +0 dB/-1 dB bei
Nennleistung

Gesamtklirrfaktor (THD)
<0,01% bei Nennleistung bei 1 kHz

DDT Dynamischer Bereich:
Größer als 26 dB
DDT Maximalverzerrung:
Unter 0,5% THD für 6 dB
Übersteuerung/Überlast
Unter 1% THD für 20 dB
Übersteuerung/Überlast

Summen und Rauschen
95 dB unter Nennleistungspegel
(500 W)

Dämpfungsfaktor:
Größer als 100 bei 1 kHz, 4 Ohm

Eingangsempfindlichkeit:
2,5 V RMS für 500 W bei 4 Ohm

Eingangsimpedanz:
8,25 kOhm

Leistungsbedarf:
DOM: 120 V Wechselspannung
60Hz 275 W nominal
EXP: 220-240 V Wechselspannung
50/60 Hz 275 W nominal

Abmessungen (BxHxT)
53 cm x 30 cm x 31,5 cm

Gewicht:
10,8 kg

XR[®] 8300 & XR[®] 8600D

Powered Mixers

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe XR 8300 of XR 8600D powered mixer van Peavey. De XR 8000 powered mixers Serie omvat de laatste technologische ontwikkelingen van Peavey Engineering. Deze compacte powered mixers zijn met hun ingebouwde 300 of 600 Watt versterkers (respectievelijk XR 8300 en XR 8600D), dubbele 7-bands EQ, digitale effecten, FLS[®] (Peavey's award-winnende Feedback Lokaliseren Systeem), DDT[™] speakerbescherming en vele andere functies, perfect voor allerlei toepassingen.

Meer vermogen. Meer functies. Betrouwbaar. Dit alles van Peavey!



Voordat u overgaat tot het gebruiken van de powered mixer, is het van belang dat u controleert of het product is voorzien van de geschikte AC-netspanning. U vindt de geschikte spanning voor uw versterker gedrukt naast het IEC-netsnoer (voeding) op het achterpaneel van het product. Elke productfunctie is genummerd. Richt u zich op het figuur van het voorpaneel in deze handleiding om de afzonderlijke functies met het bijbehorende nummer te lokaliseren.

Lees deze handleiding a.u.b. aandachtig door, om uw persoonlijke veiligheid en de veiligheid van uw powered mixer te waarborgen.

FUNCTIES:

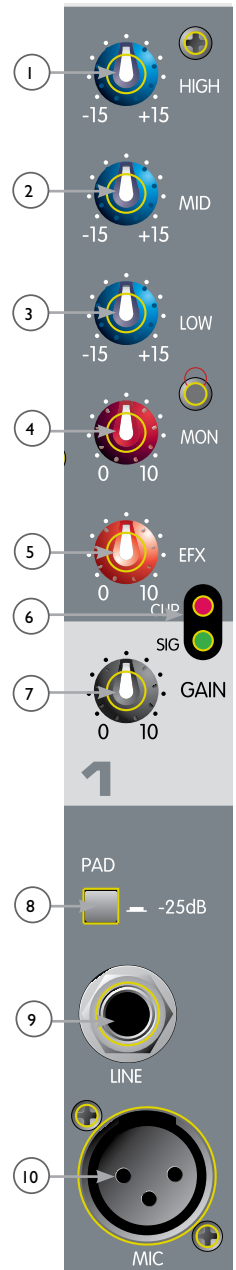
- 8 verbeterde, ruisarme voorversterkers
- 10 line-ingangen
- 3-bands egalisatie op elk kanaal
- Monitor verzenden op elk kanaal
- Effecten verzenden op alle kanalen
- 25 dB pad: kanalen 1-6
- Dubbele main of main/monitor modusschakelaar vermogensversterker
- Speciale 7-bands EQ voor mains/monitors met FLS[™]
- DSP-gebaseerde effecten; 16 voorprogrammeringen met parameterregelaar
- Signaal/clipping indicator op elk kanaal
- 48 Volt fantoomvoeding
- Dubbele 300 Watt per kanaal interne vermogensversterkers (XR 8300)
- Dubbele 600 Watt per kanaal interne vermogensversterkers (XR 8600D)
- DDT speakerbescherming met activiteits-LED
- Mute-schakelaar voor ingangkanalen 1-8



VENTILATIE: Zorg voor een vrije ruimte van 6" (15,5 cm) aan alle zijden om een correcte ventilatie te waarborgen.

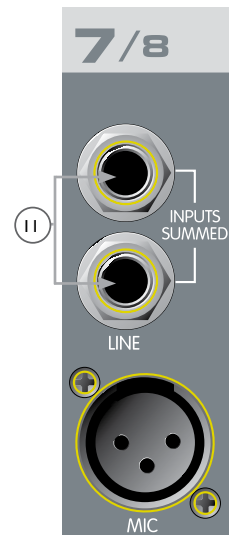
KANAALREGELAARS

- 1 **HIGH EQ**
Deze High EQ van het "shelving" type van actieve toonregeling varieert de hoge toon frequentie (± 15 dB bij 12 kHz) en is ontworpen om lawaai te verwijderen of om helderheid toe te voegen aan het signaal, afhankelijk van de kwaliteit van de bron.
- 2 **MID EQ**
Mid EQ is een banddoorlatend (peak/notch) type van actieve toonregeling dat de middentoonfrequenties (± 15 dB bij 450 Hz) varieert.
- 3 **LOW EQ**
Een van het shelving type van actieve toonregeling dat de niveaus van de basfrequentie varieert (± 15 dB bij 70 Hz). Low EQ voegt diepte toe aan dun-klinkende signalen of herstelt troebele signalen. Gebruik, zoals bij elke EQ het geval is, met mate. Teveel van deze EQ kan een booming in het laagste bereik veroorzaken.
- 4 **MON (monitor)**
Deze regelaar varieert het niveau van elk kanaalsignaal (pre-EQ) dat is toegevoegd aan de monitormix.
- 5 **EFX**
De EFX-regelaar varieert het niveau in de digitale effectenprocessor bus, en past hierbij het signaalniveau van het individuele kanaal aan, aan de digitale processor. Dit gebeurt post-gain en zal worden beïnvloed door de gain-regelaar.
- 6 **SIGNAAL/CLIPPING INDICATOR**
Deze LED's lichten groen op, wanneer er een signaal aanwezig is en lichten rood op wanneer clipping zich voordoet. Wanneer clipping zich voordoet, draai de gain-regelaar (7) dan omlaag. Als het kanaal clipt wanneer de Niveauregelaar een klein beetje omhoog wordt gedraaid, probeer dan de Pad-schakelaar (8) in te schakelen.
- 7 **GAIN**
Deze regelaar stelt het signaalniveau in dat wordt verzonden naar de main mix.
- 8 **PAD**
Pad dempt het invoersignaal met -25 dB. Probeer, wanneer u een vervorming opmerkt van een bepaald kanaal of wanneer het kanaal plotseling zeer luid wordt, deze schakelaar in te schakelen. Naast het vergroten van het dynamische bereik, kan de kanaalinvoer nu een hoger invoerniveau onderbrengen voordat clipping zich voordoet. Dit kan van nut zijn bij close-micing van bijvoorbeeld een luide gitaarversterker of drumkit.
- 9 **LINE-INGANG**
Deze line-ingangen zijn 1/4" gebalanceerde TRS-ingangen. De Tip is de positieve ingang, die ook gebruikt kan worden voor ongebalanceerde ingangen. Er is een pad-schakelaar bijgeleverd om de sterke signalen die aanwezig zijn bij deze ingang te dempen. Opmerking: De Mic-ingang en de Line-ingang kunnen niet tegelijkertijd worden gebruikt binnen hetzelfde kanaal.
- 10 **MIC-INGANG**
Deze mic-ingangen zijn XLR-gebalanceerde kanaalingangen met een lage impedantie, geoptimaliseerd voor een microfoon of andere bronnen met een lage impedantie. Pin 2 is de positieve ingang. Dankzij het grote bereik van de gain-instelling, kunnen met de ingeschakelde pad-schakelaar signaalniveaus tot +10 dBV (2,45 V RMS) worden ondergebracht. Wanneer de fantoomvoeding is geactiveerd, heeft deze connector +48V op de pinnen 2 en 3 met pin 1 als aarde.



11 **LINE INPUTS (Kanaal 7-8)**

Deze 1/4" ingangen met hoge impedantie zijn bedoeld voor line-niveau signalen. De ingangen zijn samengevoegd tot mono, waardoor er een stereobron kan worden aangesloten in deze kanalen. In kritieke situaties kunnen er twee mono line-bronnen worden verbonden met één ingang.



12 **TRACK SELECT**

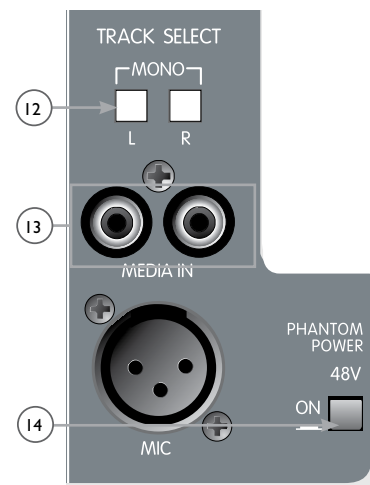
De ingang naar Kanaal 9/10 kan worden geselecteerd als linkse (mono), rechtse (mono) of samengevoegde mono-ingang. Deze Track Keuze schakelaar is specifiek bijgevoegd als hulp bij het gebruiken van soundtracks die zijn gesplitst in vocale en begeleidende tracks. Door op de L-knop (Links) te drukken, wordt het linkersignaal ingevoerd in beide kanalen. Door op de R-knop (Rechts) te drukken, wordt het rechtersignaal ingevoerd in beide kanalen. Echter, wanneer beide knoppen zich tegelijkertijd in de "OMHOOG" of "OMLAAG" positie bevinden, worden het linker- en het rechtersignaal "samengevoegd".

13 **MEDIA IN**

Deze set tulpluggen staat een stereo-ingang (-10 dBV nominaal) toe vanaf de uitgang van een MP3-speler, Cd-speler, tapedeck of soortgelijke apparaten. Het signaal wordt zowel op het main-kanaal als op de monitormix geplaatst.

14 **PHANTOM POWER SCHAKELAAR**

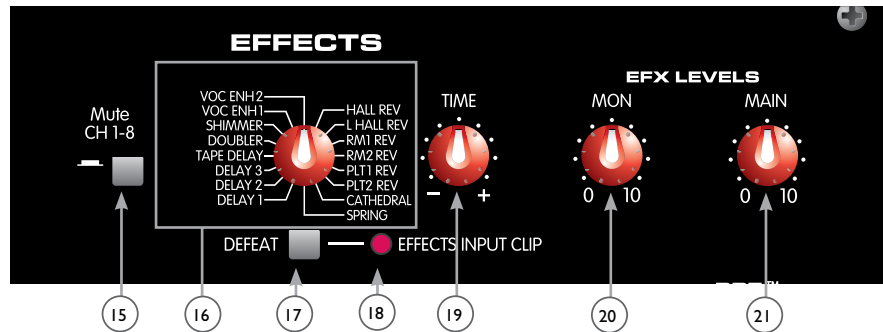
Wanneer ingedrukt, past deze schakelaar 48 VDC toe op alle ingevoerde XLR-connectors, om de microfoons te voeden die fantoomvoeding vereisen.



Let op: phantom power dat elk kanaal waarin u een microfoon invoert is uitgeschakeld en dat de Master Main en Monitor regelaars zijn ingesteld op het minimum, wanneer de fantoomvoeding is ingeschakeld, anders zal er een luide 'plop' klinken in het systeem. Voor het beste resultaat dient u eerst alle microfoons in te voeren in de respectievelijke kanalen, voordat de fantoomvoeding wordt ingeschakeld. Dit reduceert de ruis door het systeem en vermindert de kans op schade aan de microfoons. Verbind, als u gebruik maakt van fantoomvoeding, geen ongebalanceerde, dynamische microfoons of andere apparaten die deze spanning niet aankunnen met de XLR-ingangen. (Sommige draadloze ontvangers kunnen worden beschadigd. Raadpleeg de handleidingen ervan). De pluggen van de line-ingang zijn niet verbonden met de fantoomvoeding en zijn veilig voor alle ingangen (gebalanceerd of ongebalanceerd). Een ongebalanceerde naar gebalanceerde impedantie converter zoals de Peavey 5116 of een Peavey 1:1 Interface Adapter kan ook worden gebruikt om een microfoon te isoleren vanaf de fantoomspanning.



MASTER SECTIE



15 MUTE 1-8

Mute Kanaal 1-8 is een geweldige functie, die u toestaat een pauze te nemen, door de kanalen 1-8 op mute te zetten, zonder de niveau-instellingen van de microfoon te wijzigen. Gebruik kanaal 9/10 voor uw pauzemuziek. Vergeet de mute-functie uit te schakelen, wanneer u weer met uw optreden begint.

16 EFX-SELECTIE

Deze draaischakelaar selecteert één van de zestien beschikbare effecten. Zie de tabel hieronder.

| EFFECT | BESCHRIJVING | TOEPASSING | PARAMETER |
|---------------------|--------------------------------------|---------------|-------------------|
| Hall Rev | Medium Concertzaal | Ensemble | Rev Tijd |
| Large Hall Rev | Grotere Concertzaal Donkerder | Alg. Reverb | Rev Tijd |
| Room 1 Rev | Intieme Kamer Helder | Vocale Pop | Rev Tijd |
| Room 2 Rev | Grotere Kamer Donkerder | Drums, Rhythm | Rev Tijd |
| Plate 1 Rev | Helder | Vocale Pop | Rev Tijd |
| Plate 2 Rev | Donkerder | Drums | Rev Tijd |
| Cathedral | Grote Ruimte, Lang en Donkerder | Koor | Rev Tijd |
| Spring | Klassieke Veer | Gitaar | Rev Tijd |
| Delay 1 | Enkele Delay (slapback) | Voc/Inst | Dly Tijd |
| Delay 2 | Warme Delay met Herhalingen | Instrumenten | Dly Tijd |
| Delay 3 | Donkere Delay met Herhalingen | Instrumenten | Dly Tijd |
| Tape Delay | Warme Delay | Instrumenten | Dly Tijd/Feedback |
| Doubler | Enkele Delay, 30 - 120 ms | Instrumenten | Dly Tijd |
| Shimmer | Warme Delay met Modulatie | Instrumenten | Dly Tijd |
| Vocal Enhancement 1 | Verheldert en voegt Kamer Reverb toe | Vocals | Rev Niveau |
| Vocal Enhancement 2 | Verheldert en voegt Veer Reverb toe | Vocals | Rev Niveau |

17 EFX DEFEAT

Door deze knop in te drukken, worden de effecten uitgeschakeld. De effecten kunnen ook worden uitgeschakeld via de footswitch-ingang (29).

18 EFX-INGANG CLIP LED

Deze rode LED licht op ter indicatie van een 6dB headroom, voordat de signalen die naar het effectencircuit worden verzonden, worden geclipped. Ideaal gezien, licht deze LED alleen occasioneel op. Bij occasioneel knipperen wordt aangegeven dat uw niveaus optimaal ingesteld zijn.

19 **EFX-TIJD**

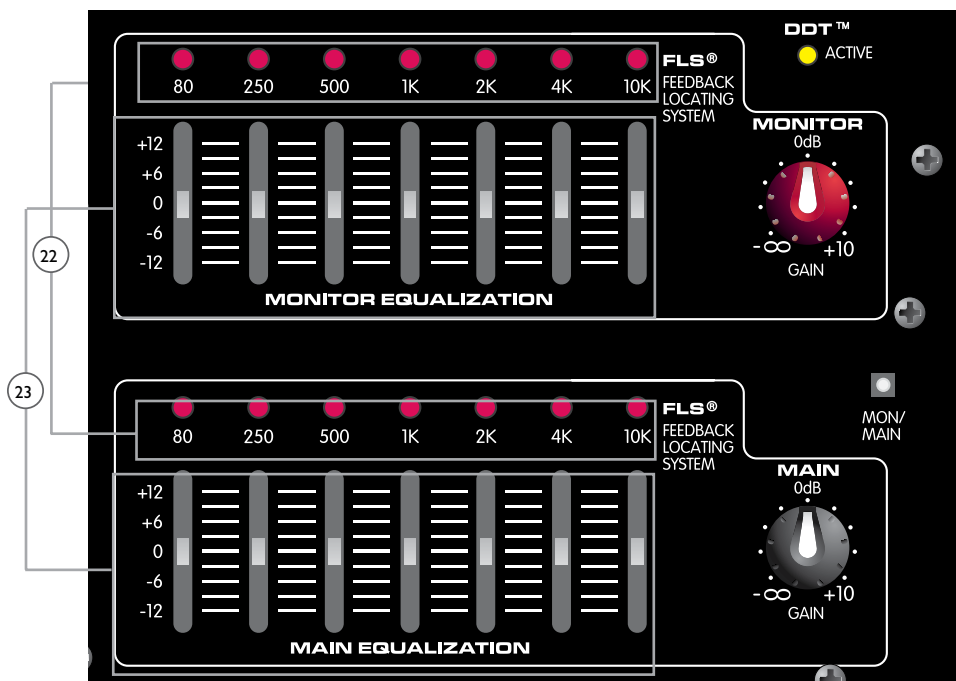
Deze regelaar past de tijd aan van een bepaalde reverb of delay.

20 **EFX NAAR MONITOR**

Deze regelaar past het aantal effectsignalen aan die worden gestuurd naar de monitormix, waarbij de effecten via de monitors vanaf het podium worden gehoord. Houd deze regelaar zo laag mogelijk.

21 **EFX NAAR MAIN**

Deze regelaar past het aantal effecten aan die worden gestuurd naar de main front-of-house mix.
Onthoud: Met een klein beetje kom je een heel eind!

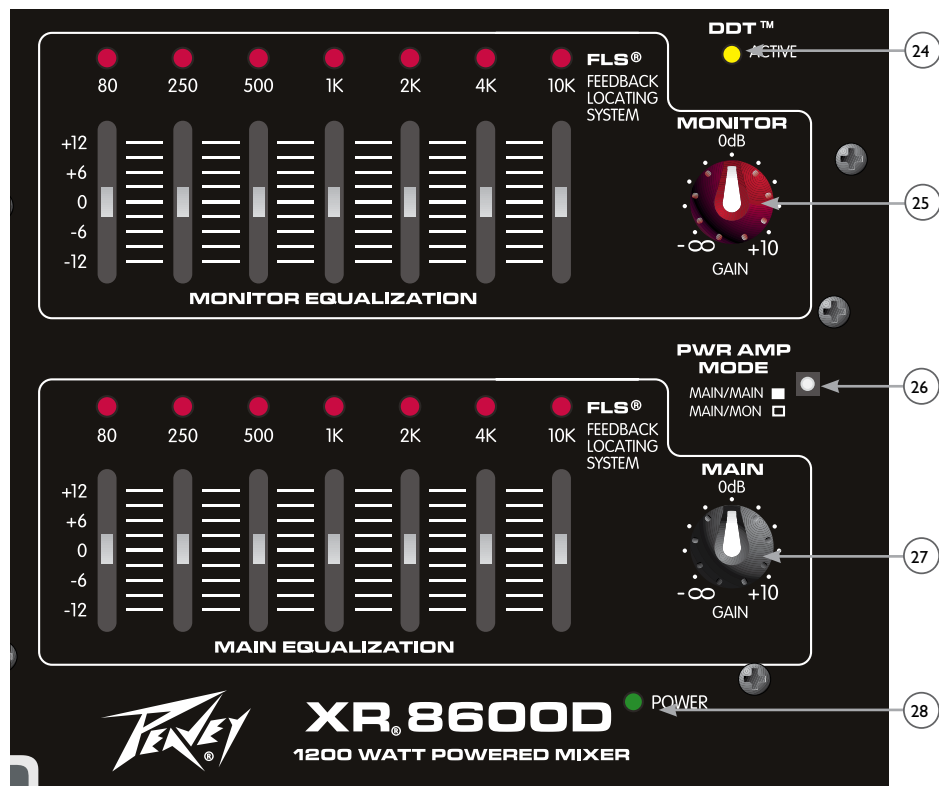


22 **FLS® FEEDBACK LOKALISEREN SYSTEEM**

Wanneer feedback zich voordoet, zal boven de schuiver de overeenkomstige LED van de frequentieband die feedback veroorzaakt, oplichten, om te worden aangepast. Breng langzaam de overeenkomstige schuiver naar beneden, totdat de feedback is verdwenen. De LED zal nog een paar seconden oplichten, nadat de feedback is verdwenen. Als de feedback niet meer terugkeert, worden alle LED's weer actief en fungeren als een normale EQ.

23 **GRAFISCHE EQ**

Deze 7-bands EQ's zijn ontworpen voor 12 dB cut of boost. De equalizers worden eerder geplaatst dan de voorversterkeruitgangen; de main en monitor voorversterkeruitgangen zijn daarom post-EQ.



24 **DDT™ SPEAKERBESCHERMING**

Peavey's award-winnende speakerbescherming is zowel in de XR 8300 als in de XR 8600D ingebouwd. Deze belangrijke functie zorgt ervoor dat u de kracht van uw versterker kunt maximaliseren, zonder dat u bang hoeft te zijn voor vervormingen. De LED licht op wanneer het DDT™ speakerbeschermingssysteem actief is.

25 **MONITOR NIVEAU**

Deze regelaar stelt het algemene niveau van het monitorsignaal in dat wordt verzonden naar de monitor uitgangsplug en naar de vermogensversterker wanneer in Main/Monitormodus.

26 **POWER AMP MODE**

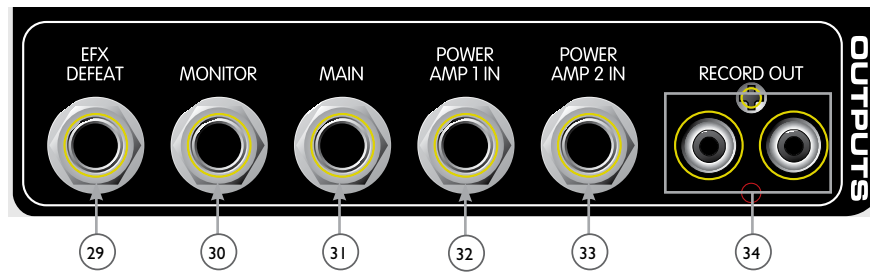
Deze knop wordt gebruikt voor het configureren van de vermogensversterker als main/main of als main/monitor. De modusknop 'power amp' is verzonken, om incidenteel omschakelen te voorkomen. Gebruik een niet-metalen voorwerp om de schakelpositie te wijzigen (bijv. Een tandenstoker). De eenheid wordt vanaf de fabriek geleverd met de standaard main/main instelling. Wanneer de main/main schakelaar wordt ingedrukt, wordt de eerste vermogensversterking toegewezen aan de mains en de tweede versterker wordt toegewezen aan de monitor.

27 **MAIN NIVEAU**

Dit is de master niveauregelaar voor de main-mix, die wordt verzonden naar de main uitgangsplug en de corresponderende power versterker(s). In de main/monitormodus regelt de niveauregelaar het main-niveau dat naar de vermogensversterker gaat.

28 **POWER LED**

Deze LED licht op wanneer er vermogen wordt toegevoerd naar de versterker.



- 29 EFX DEFEAT PLUG**
Deze 1/4" plug staat een aan/uit 1/4" footswitch toe (Peavey Onderdeel # 00051000) om de effecten van zowel de main- als de monitormixen uit te schakelen. De Effecten kunnen ook worden uitgeschakeld via de EFX Defeat (13).
- 30 MONITOR UITGANG**
Deze 1/4" plug voorziet in een signaal vanaf de monitormix (na de grafische EQ) voor een extern versterker-/speakersysteem. Het niveau wordt bepaald door de kanaal- en master monitorregelaars.
- 31 MAIN UITGANG**
Deze 1/4" plug voorziet in een signaal vanaf de main-systeemmix na de grafische EQ. De main-uitgang wordt voornamelijk gebruikt voor het voeden van een additioneel versterker-/speakersysteem.
- 32 POWER AMP 1 IN**
Het invoeren van deze plug maakt een directe weg naar de vermogensversterker mogelijk.
- 33 POWER AMP 2 IN**
Het invoeren van deze plug maakt een directe weg naar de vermogensversterker mogelijk.
- 34 RECORD OUT**
Deze set tulpluggen voorziet in een signaal naar de opname van een CD-recorder, stereo tapedeck of andere opnameapparaten. **OPMERKING:** Verbind geen enkel apparaat met de Media In (13) en Record Out (34). Deze onjuiste instelling vormt een lus, wat ernstige feedback kan veroorzaken. Gebruik aparte decks voor opname en weergave.



35 INLAAT WISSELSTROOM:

Dit is het aansluitpunt voor een IEC-netsnoer, die wisselstroom levert aan het apparaat. Verbind het netsnoer met deze connector om het apparaat van voeding te voorzien. Schade aan de uitrusting kan het resultaat zijn van het toepassen van ongeschikte netspanning. (Zie aanduiding netspanning op het apparaat).



Voor elke uitrusting geldt breek de aardepin nooit af. De aardepin is aangebracht voor uw eigen veiligheid. Als de gebruikte uitlaat niet beschikt over een aardepin, dient er een geschikte geaarde adapter te worden gebruikt en de derde draad dient correct te worden geaard. Zorg ervoor dat de versterker en de bijbehorende uitrusting correct geaard zijn, om het risico op een schok te voorkomen.



NOTE: FOR UK ONLY

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond directly with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: (1) The green and yellow wire must be connected to terminal which is marked with the letter E, or by the earth symbol, or is coloured green, or green and yellow. (2) The blue wire must be connected to the terminal which is marked with the letter N, or the colour black. (3) The brown wire must be connected to the terminal which is marked with the letter L, or the colour red.



Plaats, om het risico op een elektrische schok te voorkomen, geen vingers of andere voorwerpen in lege buisvoeten, terwijl het apparaat onder stroom staat.



36 FUSE

Dit is de main veiligheidszekering voor de wisselstroom netspanning. Vervang uitsluitend met een zekering van exact hetzelfde type en met hetzelfde vermogen. **Wanneer de zekering open blijft gaan, brengt u het apparaat naar een geautoriseerde Peavey servicedienst.**

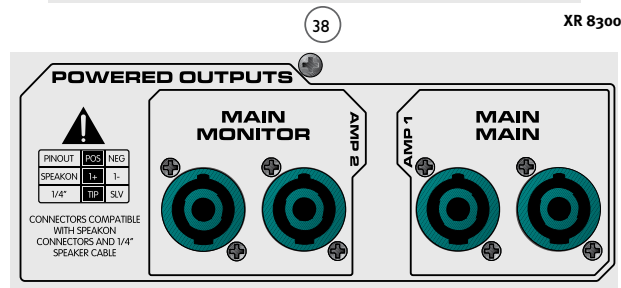
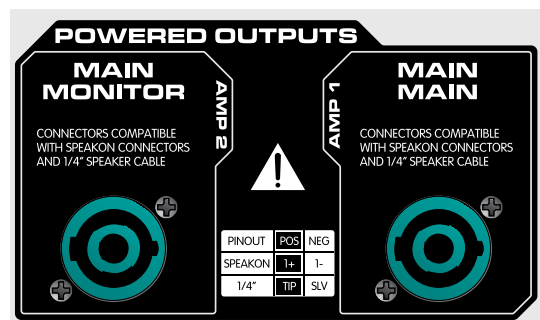
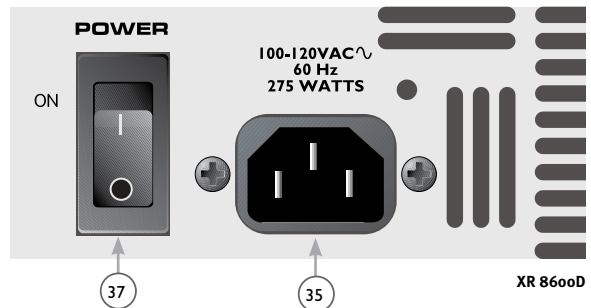
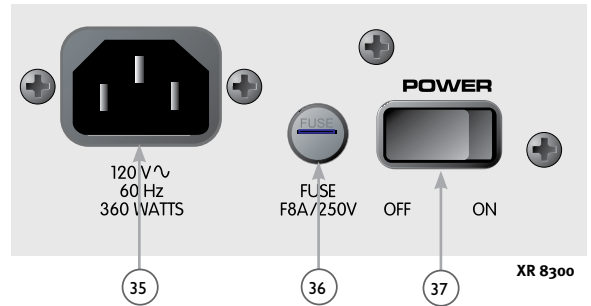
37 POWER SCHAKELAAR

Dit is de hoofdvoedingsschakelaar. De power on LED-indicator op de voorzijde van het apparaat zal oplichten, wanneer het apparaat onder stroom staat.



38 MAIN/MONITOR EN MAIN OUTPUTS

Deze combinatiepluggen (1/4" of Speakon®) vormen de uitgangen van de versterker.



Ingang Specificaties

| Functie | Ingang Z (ohm) Min | Ingang Gain-regelaar Instellingen | Ingangniveaus | | | Gebal. Ongebal. | Connector |
|--------------------|--------------------|---|------------------|-----------------|------------------|-----------------|--|
| | | | Min** | Nominaal* | Max | | |
| Lo-Z Mic (150 ohm) | 2k | Max zonder pad (50dB) Max met pad (25dB) | -59dBu -34dBu | -29dBu -4dBu | -11dBu +14dBu | Gebal. | XLR-Pin 1 Aarde Pin 2 (+) Pin 3 (-) |
| Line-ingang | 22k | Max zonder pad (30dB) Max met pad (25dB) | -27dBu -2dBu | +2dBu +27dBu | +21dBu +26dBu | Gebal. | 1/4" TRS; Tip (+) Ring (-) Sleeve Aarde |
| Tape | 20k | Max Gain (30dB) | -26dBu | +4dBu | +21dBu | Ongebal. | Tulppluggen |

0dBu = 0,775V (RMS)

** Het minimale ingangniveau (gevoeligheid) is het kleinste signaal, wat een nominale uitgang (4dBu) zal produceren met kanaal en master regelaars ingesteld voor het behalen van een maximale gain.

* De nominale instellingen worden bepaald met alle regelaars ingesteld op 0dB (of 50% rotatie voor roterende potentiometers)

Uitgang Specificaties

| Functie | minimale belasting Z (ohm) | Nominaal | Max | Gebal. Ongebal. | Connector |
|---------|----------------------------|----------|--------|-----------------|------------------------------------|
| Main | 600 | +4dBu | +21dBu | Ongebal. | 1/4" Phono Tip (+) Sleeve Aarde |
| Monitor | 600 | +4dBu | +21dBu | Ongebal. | 1/4" Tip (+) Sleeve Aarde |
| Tape | 10k | -10dBu | +10dBu | Ongebal. | Tulp |

+4dBu = 1,23V (RMS)

| | |
|--|--|
| Gain: Mic-ingang naar Main-uitgang Line-ingang naar Main-uitgang | 60dB (Max Gain) 30dB (Max Gain) |
| Frequentieresponsie: Mic-ingang naar Main-uitgang Line-ingang naar Main-uitgang Naar uitgang vermogensversterker | 20Hz-20kHz +0dB/-1dB 20Hz-20kHz +0dB/-1dB 40Hz-20kHz +0dB/-1dB |
| Totale Harmonische Vervorming: <0,01% 20Hz-20kHz Mic-ingang naar Main/Monitor uitgang bij nominaal niveau (20Hz-80kHz BW) <0,01% 20Hz-20kHz Line-ingang naar Main/Monitor uitgang bij nominaal niveau (20Hz-80kHz BW) <0,005% Standaard bij 1kHz | |
| Grafische Equalizer: Filter Frequenties Maximale Boost en Cut | 80, 250, 500, 1k, 2k, 4k, 10k +12dB Boost, -12dB Cut |

Functies en specificaties zijn onderhevig aan veranderingen zonder kennisgeving vooraf.

Brommen en Ruisen

| Uitgang | Restruis Ref: 4dBu | Testomstandigheden |
|---------|-----------------------|---|
| Main | -102dB -90dB | Alle regelaars naar beneden 1 kanaal nominaal, Master nominaal |
| Monitor | -98dB -90dB | Alle regelaars naar beneden 1 kanaal nominaal, Master nominaal Master Fader nominaal, Kanaal Fader nominaal, Mic-ingangen met 150 ohm beëindiging |

Brom-en ruismetingen: 22Hz-22kHz BW

SNR Ratio:

>90dB onder nominaal vermogen uitgang, Mic/Line naar Speaker-uitgang

EIN (Equivalent Input Noise)

-122dBu (Ingang beëindiging met 150 ohm)

Overspraak

>80dB Naastgelegen Ingangkanalen (20Hz-20kHz)

>70dB Links naar Rechts uitgangen (20Hz-20kHz)

Common Mode Rejection Ratio (Mic-ingang)

50dB minimum (20Hz-20kHz)

60dB standaard bij 1kHz

XR 8300 - Vermogensversterker Specificaties

Vermogenssectie:

400 SC Module met DDT™

Nominaal Vermogen:

300W programma in 4 ohm, beide kanalen aangedreven/210W RMS in 4 ohm, beide kanalen aangedreven. 215W programma in 8 ohm, beide kanalen gedreven/150W RMS in 8 ohm, beide kanalen gedreven.

Frequentieresponsie:

20Hz-20kHz +0dB/-1dB bij nominaal vermogen

Totale Harmonische Vervorming (THD)

<0,02% bij nominale uitgang bij 1kHz

DDT Dynamisch Bereik:

Meer dan 26dB

DDT Maximale Vervorming:

Onder een 0,5% THD voor 6dB overbelasting

Onder de 1% THD voor 20dB overbelasting

Brommen en ruisen:

95dB onder het nominale vermogensniveau (300W)

Dempingsfactor:

Meer dan 100 bij 1kHz, 4 ohm

Ingang Gevoeligheid:

1,225 V RMS voor nominaal vermogen uitgang

Ingang Impedantie:

11k ohm

Voedingsvereisten:

DOM: 120VAC 60Hz 360W nominaal
EXP: 220-230VAC/240VAC 50/60Hz 360W nominaal

Afmetingen (BxHxD):

21" x 11,75" x 12,375"

Gewicht:

35,6 lbs (16,15kg)

XR® 8300 & XR® 8600D

XR 8600D - Vermogensversterker Specificaties

Vermogenssectie:

1200 D Module met DDT™

Nominaal Vermogen:

600W programma in 4 ohm, beide kanalen gedreven / 500W RMS in 4 ohm, beide kanalen gedreven
360W programma in 8 ohm, beide kanalen gedreven / 300W RMS in 8 ohm, beide kanalen gedreven

Frequentieresponsie:

20Hz-20kHz +0dB/-1dB bij rated nominaal vermogen

Totale Harmonische Vervorming (THD)

<0,01% bij nominale uitgang bij 1kHz

DDT Dynamisch Bereik:

Meer dan 26dB

DDT Maixmale Vervorming:

Onder een 0,5% THD voor 6dB overbelasting
Onder de 1% THD voor 20dB overbelasting

Brommen en ruisen:

95dB onder het nominale vermogensniveau (500W)

Dempingsfactor:

Meer dan 100 bij 1kHz, 4 ohms

Ingang Gevoeligheid:

2,5 V RMS voor 500W bij 4 ohms

Ingang Impedantie:

8,25k ohms

Voedingsvereisten:

DOM: 120VAC 60Hz 275W nominaal
EXP: 220-240 VAC 50/60Hz 275W nominaal

Afmetingen (BxHxD):

21" x 11,75" x 12,375"

Gewicht:

23,8 lbs

XR® 8300 & XR® 8600D

Mixers amplificados

Parabéns pela aquisição do novo mixer amplificado XR 8300 ou XR 8600D da Peavey. A série XR 8000 de mixers amplificados inclui muitos dos últimos avanços tecnológicos da engenharia da Peavey. Incorporando um par de amplificadores de 300, ou 600 W (XR 8300 e XR 8600D respectivamente), equalizador duplo de 7 faixas, efeitos digitais, FLS® (sistema de localização de retorno premiado da Peavey), proteção de auto falante DDT™ e uma gama de outros recursos, esses mixers amplificados compactos são perfeitos para qualquer aplicação.

Mais potência. Mais recursos. Mais confiabilidade. Tudo isso em um Peavey!



Antes de começar a usar seu mixer amplificado é muito importante garantir que o produto tenha a própria linha de energia AC fornecida. Você pode identificar a tensão apropriada para seu amplificador impressa próximo ao cabo de energia IEC no painel traseiro da unidade. Cada recurso do produto está numerado. Consulte o diagrama do painel frontal neste manual para localizar recursos específicos próximo ao seu número.

Leia este guia cuidadosamente para garantir sua segurança pessoal bem como a segurança de seu mixer amplificado.

RECURSOS:

- 8 pré-amplificadores para microfones melhorados de baixo ruído
- 10 entradas de linha
- Equalização de 3 faixas em cada canal
- Envio de monitor em cada canal
- Envio de efeitos em todos os canais
- Pad de 25 dB: canais 1-6
- Interruptor de modo de amplificação de potência duplo principal ou principal/monitor
- EQ de 7 faixas dedicado para principal/monitores com FLS™
- Efeitos baseados em DSP; 16 pré-ajustes com controle de parâmetros
- Indicador de sinal/distorção em cada canal
- Potência fantasma de 48 volts
- Amplificadores de potência interna de 300 W duplo por canal (XR 8300)
- Amplificadores de potência interna de 600 W duplo por canal (XR 8600D)
- Proteção de auto falante DDT com LED de atividade
- Interruptor mudo para canais de entrada 1-8



VENTILAÇÃO: Para ventilação adequada, deixe um espaço de 6" (15,5 cm) em todos os lados.

XR® 8300 & XR® 8600D

Mixers amplificados

Parabéns pela aquisição do novo mixer amplificado XR 8300 ou XR 8600D da Peavey. A série XR 8000 de mixers amplificados inclui muitos dos últimos avanços tecnológicos da engenharia da Peavey. Incorporando um par de amplificadores de 300, ou 600 W (XR 8300 e XR 8600D respectivamente), equalizador duplo de 7 faixas, efeitos digitais, FLS® (sistema de localização de retorno premiado da Peavey), proteção de auto falante DDT™ e uma gama de outros recursos, esses mixers amplificados compactos são perfeitos para qualquer aplicação.

Mais potência. Mais recursos. Mais confiabilidade. Tudo isso em um Peavey!



Antes de começar a usar seu mixer amplificado é muito importante garantir que o produto tenha a própria linha de energia AC fornecida. Você pode identificar a tensão apropriada para seu amplificador impressa próximo ao cabo de energia IEC no painel traseiro da unidade. Cada recurso do produto está numerado. Consulte o diagrama do painel frontal neste manual para localizar recursos específicos próximo ao seu número.

Leia este guia cuidadosamente para garantir sua segurança pessoal bem como a segurança de seu mixer amplificado.

RECURSOS:

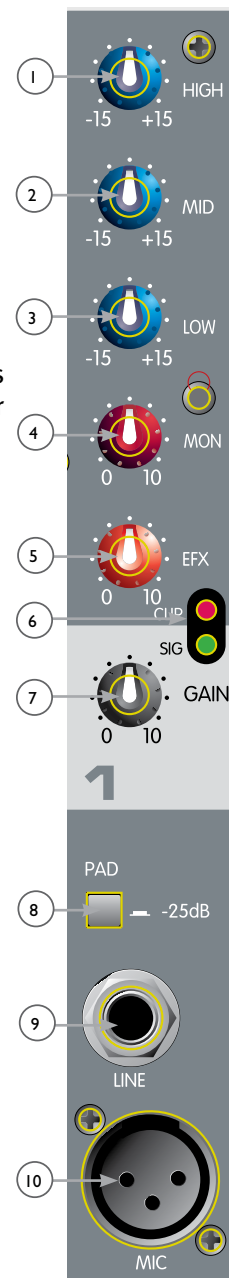
- 8 pré-amplificadores para microfone melhorados de baixo ruído
- 10 entradas de linha
- Equalização de 3 faixas em cada canal
- Envio de monitor em cada canal
- Envio de efeitos em todos os canais
- Pad de 25 dB: canais 1-6
- Interruptor de modo de amplificação de potência duplo principal ou principal/monitor
- EQ de 7 faixas dedicado para principal/monitores com FLS™
- Efeitos baseados em DSP; 16 pré-ajustes com controle de parâmetros
- Indicador de sinal/distorção em cada canal
- Potência fantasma de 48 volts
- Amplificadores de potência interna de 300 W duplo por canal (XR 8300)
- Amplificadores de potência interna de 600 W duplo por canal (XR 8600D)
- Proteção de auto falante DDT com LED de atividade
- Interruptor mudo para canais de entrada 1-8



VENTILAÇÃO: Para ventilação adequada, deixe um espaço de 6" (15,5 cm) em todos os lados.

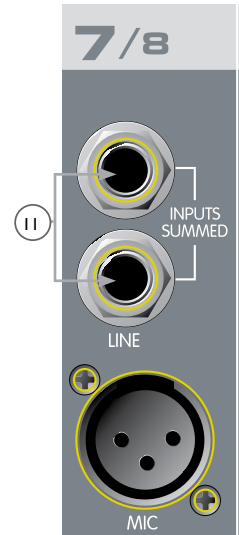
CONTROLES DE CANAL

- 1 **HIGH EQ**
Este High EQ do tipo shelving de controle de tom varia a frequência de agudos (± 15 dB a 12 kHz) e é projetado para remover o ruído ou adicionar brilho ao sinal, dependendo da qualidade da fonte.
- 2 **MID EQ**
O EQ Mid é do tipo passa banda (pico/corte) de controle de tom ativo que varia as frequências de faixa média (± 15 dB a 450 Hz).
- 3 **LOW EQ**
Um tipo shelving de controle de tom ativo que varia os níveis de frequência grave (± 15 dB a 70 Hz). O Low EQ adiciona profundidade aos sinais de som fino ou aqueles limpos. Como qualquer EQ, use de forma moderada. Abusar desse EQ pode fornecer um final estrondoso.
- 4 **MON (monitor)**
Esse controle varia o nível de cada sinal do canal (pré-EQ) que é adicionado no mix do monitor.
- 5 **EFX**
O controle EFX varia o nível no barramento do processador de efeitos digitais, ajustando o nível de sinal do canal individual ao processador digital. Ele é afetado pelo controle de ganho.
- 6 **INDICADOR DE SINAL/DISTORÇÃO**
Esses LEDs ficam verdes quando um sinal está presente e vermelhos quando ocorre uma distorção. Se ocorrer distorção, reduza o ganho (7). Se ocorrer a distorção no canal ao subir o controle de nível ligeiramente, tente acionar o interruptor Pad (8).
- 7 **GAIN**
Esse controle ajusta o nível de sinal enviado ao mix principal.
- 8 **PAD**
O Pad atenua o sinal de entrada em -25 dB. Se você perceber uma distorção de um canal específico ou se o canal se torna alto muito rápido, tente acionar esse interruptor. Além de aumentar a faixa dinâmica, a entrada do canal pode agora acomodar um nível de entrada mais alto antes que a distorção ocorra, o que pode ser útil quando se faz a mixagem de perto de um amplificador de guitarra alto ou de bateria, por exemplo.
- 9 **ENTRADA LINE**
Essas entradas de linha são de 1/4" balanceadas TRS. A ponta é a entrada positiva que pode também ser usada para entradas desbalanceadas. Um interruptor pad é fornecido para atenuar os sinais fortes presentes nessa entrada. Observação: A entrada Mic e a entrada Line não podem ser usadas simultaneamente no mesmo canal.
- 10 **ENTRADA MIC**
Essas entradas de microfone são entradas de canal balanceadas XLR de baixa impedância otimizadas para microfone ou outra fonte de baixa impedância. O pino 2 é a entrada positiva. Devido à alta gama de ajuste de ganho, os níveis de sinais altos como +10 dBV (2.45 V RMS) podem ser acomodados com o interruptor pad conectado. Quando a potência fantasma é ativada, esse conector tem +48 V nos pinos 2 e 3 com o pino 1 como referência ao terra.



11 **LINE INPUTS (Canal 7-8)**

Essas entradas de alta impedância de 1/4" são para os sinal de nível de linha. As entradas são somadas ao mono, permitindo que uma fonte estéreo seja inserida nesses canais. Em situações críticas, duas fontes de linha mono podem ser conectadas a uma entrada.



12 **TRACK SELECT**

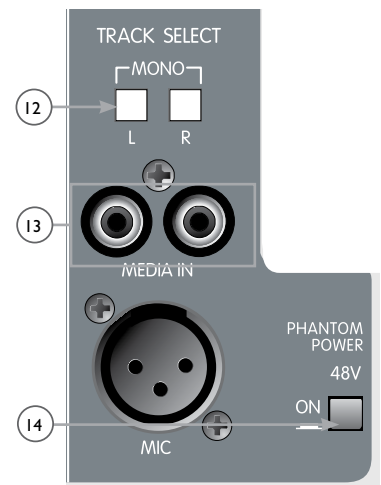
A entrada dos canais 9/10 pode ser selecionada como esquerda (mono), direita (mono) ou somada à entrada mono. Esse interruptor Track Select está incluído especificamente para ajudar ao usar as trilhas sonoras que são divididas em trilhas vocais e de acompanhamento. Ao pressionar o botão Left (L) - esquerda, o sinal da esquerda é alimentado em ambos os canais. Ao pressionar o botão Right (R) - direita, o sinal da direita é alimentado em ambos os canais. Contudo, quando ambos os botões estão simultaneamente na posição "UP" (Para cima) ou "DOWN" (Para baixo), os sinais dos canais da esquerda e direita são "somados."

13 **MEDIA IN**

Esse par de conectores RCA aceita uma entrada estéreo (-10 dBV nominal) da saída de um tocador de MP3, tocador de CD, teipe deck ou outro dispositivo parecido. O sinal é colocado no canal principal bem como no mix monitor.

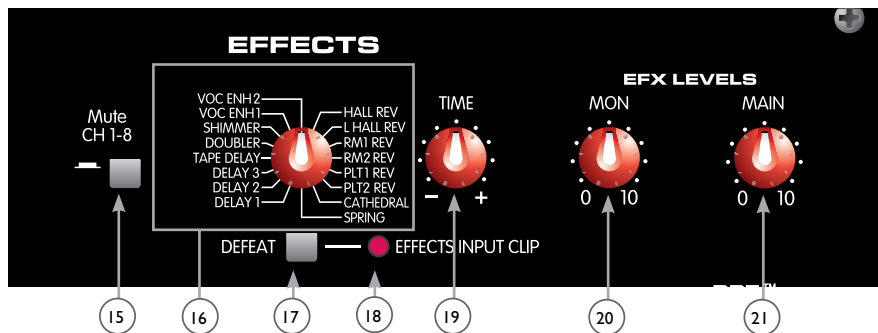
14 **INTERRUPTOR PHANTOM POWER**

Quando não pressionado, esse interruptor aplica 48 VDC em todos os conectores de entrada XLR para ligar os microfones que precisam de potência fantasma.



Cuidado: Quando o interruptor phantom power é acionado, certifique-se que qualquer canal onde um microfone esteja plugado esteja desligado e os controles principal master e monitor estejam no mínimo. Senão, haverá um estouro de volume no sistema. Para melhores resultados, encaixe primeiro todos os microfones em seus canais respectivos antes da energia fantasma ser ligada. Isto reduz o ruído através do sistema e reduz a chance de dano aos microfones. Se a energia fantasma for usada, não conecte microfones não balanceados dinâmicos ou outros dispositivos às entradas XLR que não podem suportar essa tensão. (Alguns receptores sem fio podem ser danificados. Consulte o manual deles.) Os conectores de entrada de linha não são conectados à energia fantasma e são seguros para todas as entradas (balanceadas ou não balanceadas). Um conversor de impedância desbalanceado a balanceado como o Peavey 5116 ou um adaptador de interface Peavey 1:1 também podem ser usados para isolar um microfone de uma tensão fantasma.

SEÇÃO PRINCIPAL



15 MUTE 1-8
Os canais de mudez 1-8 são um ótimo recurso que permite que você corte o som, ao deixar os canais 1-8 mudos sem alterar as configurações de nível do microfone. Use os canais 9/10 para a música de percussão. Lembre apenas de remover a função mudo antes de iniciar sua atuação.

16 SELEÇÃO EFX
Esta chave rotatória seleciona um dos dezesseis efeitos disponíveis. Consulte a tabela abaixo.

| EFEITO | DESCRIÇÃO | APLICAÇÃO | PARÂMETRO |
|---------------------|--|--------------------|-------------------------|
| Hall Rev | Sala de concerto média | Grupo | Tempo Rev. |
| Large Hall Rev | Sala grande escura de concerto | Geração de Reverb. | Tempo Rev. |
| Room 1 Rev | Brilho de sala privada | Vocal pop | Tempo Rev. |
| Room 2 Rev | Sala grande escura | Bateria, ritmo | Tempo Rev. |
| Plate 1 Rev | Brilho | Vocal pop | Tempo Rev. |
| Plate 2 Rev | Escuro | Bateria | Tempo Rev. |
| Cathedral | Área grande, comprida e escura | Coro | Tempo Rev. |
| Spring | Primavera clássica | Violão | Tempo Rev. |
| Delay 1 | Atraso único (grave) | Voc/Inst | Tempo de atraso |
| Delay 2 | Atraso quente com repetições | Instrumentos | Tempo de atraso |
| Delay 3 | Atraso escuro com repetições | Instrumentos | Tempo de atraso |
| Tape Delay | Atraso quente | Instrumentos | Tempo/retorno de atraso |
| Doubler | Atraso único, 30 - 120 ms | Instrumentos | Tempo de atraso |
| Shimmer | Atraso quente com modulação | Instrumentos | Tempo de atraso |
| Vocal Enhancement 1 | Reverberação de sala iluminada | Vocal | Nível rev |
| Vocal Enhancement 2 | Reverberação iluminada e adição de primavera | Vocal | Nível rev |

17 EFX DEFEAT
Não pressionar esse botão interrompe os efeitos. Os efeitos podem também ser interrompidos via entrada do interruptor de pé (29).

18 LED DE CORTE DE ENTRADA EFX
Esse LED fica vermelho para indicar 6 dB de altura livre antes dos sinais a ser enviados ao circuito de efeitos sejam cortados. Idealmente, deseja-se que esse LED se acenda ocasionalmente. Uma piscada ocasional indica que seus niveladores estão definidos em níveis ótimos.

19 **TEMPO EFX**

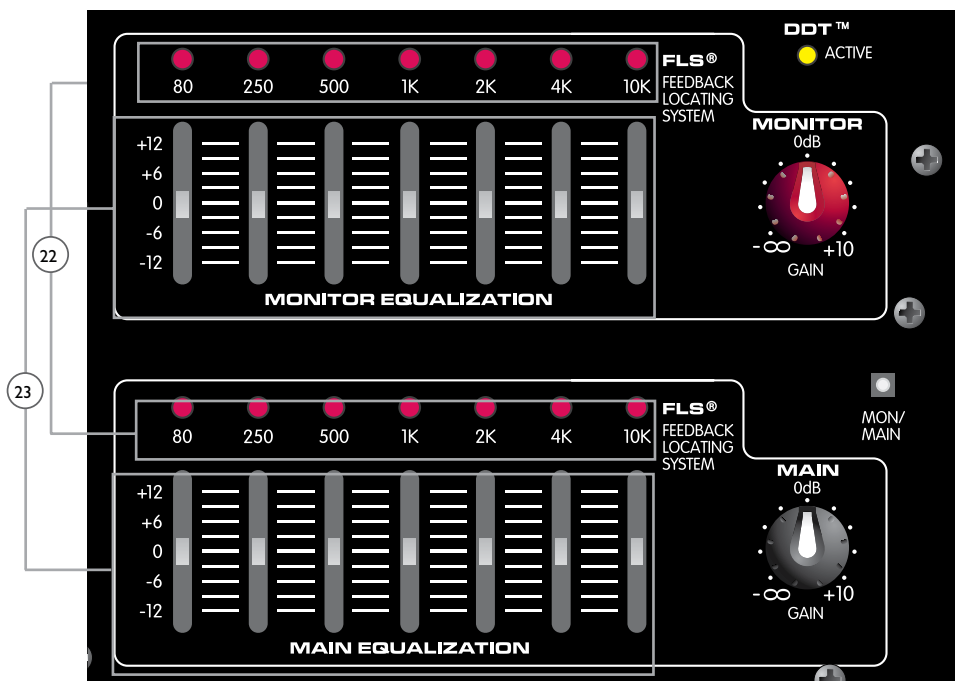
Esse controle ajusta o tempo de reverberação ou atraso específicos.

20 **EFX AO MONITOR**

Esse controle ajusta a quantidade de sinais de efeitos enviada ao mix monitor, permitindo que os efeitos sejam ouvidos do estágio via monitores. Mantenha esse controle tão baixo quanto possível.

21 **EFX AO PRINCIPAL**

Esse controle ajusta a quantidade de efeitos enviados ao mix frontal principal. **Lembre: De pouco se faz muito!**

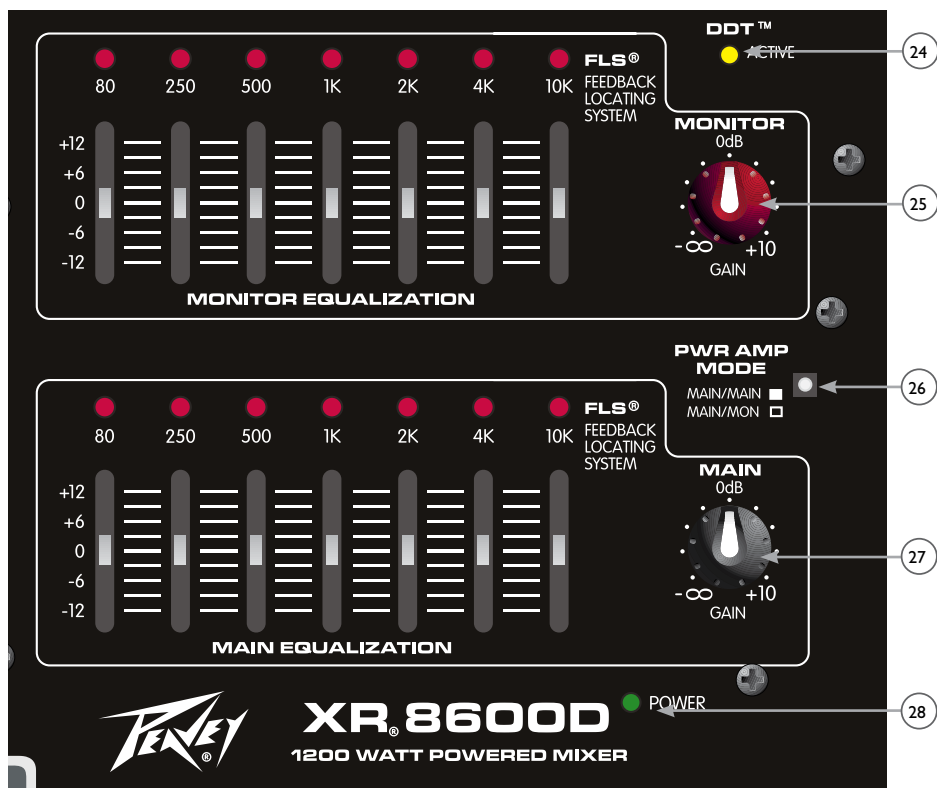


22 **FLS® FEEDBACK LOCATING SYSTEM (Sistema de localização de retorno)**

Quando o retorno ocorre, o LED correspondente à faixa de frequência que está retornando, se acenderá no botão deslizante a ser ajustado. Volte lentamente o botão deslizante correspondente até que o retorno desapareça. O LED permanecerá aceso por alguns segundos após o retorno desaparecer. Quando o retorno não desaparece, todos os LEDs se ativarão novamente, atuando como um EQ normal.

23 **EQ GRÁFICO**

Esses EQs de 7 faixas são projetados para 12 dB de corte ou aumento. Os equalizadores são colocados antes das saídas pré-amplificadas; por isso, as saídas pré-amplificadas principal e monitor ficam depois do EQ.



24 **PROTEÇÃO DE AUTOFALANTE DDT™**

A proteção de auto falante premiada da Peavey é interna em ambos o XR 8300 e o XR 8600D. Esse recurso importante permite que você maximize o amplificador de potência sem se preocupar com a distorção. O LED acende quando os sistema de proteção de auto falante DDT™ está ativo.

25 **NÍVEL MONITOR**

Esse controle define o nível em geral do sinal do monitor que é enviado ao conector de saída Monitor e ao amplificador de potência quando no modo principal/monitor.

26 **POWER AMP MODE**

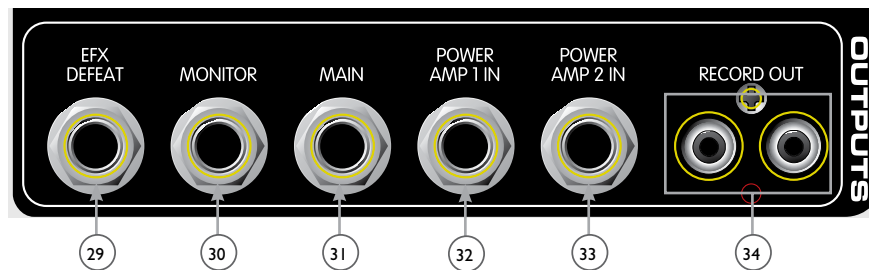
Esse botão é usado para configurar o amplificador de potência em principal/principal ou principal/monitor. O botão de modo de amplificador de potência é rebaixado para prevenir acionamento acidental. Use um objeto não metálico para alterar sua posição (por exemplo, um palito de dentes). A unidade sai de fábrica na configuração padrão principal/principal. Quando o interruptor principal/principal não é pressionado, o primeiro amplificador de potência é atribuído ao principal e o segundo amplificador é atribuído ao monitor.

27 **NÍVEL MAIN**

Esse é o controle de nível principal para o mix principal enviado ao conector de saída principal e amplificador(es) de potência correspondente(s). No modo principal/monitor, ele controla o nível principal que vai ao amplificador de potência.

28 **LED POWER**

Esse LED se acende quando a potência é fornecida ao amplificador.



29 **CONECTOR EFX DEFEAT**

Esse conector de 1/4" aceita um pedal on/off de 1/4" (Peça Peavey núm. 00051000) para interromper efeitos em ambos os mixers Principal e Monitor. Os efeitos podem ser interrompidos via o EFX Defeat (13).

30 **SAÍDA MONITOR**

Esse conector de 1/4" fornece um sinal do mix monitor (após o EQ gráfico) para um sistema amplificador/auto falante externo. O nível é determinado pelos controles monitor de canal e monitor principal.

31 **SAÍDA MAIN**

Esse conector de 1/4" fornece um sinal do mix do sistema principal após o EQ gráfico. A saída principal é mais usada para alimentar um sistema de amplificador/auto falante auxiliar.

32 **POWER AMP 1 IN**

A conexão a esse conector permite um caminho direto ao amplificador de potência.

33 **POWER AMP 2 IN**

A conexão a esse conector permite um caminho direto ao amplificador de potência.

34 **RECORD OUT**

Esse par de conectores RCA fornece um sinal às entradas de gravação de um gravador de CD, taípe deck estéreo ou outro dispositivo de gravação. **OBSERVAÇÃO:** Não conecte um dispositivo único ao Media In (13) e Record Out (34). Essa configuração incorreta forma um laço, que pode causar um grave retorno. Use decks separados para gravação e playback.

35

ENTRADA DE ENERGIA AC:

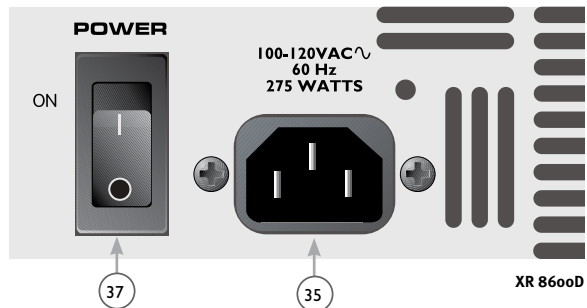
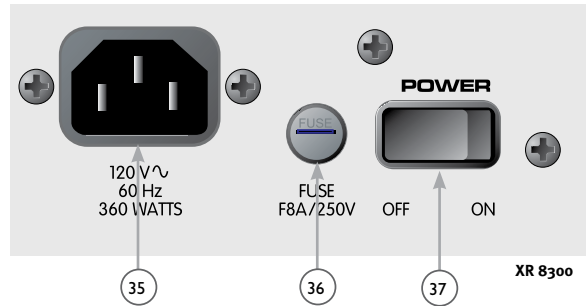
Este é o terminal para um cabo de energia IEC que fornece energia AC à unidade. Conecte o cabo de energia a esse conector para fornecer energia à unidade. O equipamento pode ser danificado se for usada uma tensão de alimentação imprópria. (Consulte o valor de tensão marcado na unidade).

Nunca quebre o pino de aterramento de nenhum equipamento. Ele é fornecido para sua segurança. Se a tomada utilizada não tiver um pino de aterramento, um adaptador de aterramento adequado deve ser usado e o terceiro fio deve ser aterrado adequadamente. Para prevenir o risco de choque ou incêndio, sempre se certifique de que o amplificador e todos os equipamentos associados estejam corretamente aterrados.

NOTE: FOR UK ONLY

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond directly with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: (1) The green and yellow wire must be connected to terminal which is marked with the letter E, or by the earth symbol, or is coloured green, or green and yellow. (2) The blue wire must be connected to the terminal which is marked with the letter N, or the colour black. (3) The brown wire must be connected to the terminal which is marked with the letter L, or the colour red.

Para evitar o risco de choque elétrico, não coloque os dedos ou quaisquer objetos nos soquetes de tubo vazios enquanto a unidade estiver energizada.



36

FUSE

Este é o fusível de segurança principal para a tensão da energia AC. Substitua apenas por um fusível do tipo e faixa exatos. **Se o fusível continuar a se romper, leve a unidade a um centro de serviços autorizado Peavey.**

37

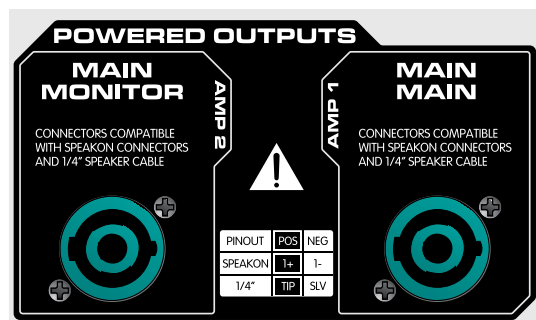
INTERRUPTOR POWER

Esse é o interruptor principal de energia. A LED de indicação de energia na frente da unidade se acenderá quando a unidade for energizada.

38

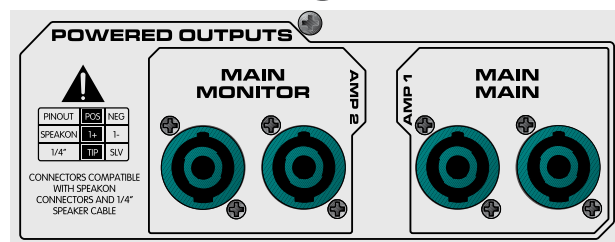
MAIN/MONITOR E MAIN OUTPUTS

Esses conectores de combinação (1/4" ou Speakon®) são saídas do amplificador.



38

XR 8300



XR 8600D



Especificações de entrada

| Função | Impedância de entrada mínima (ohms) | Configurações de controle de ganho de entrada | Níveis de entrada | | | Bal Não bal. | Conector |
|---------------------|-------------------------------------|---|-------------------|-----------------|------------------|-----------------|--|
| | | | Min** | Nominal* | Máx | | |
| Lo-Z Mic (150 ohms) | 2k | Máx sem pad (50dB) Máx com pad (25dB) | -59dBu -34dBu | -29dBu -4dBu | -11dBu +14dBu | Bal | Pino 1 Terra Pino 2 (+) Pino 3 (-) XLR |
| Entrada de linha | 22k | Máx sem pad (30dB) Máx com pad (25dB) | -27dBu -2dBu | +2dBu +27dBu | +21dBu +26dBu | Bal | 1/4" TRS; Tip (+) Ring (-) Terra |
| Faixa | 20k | Ganho máx. (30 dB) | -26dBu | +4dBu | +21dBu | Não bal. | Conectores RCA |

0dBu = 0.775V (RMS)

** O nível de entrada mínimo (sensibilidade) é o sinal mais baixo que produzirá a saída nominal (4dBu) com os controles de canal e principal ajustados para o ganho máximo.

* As configurações nominais são definidas com todos os controles ajustados a 0 dB (ou 50% de rotação nas posições rotativas).

Especificações de saída

| Função | Impedância de carga mínima (ohms) | Nominal | Máx | Bal Não bal. | Conector |
|-----------|-----------------------------------|---------|--------|-----------------|--------------------|
| Principal | 600 | +4dBu | +21dBu | Não bal. | 1/4" Tip (+) Terra |
| Monitor | 600 | +4dBu | +21dBu | Não bal. | 1/4" Tip (+) Terra |
| Faixa | 10k | -10dBu | +10dBu | Não bal. | RCA |

+4dBu = 1,23V (RMS)

| | |
|---|--|
| Ganho: Entrada Mic à saída principal Entrada Line à saída principal | 60dB (ganho Máx) 30dB (ganho Max) |
| Resposta em frequência: Entrada Mic à saída principal Entrada Line à saída principal À saída do amplificador de potência | 20Hz-20kHz +0dB/-1dB 20Hz-20kHz +0dB/-1dB 40Hz-20kHz +0dB/-1dB |
| Distorção harmônica total: <0.01% 20Hz-20kHz entrada Mic à saída Main/Monitor em nível nominal (20Hz-80kHz BW) <0.01% 20Hz-20kHz entrada Line à saída Main/Monitor em nível nominal (20Hz-80kHz BW) <0.005% Típico @ 1kHz | |
| Equalizador gráfico: Frequências do filtro Aumento e corte máximos | 80, 250, 500, 1k, 2k, 4k, 10k +12dB aumento, -12dB corte |

Os recursos e especificações estão sujeitos à mudança sem prévio aviso.

Zumbido e ruído

| Saída | Ruído residual Ref: 4dBu | Condições de teste |
|-----------|-----------------------------|---|
| Principal | -102dB -90dB | Todos os controles no mínimo 1 canal nominal, nominal Master |
| Monitor | -98dB -90dB | Todos os controles no mínimo 1 canal nominal, nominal Master Atenuação nominal master, atenuação nominal canal, entradas de mic terminadas @ 150 ohms |

Medidas de zumbido e ruído: 22Hz-22kHz BW

Relação S/N:

>90dB acima da saída da potência nominal, Mic/Line à saída do auto falante

Ruído de entrada equivalente (EIN)

-122dBu (entrada terminada com 150 ohms)

Interferência

>80dB canais de entrada adjacentes (20Hz-20kHz)

>70dB saídas da esquerda para a direita (20Hz-20kHz)

Taxa de rejeição no modo comum (entrada Mic)

Mínimo 50dB (20Hz-20kHz)

60dB típico @ 1kHz

XR 8300 - Especificação do amplificador de potência

Seção de potência:

400 SC Módulo com DDT™

Distorção harmônica total (THD)

<0.02% @ saída nominal @ 1kHz

Sensibilidade de entrada:

1,225 V RMS para saída da potência nominal

Potência nominal:

Programa de 300W em 4 ohms, ambos os canais acionados/210W RMS em 4 ohms, ambos os canais acionados.
Programa de 215W em 8 ohms, ambos os canais acionados/150W RMS em 8 ohms, ambos os canais acionados.

Faixa dinâmica DDT:

Maior que 26 dB

Distorção máxima DDT:

Abaixo de 0,5% THD para sobrecarga 6 dB
Abaixo de 1% THD para sobrecarga 20 dB

Impedância de entrada:

11k ohms

Requisitos de energia:

DOM: 120VAC 60Hz 360W nominal
EXP: 220-230VAC/240VAC 50/60Hz 360W nominal

Resposta em frequência:

20Hz-20kHz +0dB/-1dB @ potência nominal

Zumbido e ruído:

95dB acima do nível de potência nominal (300W)

Dimensões (LxAxP):

53 cm x 30 cm x 31 cm

Fator de amortecimento:

Maior que 100 @ 1kHz, 4 ohms

Peso:

16 Kg

XR® 8300 & XR® 8600D**XR 8600D - Especificação do amplificador de potência****Seção de potência:**

1200 D Módulo com DDT™

Potência nominal:

programa de 600W em 4 ohms, ambos os canais acionados / 500W RMS em 4 ohms, ambos os canais acionados programa de 360W em 8 ohms, ambos os canais acionados / 300W RMS em 8 ohms, ambos os canais acionados

Resposta em frequência:

20Hz-20kHz +0dB/-1dB @ potência nominal

Distorção harmônica total (THD)

<0.01% @ saída nominal @ 1kHz

Faixa dinâmica DDT:

Maior que 26 dB

Distorção máxima DDT:Abaixo de 0,5% THD para sobrecarga 6 dB
Abaixo de 1% THD para sobrecarga 20 dB**Zumbido e ruído:**

95dB acima do nível de potência nominal (500W)

Fator de amortecimento:

Maior que 100 @ 1kHz, 4 ohms

Sensibilidade de entrada:

2.5 V RMS para 500W @ 4 ohms

Impedância de entrada:

8,25k ohms

Requisitos de energia:DOM: 120VAC 60Hz 275W nominal
EXP: 220-240 VAC 50/60Hz 275W nominal**Dimensões (LxAxP):**

53 cm x 30 cm x 31 cm

Peso:

16 Kg

XR® 8300 & XR® 8600D

파워드 믹서

Peavey의 새 XR 8300 또는 XR 8600D 파워드 믹서를 구입하신 것을 축하합니다! XR 8000 시리즈 파워드 믹서는 Peavey의 기술력으로 최신 개발된 기능을 다수 포함하고 있습니다. 300와트 또는 600와트(각각 XR 8300 및 XR 8600D) 앰프 한 쌍, 듀얼 7-밴드 EQ, 디지털 이펙트, FLS®(Peavey의 수상 경력에 빛나는 피드백 로케이팅 시스템), DDT™ 스피커 보호 및 그 밖에 다양한 기능을 통합한 이 초소형 파워드 믹서는 모든 용도에 완벽하게 사용할 수 있습니다.

출력 증대, 기능 추가, 신뢰성 향상, 전 기능을 Peavey의 고유 기술로 제작!



파워드 믹서 사용을 시작하기 제품에 AC 전원을 공급했는지 확인하는 것이 매우 중요합니다. 앰프에 적절한 전압은 제품 후면 패널의 IEC 라인(전원) 코드 옆에 인쇄되어 있습니다. 각 제품 기능에는 번호가 매겨져 있습니다. 번호에 해당하는 기능을 찾으려면 이 설명서 전면의 그림을 참조하십시오.

사용자의 안전은 물론 파워드 믹서의 안전을 위해서도 이 설명서를 꼼꼼히 읽으십시오.

제품 특징:

- 향상된 저소음 마이크 프리앰프(8)
- 라인 입력(10)
- 각 채널에 3-밴드 이퀄라이제이션
- 각 채널에 모니터 전송
- 각 채널에 이펙트 전송
- 25 dB 패드: 채널 1-6
- 듀얼 메인 또는 메인/모니터 파워 앰프 모드 전환
- FLS™ 포함 메인/모니터 전용 7-밴드 EQ
- DSP 기반 이펙트; 매개변수 제어를 이용한 16개 사전 설정
- 각 채널에 신호/클리핑 표시기
- 48V 팬텀 파워
- 채널당 300와트의 듀얼 내장 파워 앰프(XR 8300)
- 채널당 600와트의 듀얼 내장 파워 앰프(XR 8600D)
- 작동 중 LED 포함 DDT 스피커 보호
- 입력 채널 1-8용 음소거 스위치



환기: 적절한 환기를 위해 사방에 15.5 cm의 여유 공간을 두십시오.

채널 조정기

- 1 **HIGH EQ**
이 High EQ 선반형 능동 톤 조정기는 트레블 주파수(12 kHz에서 ±15 dB) 조절에 사용하며 음원의 품질에 따라 잡음을 제거하거나 신호에 브릴리언스(음색)를 추가하기 위한 것입니다.
- 2 **MID EQ**
Mid EQ는 대역 통과(피크/노치)형 능동 톤 조정기이며 중역 주파수(450 Hz에서 ±15 dB)를 조절합니다.
- 3 **LOW EQ**
저역 주파수 레벨(70 Hz에서 ±15 dB)을 조절하는 선반형 능동 톤 조정기입니다. Low EQ는 가늘고 높은 소리의 신호에 깊이감을 주거나 탁한 소리를 정화합니다. EQ와 마찬가지로 함부로 사용해서는 안 됩니다. 이 EQ가 너무 많으면 보텀 엔드에서 웅웅거릴 수 있습니다.
- 4 **MON(모니터)**
이 조정기로 모니터 믹스에 추가된 각 채널 신호(EQ 전단)의 레벨을 조절합니다.
- 5 **EFX**
EFX 조정기로 디지털 이펙트 프로세서 버스에 대한 레벨을 조절하여 개별 채널에서 디지털 프로세서까지 신호 레벨을 조정합니다. 포스트 게인 방식이며 게인 조정기의 영향을 받습니다.
- 6 **신호/클리핑 표시기**
이 LED는 신호가 존재할 때 녹색으로 켜지고 클리핑이 일어날 때 적색으로 켜집니다. 클리핑이 일어나면 게인(7)이 떨어집니다. Level 조정기를 조금만 올려도 채널이 클리핑되면 Pad 스위치(8)를 눌러 보십시오.
- 7 **GAIN**
메인 믹스로 전송되는 신호 레벨을 설정하는 조정기입니다.
- 8 **PAD**
Pad는 입력 신호를 -25 dB 감쇄하는 기능입니다. 특정 채널에서 왜곡이 발견되거나 채널이 너무 빨리 켜지면 이 스위치를 눌러 보십시오. 그러면 다이내믹 레인지가 높아질 뿐만 아니라, 이제 클리핑이 일어나기 전에 채널 입력이 더 높은 입력 레벨에 대응할 수 있어 예를 들어 라우드 기타 앰프나 드럼 키트를 근접 마이킹할 때 유용할 수 있습니다.
- 9 **LINE 입력**
이 라인 입력은 1/4" 밸런스드 TRS 입력입니다. 중요한 것은 언밸런스드 입력에도 사용할 수 있는 포지티브 입력이라는 점입니다. 이 입력에 존재하는 강한 신호를 감쇄하기 위해 패드 스위치가 제공됩니다. 참고: Mic 입력과 Line 입력을 같은 채널에서 동시에 사용할 수 없습니다.
- 10 **MIC 입력**
이 마이크 입력은 XLR 밸런스드 저임피던스 채널 입력이며 마이크 또는 기타 저임피던스 음원에 최적화되어 있습니다. 핀 2가 포지티브 입력입니다. 게인 조정 범위가 넓기 때문에 +10 dBV(2.45 V RMS) 정도의 높은 신호 레벨은 패드 스위치를 눌러 대응할 수 있습니다. 팬텀 파워가 활성화된 경우, 이 커넥터의 핀 1을 접지 기준으로 하여 핀 2와 3에 +48 V가 나타납니다.

11 LINE INPUT(Ch 7-8)

라인 레벨 신호를 위한 고임피던스 1/4" 입력입니다. 이 입력들을 모노로 합치면 스테레오 음원을 이 채널에 입력할 수 있습니다. 위기 상황에서 두 모노 라인 음원을 한 개의 입력에 입력할 수 있습니다.

12 TRACK SELECT

채널 9/10에 대한 입력은 왼쪽(모노), 오른쪽(모노) 또는 합쳐진 모노 입력으로 선택할 수 있습니다. 이 Track Select 스위치는 음성 트랙과 반주 트랙으로 분리된 사운드트랙을 사용할 때 유용하게 사용하도록 특별히 포함되었습니다. 왼쪽(L) 버튼을 누르면 왼쪽 신호가 두 채널에 모두 공급됩니다. 오른쪽(R) 버튼을 누르면 오른쪽 신호가 두 채널에 모두 공급됩니다. 단, 두 버튼이 동시에 "UP" 또는 "DOWN" 위치에 있으면 왼쪽 채널과 오른쪽 채널 신호가 "합쳐집니다."

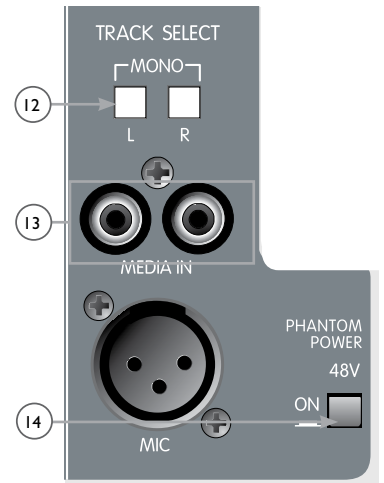
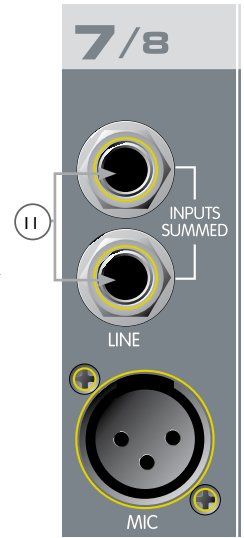
13 MEDIA IN

MP3 플레이어, CD 플레이어, 테이프덱 또는 기타 유사한 장치의 출력에서 스테레오 입력(-10 dBV 공칭)을 받는 RCA 잭 쌍입니다. 신호는 메인 채널뿐만 아니라 모니터 믹스에도 공급됩니다.

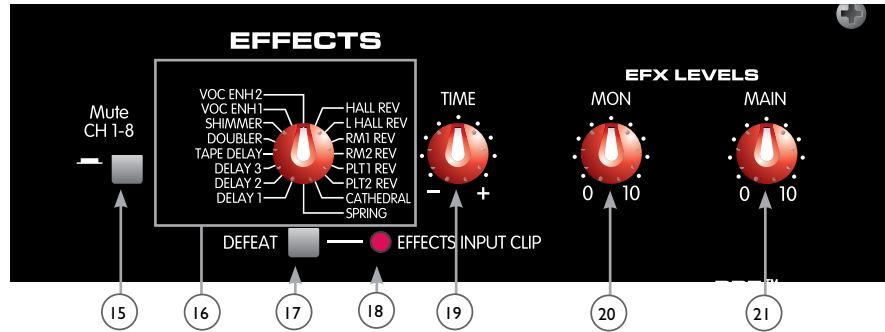
14 PHANTOM POWER 스위치

이 스위치를 누르면 팬텀 파워가 필요한 마이크에 전원을 공급하기 위해 모든 입력 XLR 커넥터에 48 VDC가 공급됩니다.

주의: PHANTOM POWER 스위치를 켜면 마이크를 꽂는 모든 채널이 낮춰지고 Master Main과 Monitor 조정기가 최소로 설정됩니다. 그렇지 않으면 시스템에 평하는 큰 소리가 날 것입니다. 최상의 결과를 위해, 팬텀 파워를 켜기 전에 모든 마이크를 해당 채널에 먼저 꽂으십시오. 그러면 시스템에서 나는 소음이 감소하고 마이크 손상의 가능성도 감소합니다. 팬텀 파워를 사용한 경우, 이 전압을 감당할 수 없는 XLR 입력에 언บาล런스드 다이내믹 마이크나 기타 장치를 연결하지 마십시오. (일부 무선 수신기가 손상될 수 있습니다. 해당 설명서를 참조하십시오.) 라인 입력 잭은 팬텀 전원에 연결되지 않으므로 모든 입력(บาล런스드 또는 언บาล런스드)에 대해 안전합니다. Peavey 5116 또는 Peavey 1:1 인터페이스 어댑터 같은 언บาล런스드 대 밸런스드 임피던스 컨버터를 사용하여 팬텀 전압에서 마이크를 분리할 수도 있습니다.



마스터 섹션



15 MUTE 1-8
채널 1-8 음소거는 마이크 레벨 설정을 변경하지 않고 채널의 음을 소거하여 휴식을 취할 수 있게 해주는 멋진 기능입니다. 휴식하면서 들을 음악은 채널 9/10을 사용합니다. 연주를 시작하기 전에 반드시 음소거를 해제하십시오.

16 EFX SELECT
사용 가능한 16가지 이펙트 중 하나를 선택하는 로터리 스위치입니다. 아래 표를 참조하십시오.

| 이펙트 | 설명 | 적용 | 매개변수 |
|---------------------|---------------------|--------|-------------------|
| Hall Rev | 중형 콘서트 홀 | 합주 | Rev Time |
| Large Hall Rev | 어두운 대형 콘서트 홀 | 일반 리버브 | Rev Time |
| Room 1 Rev | 아담한 룸 | 팝 보컬 | Rev Time |
| Room 2 Rev | 어두운 대형 룸 | 드럼, 리듬 | Rev Time |
| Plate 1 Rev | 밝음 | 팝 보컬 | Rev Time |
| Plate 2 Rev | 어두움 | 드럼 | Rev Time |
| Cathedral | 대형 공간, 길고 어두움 | 악단 | Rev Time |
| Spring | 클래식 스프링 | 기타 | Rev Time |
| Delay 1 | 싱글 딜레이(슬랩 백) | 보컬/악기 | Dly Time |
| Delay 2 | 웜 딜레이, 반복 포함 | 악기 | Dly Time |
| Delay 3 | 다크 딜레이, 반복 포함 | 악기 | Dly Time |
| Tape Delay | 웜 딜레이 | 악기 | Dly Time/Feedback |
| Doubler | 싱글 딜레이, 30 - 120 ms | 악기 | Dly Time |
| Shimmer | 웜 딜레이, 변조 포함 | 악기 | Dly Time |
| Vocal Enhancement 1 | 브라이트 및 룸 리버브 추가 | 보컬 | Rev Level |
| Vocal Enhancement 2 | 브라이트 및 스프링 리버브 추가 | 보컬 | Rev Level |

17 EFX DEFEAT
이 버튼을 누르면 이펙트가 제거됩니다. 풋스위치 입력(29)을 통해 이펙트를 제거할 수도 있습니다.

18 EFX 입력 클리핑 LED
이 적색 LED는 이펙트 회로에 전송 중인 신호가 클리핑되기 전에 6 dB의 여유를 나타내기 위해 켜집니다. 이 LED는 가끔씩만 켜지는 것이 가장 좋습니다. 가끔 깜빡이는 것은 레벨이 최적으로 설정되었음을 나타냅니다.

19 **EFX TIME**

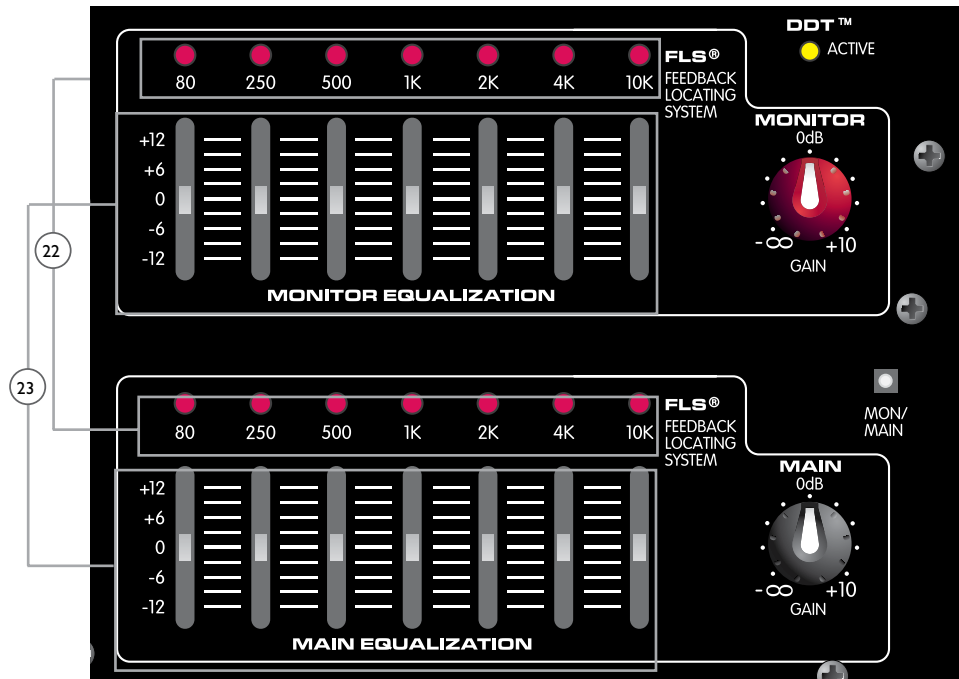
특정 리버브 또는 지연의 시간을 조정하는 조정기입니다.

20 **EFX TO MONITOR**

모니터를 통해 무대에서 이펙트를 들을 수 있도록 모니터 믹스로 전송되는 이펙트 신호의 양을 조정하는 조정기입니다. 이 조정기는 가능하면 낮게 유지하십시오.

21 **EFX TO MAIN**

하우스 믹스의 메인 프런트로 전송되는 이펙트 양을 조정하는 조정기입니다. 명심할 사항: 조금만 조정해도 크게 변합니다!

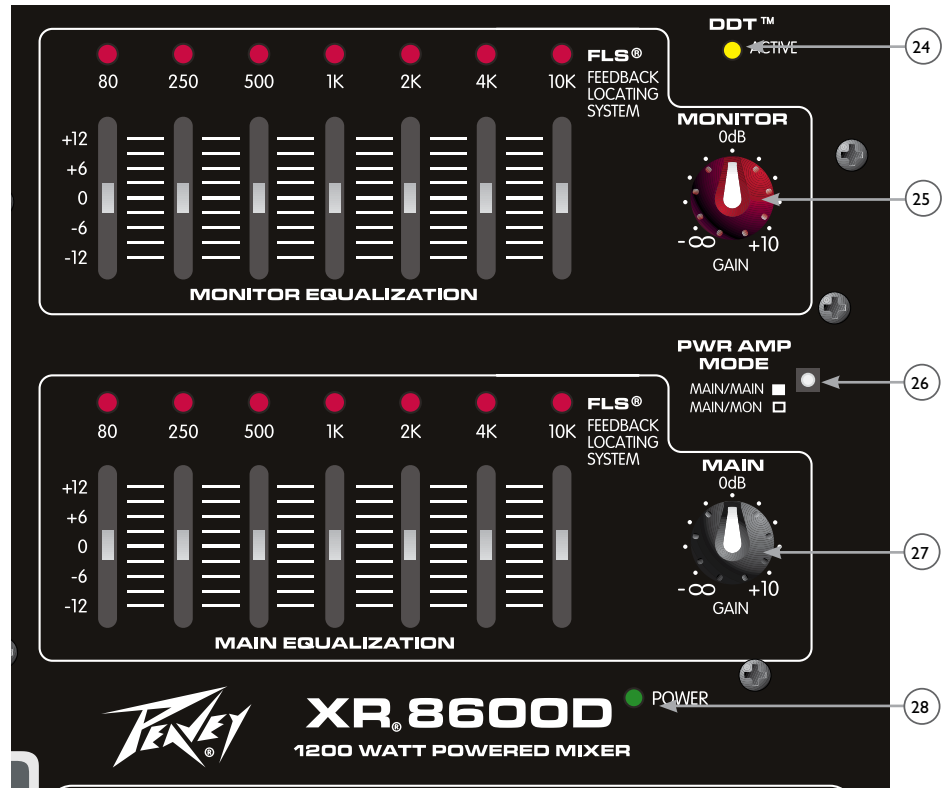


22 **FLS® 피드백 로케이팅 시스템**

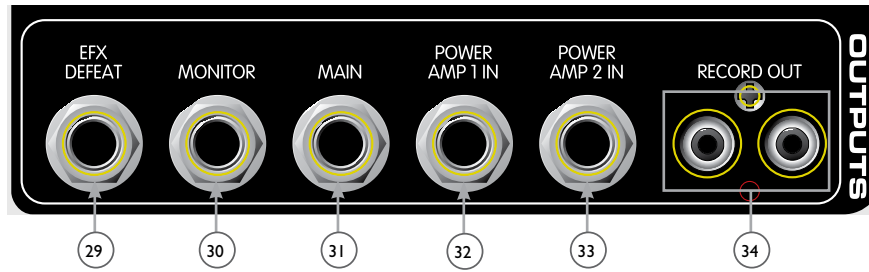
피드백이 일어나는 경우, 피드백 중인 주파수 대역의 해당 LED가 조정할 슬라이더 위에 켜집니다. 피드백이 사라질 때까지 해당 슬라이더를 천천히 내리십시오. LED는 피드백이 사라진 후 수 초 간 계속 켜져 있습니다. 피드백이 복귀되지 않으면 모든 LED가 다시 일반 EQ 역할을 하게 됩니다.

23 **GRAPHIC EQ**

이 7-밴드 EQ는 12 dB의 컷 또는 부스트를 위한 것입니다. 프리앰프가 출력되기 전에 이퀄라이저가 작동하므로 메인 및 모니터 프리앰프 출력은 포스트-EQ입니다.



- 24 **DDT™ 스피커 보호**
Peavey의 수상 경력에 빛나는 스피커 보호는 XR 8300과 XR 8600D에 모두 내장되어 있습니다. 이 중요한 기능을 사용하여 왜곡의 공포 없이 파워 앰프를 최대한 활용할 수 있습니다. DDT™ 스피커 보호 시스템이 작동하면 LED가 켜집니다.
- 25 **MONITOR LEVEL**
메인/모니터 모드에 있을 때 Monitor 출력 잭과 파워 앰프로 전송되는 모니터 신호의 전체 레벨을 설정하는 조정기입니다.
- 26 **POWER AMP MODE**
파워 앰프를 메인/메인 또는 메인/모니터로 구성할 때 사용하는 버튼입니다. 파워 앰프 모드 버튼은 실수로 누르지 않도록 움푹 들어가 있습니다. 스위치 위치를 바꾸려면 비금속 물체(예: 이쑤시개)를 사용하십시오. 본 제품은 기본 모드가 메인/메인으로 설정된 상태에서 출하됩니다. 메인/메인 스위치를 누르면 첫 번째 파워 앰프가 메인에 할당되고 두 번째 앰프가 모니터에 할당됩니다.
- 27 **MAIN LEVEL**
메인 출력 잭과 해당 파워 앰프로 전송되는 메인 믹스의 마스터 레벨 조정기입니다. 메인/모니터 모드에서는 파워 앰프로 가는 메인 레벨을 조절합니다.
- 28 **POWER LED**
앰프에 전원이 공급되면 이 LED가 켜집니다.



- 29 **EFX DEFEAT** 잭
 메인 믹스와 모니터 믹스의 효과를 모두 제거하기 위한 on/off 1/4" 풋스위치(Peavey 부품 번호 00051000)를 받는 1/4" 잭입니다. EFX Defeat (13)을 통해 이펙트를 제거할 수도 있습니다.
- 30 **MONITOR** 출력
 외부 앰프/스피커 시스템을 위해 모니터 믹스(그래픽 EQ 뒤)에서 신호를 제공하는 1/4" 잭입니다. 레벨은 Channel Monitor 및 Master Monitor 조정기에 의해 결정됩니다.
- 31 **MAIN** 출력
 그래픽 EQ 뒤의 메인 시스템 믹스에서 신호를 제공하는 1/4" 잭입니다. 메인 출력은 주로 보조 앰프/스피커 시스템에 공급하기 위해 사용됩니다.
- 32 **POWER AMP 1 IN**
 이 잭을 꽂으면 파워 앰프에 직접 연결할 수 있습니다.
- 33 **POWER AMP 2 IN**
 이 잭을 꽂으면 파워 앰프에 직접 연결할 수 있습니다.
- 34 **RECORD OUT**
 CD 레코더, 스테레오 테이프 테크 또는 기타 녹음 장치의 녹음 입력에 신호를 제공하는 RCA 잭 쌍입니다. 참고: Media In(13)과 Record Out(34)에 단일 장치를 연결하지 마십시오. 그러면 부적절한 설정으로 루프가 형성되어 심각한 피드백이 야기될 수 있습니다. 녹음용과 재생용으로 서로 다른 테크를 사용하십시오.



35 AC 전원 입력부:
 제품에 AC 전원을 공급하는 IEC 라인 코드를 꽂기 위한 연결부입니다. 라인 코드를 이 커넥터에 연결하면 제품에 전원이 공급됩니다. 부적절한 라인 전압을 사용하면 장비가 손상될 수 있습니다. (제품의 라인 전압 표시를 참조하십시오.)

장비의 접지 핀을 파손시키지 마십시오. 접지선은 사용자의 안전을 위해 제공됩니다. 사용하는 출력부에 접지 핀이 없는 경우, 적합한 접지 어댑터를 사용하여 세 번째 선을 적절히 접지해야 합니다. 감전 또는 화재 위험을 예방하기 위해 언제나 앰프와 모든 연결된 장비를 확실히 접지하십시오.

NOTE: FOR UK ONLY

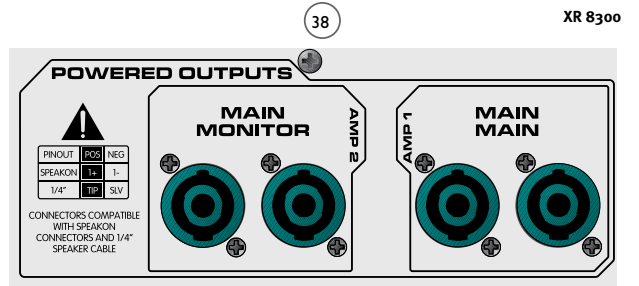
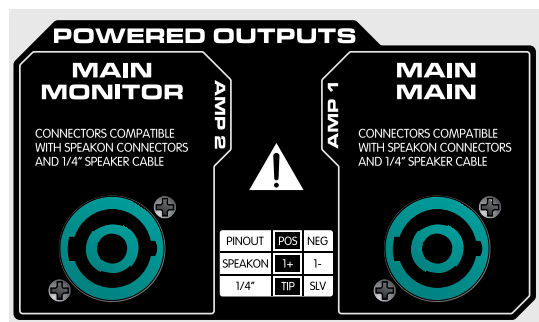
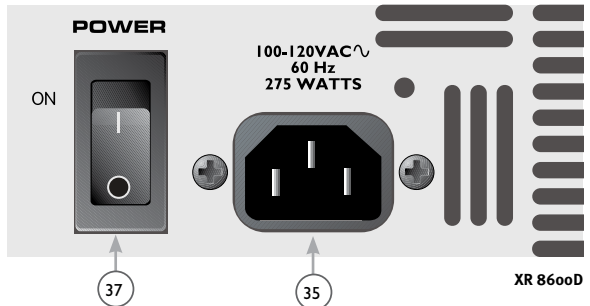
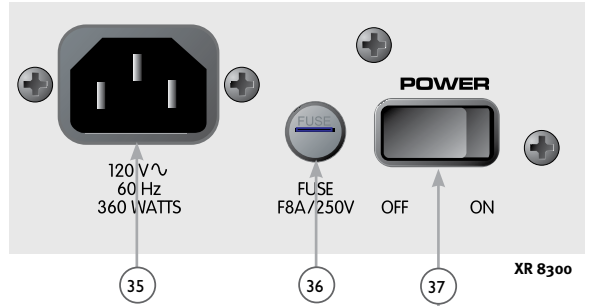
As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond directly with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: (1) The green and yellow wire must be connected to terminal which is marked with the letter E, or by the earth symbol, or is coloured green, or green and yellow. (2) The blue wire must be connected to the terminal which is marked with the letter N, or the colour black. (3) The brown wire must be connected to the terminal which is marked with the letter L, or the colour red.

감전 위험을 예방하기 위해 제품에 전원이 공급되고 있는 동안 빈 소켓에 손가락이나 기타 물체를 넣지 마십시오.

36 FUSE
 AC 라인 전압용 주 안전 퓨즈입니다. 정확한 종류와 정격의 퓨즈로만 교체하십시오. 퓨즈가 계속 개방되는 경우, 제품을 공인 **Peavey** 서비스 센터로 가져가 수리를 의뢰하십시오.

37 POWER 스위치
 주 전원 스위치입니다. 제품에 전원이 공급되면 전면의 전원 켜짐 LED 표시기에 불이 들어옵니다.

38 MAIN/MONITOR 및 MAIN OUTPUTS
 이 조합 잭(1/4" 또는 Speakon®)은 앰프의 출력입니다.



XR® 8300 & XR® 8600D

입력 규격

| 기능 | 입력 임피던스(옴) 최소 | 입력 게인 조정기 설정 | 입력 레벨 | | | 밸런스드 언밸런스드 | 커넥터 |
|-----------------|---------------|----------------------------------|------------------|-----------------|------------------|------------|-------------------------------------|
| | | | 최소** | 공칭* | 최대 | | |
| Lo-Z 마이크(150 옴) | 2k | 패드 없이 최대(50dB) 패드 사용 최대(25dB) | -59dBu -34dBu | -29dBu -4dBu | -11dBu +14dBu | 밸런스드 | XLR 핀 1 접지 핀 2(+) 핀 3(-) |
| 라인 입력 | 22k | 패드 없이 최대(30dB) 패드 사용 최대(25dB) | -27dBu -2dBu | +2dBu +27dBu | +21dBu +26dBu | 밸런스드 | 1/4" TRS; 팁(+) 링(-) 슬리브 접지 |
| 테이프 | 20k | 최대 게인 (30dB) | -26dBu | +4dBu | +21dBu | 언밸런스드 | RCA 잭 |

odBU = 0.775V(RMS)

** 최소 입력 레벨(감도)은 채널 및 마스터 조정기를 최대 게인이 되도록 설정한 상태에서 공칭 출력(4dBu)을 산출하는 가장 작은 신호입니다.

* 공칭 설정은 모든 조정기를 odB(또는 로터리 킷의 경우 50% 회전)로 설정한 것이라고 정의됩니다.

출력 규격

| 기능 | 최소 부하 임피던스(옴) | 공칭 | 최대 | 밸런스드 언밸런스드 | 커넥터 |
|-----|---------------|--------|--------|------------|------------------------|
| 메인 | 600 | +4dBu | +21dBu | 언밸런스드 | 1/4" 포노 팁(+) 슬리브 접지 |
| 모니터 | 600 | +4dBu | +21dBu | 언밸런스드 | 1/4" 팁(+) 슬리브 접지 |
| 테이프 | 10k | -10dBu | +10dBu | 언밸런스드 | RCA |

+4dBu = 1.23V(RMS)

| | |
|--|--|
| 게인: 메인 출력에 대한 마이크 입력 메인 출력에 대한 라인 입력 | 60dB(최대 게인) 30dB(최대 게인) |
| 주파수 응답: 메인 출력에 대한 마이크 입력 메인 출력에 대한 라인 입력 파워 앰프 출력에 대해 | 20Hz-20kHz +0dB/-1dB 20Hz-20kHz +0dB/-1dB 40Hz-20kHz +0dB/-1dB |
| 총 고조파 왜곡: <0.01% 20Hz-20kHz 공칭 레벨(20Hz-80kHz BW)에서 메인/모니터 출력에 대한 마이크 입력 <0.01% 20Hz-20kHz 공칭 레벨(20Hz-80kHz BW)에서 메인/모니터 출력에 대한 라인 입력 <0.005% 1kHz에서 대표적 | |
| 그래픽 이퀄라이저: 필터 주파수 최대 부스트 및 컷 | 80, 250, 500, 1k, 2k, 4k, 10k +12dB 부스트, -12dB 컷 |

기능 및 규격은 예고 없이 변경될 수 있습니다.

협 및 잡음

| 출력 | 주박 잡음 기준: 4dBu | 시험 조건 |
|-----|-------------------|---|
| 메인 | -102dB -90dB | 모든 조정기 내림 1채널 공칭, 마스터 공칭 |
| 모니터 | -98dB -90dB | 모든 조정기 내림 1채널 공칭, 마스터 공칭 마스터 페이더 공칭, 채널 페이드 공칭, 마이크 입력 150옴으로 터미네이션 |

협 및 잡음 측정치: 22Hz-22kHz BW

S/N 비:

>90dB 미만 정격 출력, 스피커 출력에 대한 마이크/라인\

등가 입력 잡음(EIN)

-122dBu(입력 150옴으로 터미네이션)

혼신

>80dB 인접 입력 채널(20Hz-20kHz)

>70dB 왼쪽 대 오른쪽 출력(20Hz-20kHz)

공통 모드 제거비(마이크 입력)

50dB 최소(20Hz-20kHz)

60dB @ 1kHz에서 대표적

XR 8300 - 파워 앰프 규격

전원부:

DDT™ 포함 400 SC 모듈

총 고조파 왜곡(THD)

<0.02% 정격 출력 1kHz에서

입력 감도:

정격 전력 출력에 대해 1.225 V RMS

정격 전력:

4옴으로 300W 프로그램, 두 채널 모두 구동/4옴으로 210W RMS, 두 채널 모두 구동.

8옴으로 215W 프로그램, 두 채널 모두 구동/8옴으로 150W RMS, 두 채널 모두 구동.

DDT 다이내믹 레인지:

26dB 이상

DDT 최대 왜곡:

6dB 과부하 시 0.5% THD 미만

20dB 과부하 시 1% THD 미만

입력 임피던스:

11kΩ

전원 요구사항:

DOM: 120VAC 60Hz 360W 공칭

EXP: 220-230VAC/240VAC 50/60Hz

360W 공칭

주파수 응답:

정격 출력에서 20Hz-20kHz +0dB/-1dB

협 및 잡음:

95dB 미만 정격 출력 레벨(300W)

치수(WxHxD):

21" x 11.75" x 12.375"

감쇠 지수:

1kHz, 4옴에서 100 이상

중량:

16.1 kg(35.6 lbs)

XR® 8300 & XR® 8600D

XR 8600D - 파워 앰프 규격

전원부:

DDT™ 포함 1200 D 모듈

정격 전력:

4옴으로 600 W 프로그램, 두 채널

모두 구동 / 4옴으로 500W RMS,

두 채널 모두 구동

8옴으로 360W 프로그램, 두 채널

모두 구동 / 8옴으로 300W RMS,

두 채널 모두 구동

주파수 응답:

정격 출력에서 20Hz-20kHz +0dB/
-1dB

총 고조파 왜곡(THD)

<0.01% 정격 출력 1kHz에서

DDT 다이내믹 레인지:

26dB 이상

DDT 최대 왜곡:

6dB 과부하시 0.5% THD 미만

20dB 과부하시 1% THD 미만

협 및 잡음:

95dB 미만 정격 출력 레벨(500W)

감쇠 지수:

1kHz, 4옴에서 100 이상

입력 감도:

4옴 500W에 대해 2.5 V RMS

입력 임피던스:

8.25kΩ

전원 요구사항:

DOM: 120VAC 60Hz 275W 공칭

EXP: 220-240 VAC 50/60Hz

275W 공칭

치수(WxHxD):

21" x 11.75" x 12.375"

중량:

10.8 kg(23.8 lbs)

XR® 8300 & XR® 8600D

功放混音器

恭喜您从Peavey购买了XR 8300 或 XR 8600D 功放混音器。混音器采用了许多Peavey最新开发的工程技术，具有一对300或600瓦放大器(XR8300 和 XR8600D分别包含不同放大器)、双7波段均衡器、数字音效、FLS®(Peavey获奖技术 - 回馈定位系统)、DDT™ (失真探测技术)扬声器保护和其他功能特性，具有这些紧凑设计的功放混音器可完美适用于任何应用。

更大功率、更多功能特性，以及更高可靠性，都来自于Peavey!



用户在使用功放混音器前，确保本产品具有正确的交流电压供应是非常重要的。用户可以在设备背板IEC(电源)线旁找到印有的正确放大器电压。每项产品功能都有数字编号，请参见本手册前面板图示定位某个功能特性及其编号。

请仔细阅读本指南以确保用户自身安全和用户功放混音器安全。

功能特性:

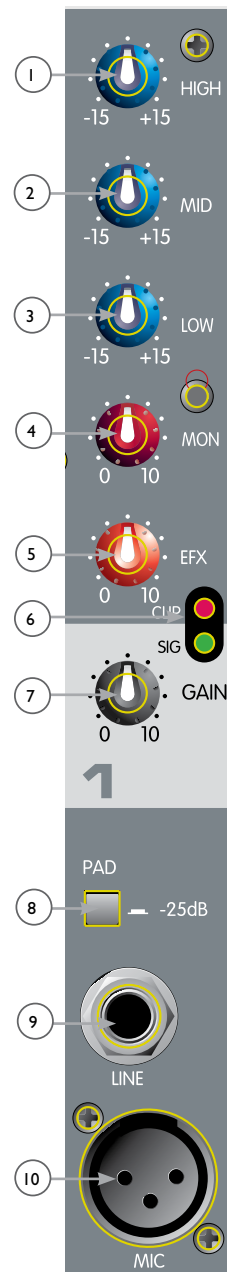
- 8个改进了的、低噪声麦克风预放大器
- 10个线源输入
- 每个声道上具有3波段均衡
- 每个声道上具有监听传送
- 所有声道上具有音效传送
- 25分贝衰减：声道1-6
- 双主声道或主声道/监听声道功率放大模式开关
- 带FLS™的主声道/监听声道专用7波段均衡
- 基于DSP的音效；16种可参数控制的预设音效
- 每个声道具有信号/消波指示灯
- 48伏幻电
- 每个声道具有双300瓦内部功率放大器(XR8300)
- 每个声道具有双600瓦内部功率放大器(XR8600)
- 带活动状态LED的DDT扬声器保护
- 1-8 输入声道具有静音开关



通风：为了正常通风，设备所有面都保持6英寸间距(15.5厘米)。

声道控制

- 1 **High均衡**
High均衡滤波型主动调音控制改变高音频率(12kHz时±15 dB)，根据声源质量，设计用于去除噪声或为信号增加亮色。
- 2 **MID 均衡**
Mid均衡为波通型(峰/谷)主动调音控制，可改变中频(450Hz时±15 dB)。
- 3 **LOW 均衡**
这种滤波型主动调音控制改变低音频率大小(70Hz时±15 dB)。Low均衡为声音薄弱的信号增加深度或清除混浊信号。如任何均衡一样，尽量少用，过多使用该均衡会产生激增的低频声。
- 4 **MON (监听)**
该控制改变每个添加到监听混合的声道信号(预均衡)的大小。
- 5 **EFX**
EFX控制改变数字音效处理器总线的电平，方法是调整来自于各个声道进入数字处理器的信号大小。这种方式为后增益，会受到增益控制的影响。
- 6 **信号/消波指示灯**
当某个信号出现时这些LED灯发出绿光，消波时发出红光。如果出现了消波，将增益(7)降低。如果稍微上调声道大小开关时声道消波，请尝试打开衰减开关(8)。
- 7 **GAIN**
该控制用于设置发送到主混合的信号大小。
- 8 **PAD**
PAD将输入信号减弱25分贝，如果用户注意到某个特定声道有失真或者如果某个声道很快变得很响时，请尝试打开该开关。在提升动态范围的同时，该声道输入在消波出现前可以为一个较高的输入大小，适用于近距离对很响的吉他放大器或电子鼓收音。
- 9 **LINE输入**
该线源输入为1/4英寸平衡TRS输入，关键是采用可用于不平衡输入的正输入。提供了衰减开关衰减在该输入出现的强信号。注：麦克风输入和线源输入不能同时应用于同一声道。
- 10 **MIC输入**
这些MIC输入是为麦克风或其他低阻抗声源而优化的XLR平衡、低阻抗的声道输入，管脚2为正输入。由于增益调整范围大，打开衰减开关可调节高达+10dBV (2.45 V RMS)的信号。使用幻电时，该连接头的管脚2和3具有+48V，其管脚1用作接地。



11 线源INPUTS(声道7-8)

这些高阻抗1/4英寸输入是线电平信号，加总为单声道，允许立体声源输入到这些声道。在关键情况下，两个单声道线声源可以接入一个输入。

12 TRACK SELECT

声道9/10的输入可选为左(单声道)、右(单声道)或合为单声道输入。该音轨选择开关特别设计用于分离为了声轨和伴奏轨的声轨。当按下左(L)按钮，左信号就进入两个声道，按下右(R)按钮时则右信号进入两个声道。当两个按钮都同时处于“上”(UP)或“下”(DOWN)位置时，则左右声道信号就“合二为一”。

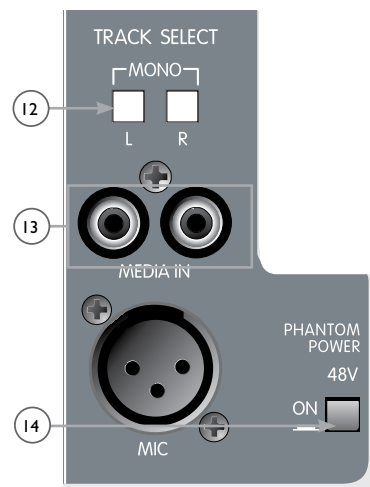
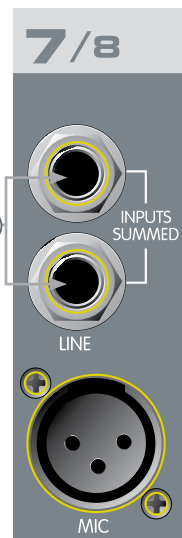
MEDIA IN

13 这对RCA插孔接收来自于MP3播放器、CD播放器、磁带机或其他相似设备输出的立体声输入(-10 dBV 标准)，信号置于主声道和监听混合上。

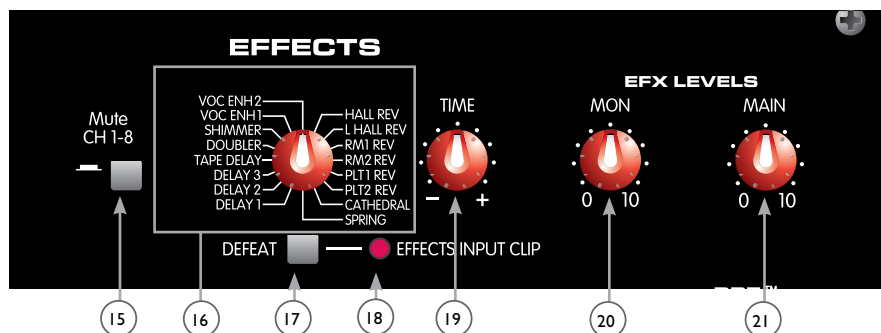
PHANTOM POWER开关

14 当按起时，该开关可加载48V直流到所有输入的XLR连接头，这些连接头连接需要幻电的功率麦克风。

注意：当打开Phantom power时，请确保关闭插入了麦克风的任何声道，且主声道和监听主控设为最小，否则，系统会发出很大的砰声。最佳方法是在幻电打开前首先将麦克风插入各自的声道中，这样可以通过系统降低噪声和麦克风受损的几率。如果使用了幻电，不要向无法接收该电压的XLR输入接入不平衡动态麦克风或其他设备。(有些无线接收器可能受损，请查询设备的使用说明书)。该线源输入插座没有接入幻电电源，对所有输入(平衡或不平衡)都是安全的，也可采用不平衡转为平衡阻抗的转换器，如Peavey 5116或Peavey 1:1 接口适配器，将麦克风与幻电电压隔离开。



主控部分



15 MUTE 1-8

静音声道1-8是非常有用的功能，只需将声道1-8静音而无需改变麦克风的大小设置就可让用户清静一会儿，间奏音乐请使用声道9/10。请记住在用户表演前取消静音。

16 EFX选择

这个旋转开关可选择16中可用音效的一种，详见下表。

| 音效 | 描述 | 应用 | 参数 |
|---------------------|---------------|-------|---------|
| Hall Rev | 中型音乐厅 | 合奏 | 混响时间 |
| Large Hall Rev | 大型音乐厅较暗淡 | 产生混响 | 混响时间 |
| Room 1 Rev | 密室明亮 | 流行乐 | 混响时间 |
| Room 2 Rev | 大型房间较暗淡 | 鼓、节奏 | 混响时间 |
| Plate 1 Rev | 明亮 | 流行乐 | 混响时间 |
| Plate 2 Rev | 较暗淡 | 鼓 | 混响时间 |
| Cathedral | 大空间、长且较暗淡 | 唱诗班 | 混响时间 |
| Spring | 古典弹簧 | 吉他 | 混响时间 |
| Delay 1 | 单延迟(山谷回响) | 声音/乐器 | 延迟时间 |
| Delay 2 | 带重复的暖延迟 | 乐器 | 延迟时间 |
| Delay 3 | 带重复的暗延迟 | 乐器 | 延迟时间 |
| Tape Delay | 暖延迟 | 乐器 | 延迟时间/回馈 |
| Doubler | 单延迟, 30-120毫秒 | 乐器 | 延迟时间 |
| Shimmer | 带调制的暖延迟 | 乐器 | 延迟时间 |
| Vocal Enhancement 1 | 明亮并添加房间混响 | 声音 | 混响级别 |
| Vocal Enhancement 2 | 明亮并添加弹簧式混响 | 声音 | 混响级别 |

17 EFX DEFEAT

按起该按钮可以取消音效，音效也可以通过脚踏开关输入取消(29)。

18 EFX输入消波LED

该LED发红光表示发送到音效电路的信号被消波前有6分贝的裕量。理想化地讲，用户希望该灯仅偶尔亮起，偶尔闪烁表示用户大小设置处于优化状态。

19 EFX时间

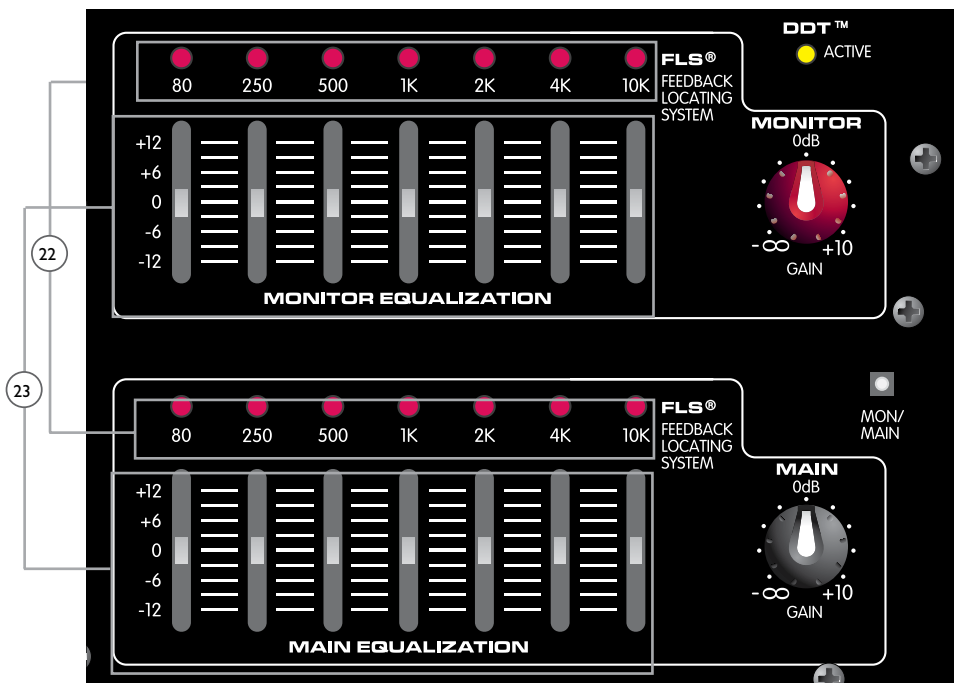
该控制调整某个特定回响或延迟的时间。

20 EFX到监听声道

该控制调整发送到监听混合的音效信号量，可以通过监听声道听到舞台上的音效。请保持该控制尽可能地低。

21 EFX到主声道

该控制调整发送到主声道前置混合的音效量。记住：一点点可大见其效！

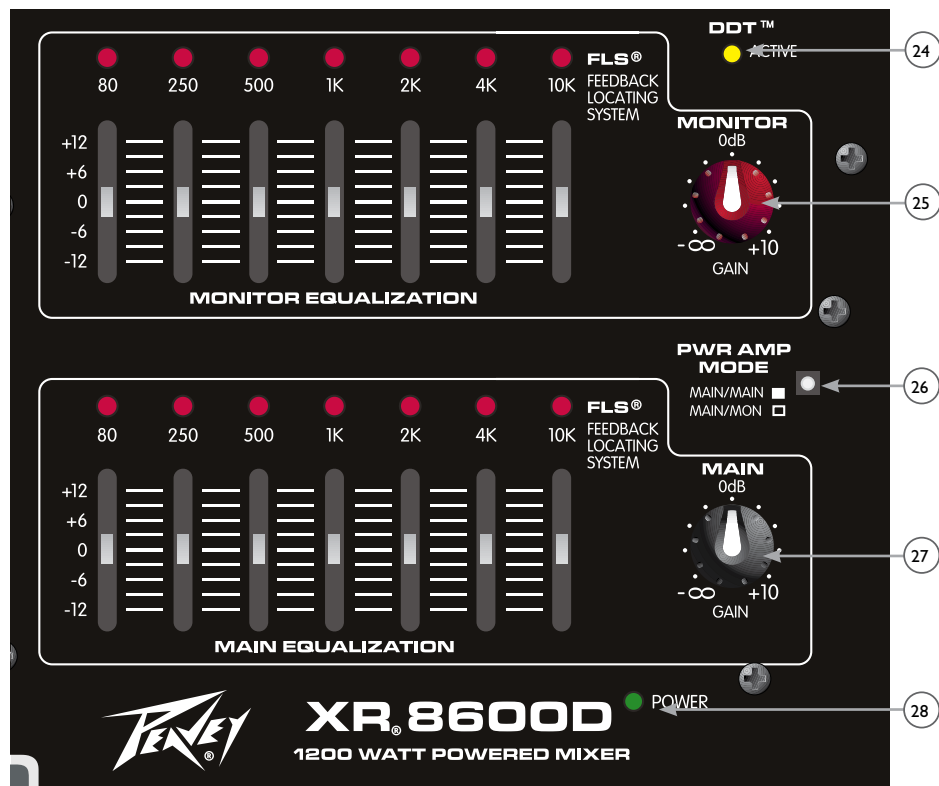


22 FLS® 回馈定位系统

当发生回馈时，需要调整的滑条上相应的回馈频率波段LED灯会亮起，缓慢调低相应的滑条直到回馈消失。回馈消失后LED灯会持续亮几秒钟，当回馈完全消失后，所有LED灯都再次激活，作为正常的均衡。

23 图形均衡

这些7波段均衡设计用于削减或提升12分贝。均衡置于预放大器输出之前；因此，主声道和监听声道预放输出都是后均衡。



24 DDT™ 扬声器保护

Peavey的获奖扬声器保护单元内置于XR8300和XR8600，这项重要功能特性允许用户最大化功率放大器而没有失真的担忧，当DDT™扬声器保护系统激活时LED灯会亮起。

25 MONITOR 大小

该控制设置监听信号的总体大小，信号包括发送到监听输出插座的信号以及发送到处于主声道/监听声道模式下功率放大器的信号。

26 POWER AMP MODE

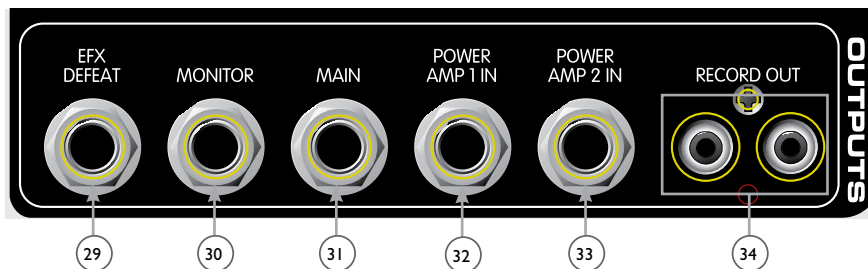
该按钮用于配置功率放大器，设置放大器为主声道/主声道模式或主声道/监听声道模式。功率放大器模式按钮向内凹入以防止意外开关，可使用非金属物件来改变开关位置(如：牙刷)。设备出厂时默认设置为主声道/主声道模式。当主声道/主声道开关被按起，第一功率放大器分配给主声道，第二放大器分配给监听声道。

27 MAIN 大小

这是被发送到主输出插孔和相应功率放大器主混音大小的主控制，在主声道/监听声道模式下，可控制进入功率放大器的主声道大小。

28 POWER LED灯

当电源接通放大器时，该LED灯亮起。



- 29 **EFX DEFEAT 插孔**
 该1/4英寸插孔受到开/关型1/4英寸脚踏开关(Peavey零件号#00051000)的控制，可取消主声道和监听声道混音音效，音效也可通过EFX Defeat(13)来取消。
- 30 **MONITOR 输出**
 该1/4英寸插孔为外部放大器/扬声器系统提供来自于监听声道混音(图形均衡后)的信号，大小由声道监听和主监听控制来决定。
- 31 **MAIN输出**
 该1/4英寸插孔提供来自于图形均衡后的主系统混音信号，主输出首先用于辅助放大器/扬声器系统。
- 32 **POWER AMP 1 IN**
 插入该插孔直接接通功率放大器。
- 33 **POWER AMP 2 IN**
 插入该插孔直接接通功率放大器。
- 34 **RECORD OUT**
 这对RCA插孔为CD录音机、立体声磁带及其他录音设备的录音输入提供信号。注：不要将一个设备接入Media In(13)和Record Out(34)，这种不正确的设置会形成了一个回路，可能导致严重回馈。另外，请录音和播放时使用不同的卡座。

35

交流电源输入:

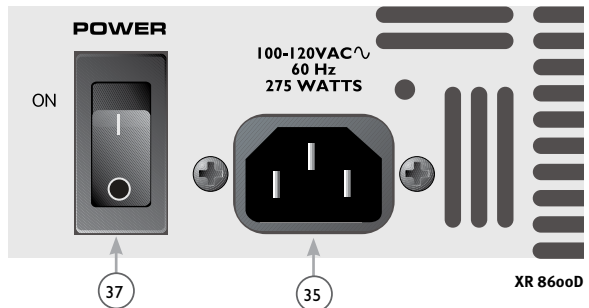
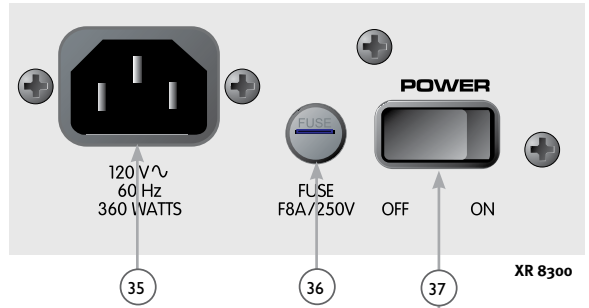
这是IEC电源线插座, 为这台装置提供交流电源。请将电源线连接到该连接头, 为设备提供电源。如果使用了不正确的线电压(参见设备上的线电压标识), 可能会损坏设备。

为了用户安全起见, 切勿折断任何设备上的接地引脚。如果输出端没有接地引脚, 应采用适当的接地适配器, 第三线应正确接地。为了防止触电或火灾的危险, 请始终确保放大器和所有相连设备都正确接地。

NOTE: FOR UK ONLY

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond directly with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: (1) The green and yellow wire must be connected to terminal which is marked with the letter E, or by the earth symbol, or is coloured green, or green and yellow. (2) The blue wire must be connected to the terminal which is marked with the letter N, or the colour black. (3) The brown wire must be connected to the terminal which is marked with the letter L, or the colour red.

为了避免电击的危险, 设备接通电源时不要将手指或其他任何物件放入空插座孔内。



36

FUSE

这是交流电压的主要安全保险丝, 仅可更换完全相同类型和等级的保险丝。如果保险丝继续断开, 请将设备送至授权的Peavey服务中心。

37

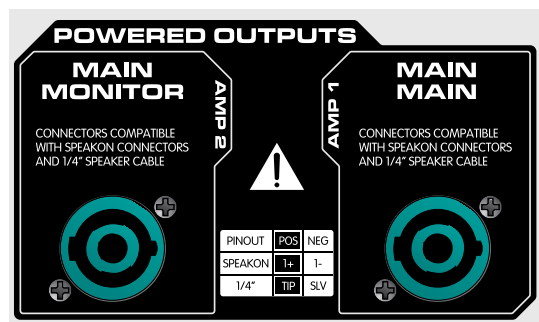
POWER 开关

这是主电源开关。当设备接通电源时, 设备前面的电源开LED灯亮起。

38

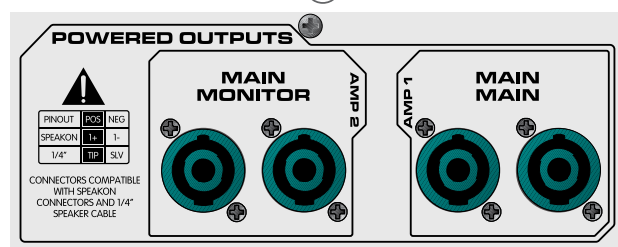
MAIN/MONITOR 和 MAIN OUTPUTS

这些组合插孔(1/4英寸或Speakon®)是放大器的输出。



38

XR 8300



XR 8600D



输入技术参数

| 功能 | 输入阻抗 (欧姆) 最 小值 | 输入增益控 制设置 | 输入大小 | | | 平衡 不平衡 | 连接头 |
|-----------------------|----------------------|--------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|-----------|---------------------------------------|
| | | | 最小值** | 正常值* | 最大值 | | |
| 低阻抗 麦克风 (150 欧) | 2k | 无衰减最大 值(50dB) 有衰减最大 值(25dB) | -59dBu -34dBu | -29dBu -4dBu | -11dBu +14dBu | 平衡 | XLR 管脚1 接 地 管脚2 (+) 管脚3 (-) |
| 线源输入 | 22k | 无衰减最大 值(30dB) 有衰减最 大值(25dB) | -27dBu -2dBu | +2dBu +27dBu | +21dBu +26dBu | 平衡 | 1/4" TRS; 尖端 (+) 环 (-) 套筒 接地 |
| 磁带 | 20k | 最大增益 (30dB) | -26dBu | +4dBu | +21dBu | 不平衡 | RCA插孔 |

odBu = 0.775V (RMS)

**最小输入大小(灵敏度)是声道和主控制为最大增益时产生正常输出(4dBu)的最小信号。

*正常设置定义为所有控制设置为odB(或旋转式可变电阻旋转50%)

输出技术参数

| 功能 | 最小负荷阻抗值 (欧姆) | 正常 | 最大值 | 平衡 不平衡 | 连接头 |
|------|-----------------|--------|--------|-----------|---------------------------|
| 主声道 | 600 | +4dBu | +21dBu | 不平衡 | 1/4" Phono 尖 (+) 套筒 接地 |
| 监听声道 | 600 | +4dBu | +21dBu | 不平衡 | 1/4" 尖 (+) 套筒 接地 |
| 磁带 | 10k | -10dBu | +10dBu | 不平衡 | RCA |

+4dBu = 1.23V (RMS)

| | |
|--|--|
| 增益: 麦克风输入至主输出 线源输入至主输出 | 60dB (最大增益) 30dB (最大增益) |
| 频率响应: 麦克风输入至主输出 线源输入至主输出 至功率放大器输出 | 20Hz-20kHz +0dB/-1dB 20Hz-20kHz +0dB/-1dB 40Hz-20kHz +0dB/-1dB |
| 总谐波失真: <0.01% 正常大小设置(20Hz-80kHz BW)时麦克风输入20Hz-20kHz至主声道/监听声道输出 <0.01% 正常大小设置(20Hz-80kHz BW)时线源输入20Hz-20kHz至主声道/监听声道输出 1kHz 时 <0.005% | |
| 图形均衡: 过滤频率 最大提升值和消减值 | 80, 250, 500, 1k, 2k, 4k, 10k +12dB 提升, -12dB 消减 |

功能特性和技术参数如有变动, 恕不另行通知。

杂声和噪声

| 输出 | 残余杂声参考 值: 4dBu | 测试条件 |
|------|-------------------|---|
| 主声道 | -102dB -90dB | 所有控制关闭 1个声道正常, 主控正常 |
| 监听声道 | -98dB -90dB | 所有控制关闭 1个声道正常, 主控正常 主衰减器正常, 声道衰减器正常, 150欧时麦克风输入终止 |

杂声和噪声测量: 22Hz-22kHz BW

S/N 比率:

低于额定功率输出时 >90dB, 麦克/线源至扬声器输出

等效输入噪声(EIN)

-122dBu(150欧时输入终止)

分频

>80dB 相邻输入声道 (20Hz-20kHz)

>70dB 左至右输出(20Hz-20kHz)

共模抑制比(麦克风输入)

50dB 最小值 (20Hz-20kHz)

1kHz 时 60dB

XR 8300 - 功率放大器技术参数

功率部分:

具有DDT™功能的400 SC模块

总谐波失真(THD)

1kHz以额定输出时<0.02%

输入灵敏度:

额定功率输出时1.225 V 真有效值

额定功率:

编程设为4欧时300瓦, 双声道驱动;
真有效值设为4欧时210瓦, 双声道驱动;
编程设为8欧时215瓦, 双声道驱动;
真有效值设为8欧时150瓦, 双声道驱动;

DDT动态范围:

大于26dB

DDT最大失真:

6dB过载时低于0.5%THD
20dB过载时低于1%THD

输入阻抗:

11k 欧

电源需求:

国内: 120VAC 60Hz 360W 标准
出口: 220-230VAC/240VAC 50/60Hz
360W 标准

频率响应:

额定功率时20Hz-20kHz +0dB/-1dB

杂声和噪声:

低于额定功率大小(300瓦)
时为95dB

尺寸(宽X高X深)

21英寸x 11.75英寸 x 12.375英寸

阻尼因子:

1kHz, 4欧时大于100

重量

35.6 磅

XR 8600D -功率放大器技术参数

功率部分:

具有DDT™的1200 D 模块

额定功率:

编程设为4欧时600瓦, 双声道驱动; 真有效值设为4欧时500瓦, 双声道驱动; 编程设为8欧时360瓦, 双声道驱动; 真有效值设为8欧时300瓦, 双声道驱动;

频率响应:

额定功率时 20Hz-20kHz +0dB/-1dB

总谐波失真(THD)

1kHz以额定输出时<0.02%

动态范围:

大于26dB

DDT最大失真值:

6dB过载时低于0.5%THD
20dB过载时低于1%THD

杂声和噪声:

低于额定功率大小(500瓦)时为
95dB

阻尼因子:

1kHz, 4欧时大于100

输入灵敏度:

4欧时500瓦功率产生2.5V真有效值

输入阻抗:

8.25k 欧

电源需求:

国内: 120VAC 60Hz 275W 标准
出口: 220-240 VAC 50/60Hz
275W 标准

尺寸(宽X高X深):

21英寸 x 11.75英寸 x 12.375英寸

重量:

23.8 磅

XR® 8300 & XR® 8600D

パワーDMキサー

Peavey XR 8300、XR 8600D パワーDMキサーをお買い上げいただきありがとうございます。XR 8000 シリーズパワーDMキサーは、Peavey エンジニアリングにより開発された最新技術を多く取り入れています。300/600 ワットアンプペア (それぞれ XR 8300、XR 8600D)、デュアル7バンド EQ、デジタルエフェクト、FLS® (受賞歴のある Peavey フィードバックローケータリングシステム)、DDT™ スピーカープロテクトなどを採用したコンパクトパワーDMキサーは、どのような用途にも最適です。

パワー。機能。信頼性。すべて Peavey から拡張!



アンプを使用する前に、本製品の AC 電源電圧が正しいか確認することは非常に重要です。アンプの適正電圧は、本体リアパネルにある IEC ライン (電源) コードの横に記載してあります。製品の各機能に番号が付けられています。番号の横の機能については、このマニュアルのフロントパネル図を参照してください。

パワーDMキサーの安全とともに人身の安全を守るため、このガイドをよくお読みください。

特徴:

- 8つの改良型ローノイズマイクプリアンプ
- 10 のライン入力
- 各チャンネル3バンドイコライゼーション
- 各チャンネルでモニタセンド
- 全チャンネルでエフェクトセンド
- 25dB パッド:チャンネル 1-6
- デュアルメインまたはメイン/モニタパワーアンプモードスイッチ
- メイン/モニタ専用 7バンド EQ、FLS™
- DSP ベースエフェクト、16 プリセット、パラメータコントロール
- 各チャンネルに信号/クリッピングインジケータ
- 48 ボルトファントム電源
- デュアル 300 ワット/チャンネル内部パワーアンプ (XR 8300)
- デュアル 600 ワット/チャンネル内部パワーアンプ (XR 8600D)
- DDT スピーカープロテクト、アクティビティ LED
- 入力チャンネル1-8用ミュートスイッチ



換気: 換気のため、全側面に 6" (15.5 cm) の隙間を空けてください。

チャンネルコントロール

1 HIGH EQ
 トレブル周波数 (± 15 dB / 12 kHz) を変え、ソースの質に応じてノイズを除去または信号にブリアランスを追加する High EQ シェルヴィングタイプのアクティブトーンコントロールです。

2 MID EQ
 Mid EQレンジ周波数 (± 15 dB / 450 Hz) を変えるバンドパス (ピーク/ノッチ) タイプのアクティブトーンコントロールです。

3 LOW EQ
 バス周波数レベル (± 15 dB / 70 Hz) を変えるシェルヴィングタイプのアクティブトーンコントロールです。Low EQ は、音に厚みのない信号に深みを加え、または音の濁った信号をクリーンにします。他の EQ と同じく、控えめに使用してください。この EQ が多すぎると、低音がブーンと大きく響くこともあります。

4 MON (モニタ)
 このコントロールは、モニタミックスに加えられる各チャンネル信号のレベル (プレ EQ) を調整します。

5 EFX
 EFX コントロールは、デジタルエフェクトプロセッサバスに入るレベルを変え、個々のチャンネルからデジタルプロセッサに入る信号レベルを調整します。これはポストゲインであり、ゲインコントロールの影響を受けます。

6 信号/クリッピングインジケータ
 信号が存在するときは緑色に点灯し、クリッピングが生じたときは赤色に点灯する LED です。クリッピングが生じた場合はゲイン(7) を下げます。レベルコントロールを少し上げたときにチャンネルがクリップする場合は、パッドスイッチ (8) を加えてみます。

7 GAIN
 メインミックスに送られる信号レベルを設定するコントロールです。

8 PAD
 Pad は入力信号を -25 dB 減衰させます。特定のチャンネルに歪みがあるか、チャンネルの音がすぐに大きくなる場合は、このスイッチを使用してみます。これにより、ダイナミックレンジを大きくするほかに、クリッピングが生じる前にチャンネル入力への入力レベルを大きくすることができます。これは、たとえば音の大きいギターアンプやドラムキットにマイクを近づけるときの便利です。

9 LINE 入力
 1/4" 平衡 TRS 入力です。テックは正入力で、非平衡入力にも使用できます。パッドスイッチは、この入力に存在する強い信号を減衰させるためのものです。注:マイク入力とライン入力は、同じチャンネル内で同時に使用できません。

10 MIC 入力
 マイクその他の低インピーダンスソースに最適化された、XLR 平衡、低インピーダンスチャンネル入力です。ピン 2 は正入力です。ゲインの調整レンジは広いので、パッドスイッチをオンにした状態で、+10 dBV (2.45 V RMS) と高い信号レベルにも対応します。ファントム電源が有効なとき、このコネクタは、ピン 1 を基準グラウンドとして、ピン 2、3 で +48 V です。

11 ライン INPUTS (Ch 7-8)

ラインレベル信号用の高インピーダンス 1/4" 入力です。入力はモノにまとめられるので、ステレオソースをこれらのチャンネルに入力できます。必要な場合、2つのモノラインソースを1つの入力に接続できます。

12 TRACK SELECT

チャンネル 9/10 への入力を左 (モノ)、右 (モノ)、または合計モノ入力として選択できます。このトラックセレクトスイッチは、ボーカルと伴奏のトラックに分かれたサウンドトラックを使用することを考慮して追加されています。左 (L) ボタンを押すと、左信号が両方のチャンネルに送られます。右 (R) ボタンを押すと、右信号が両方のチャンネルに送られます。ただし両方のボタンが同時に "上" または "下" 位置にある場合、左右のチャンネル信号は "1つにまとめられます"。

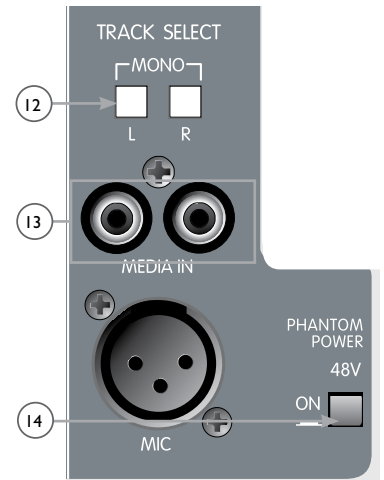
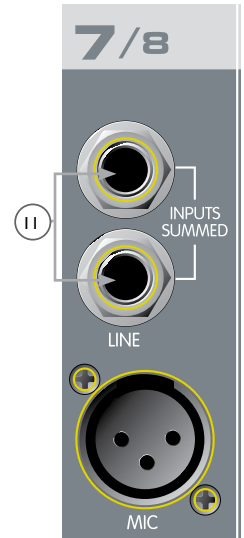
13 MEDIA IN

この RCA ジャックペアは、MP3 プレーヤー、CD レーヤー、テープデッキなどからのステレオ入力 (公称 -10 dBV) に対応します。信号は、メインチャンネルおよびモニタミックスに入ります。

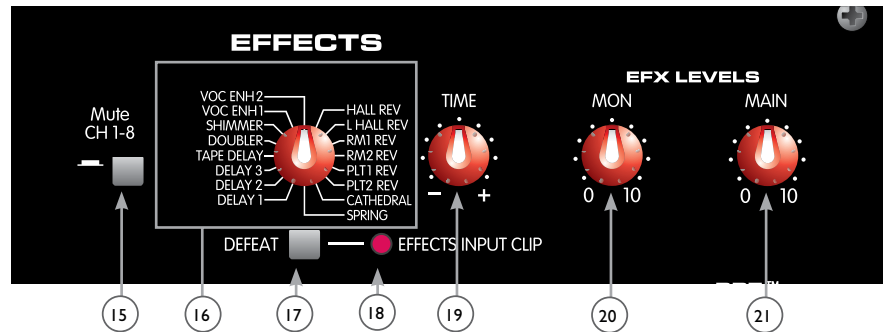
14 PHANTOM POWER スイッチ

このスイッチを押すと、すべての入力の XLR コネクタへの 48 VDC が、ファントム電源を必要とするパワーマイクに送られます。

注意:phantom powerをオンにするときは、マイクを接続したチャンネルが下がっており、マスターメインとモニタのコントロールが最小にセットされていることを確認してください。他の場合、システムから大きなポップ音 (ポンという音) が出ます。結果を最適な状態にするには、最初にすべてのマイクをそれぞれのチャンネルに接続してから、ファントム電源をオンにします。これにより、システムからのノイズは小さくなり、マイクが壊れる可能性も小さくなります。ファントム電源を使用する場合、非平衡ダイナミックマイクその他のデバイスは、この電圧に対応しない XLR 入力に接続しないでください。(ワイヤレスレシーバによっては破損することがあります。詳しくはそれぞれのマニュアルを参照してください。)ライン入力ジャックはファントム電源に接続されず、すべての入力 (平衡、非平衡) で安全です。Peavey 5116、Peavey 1:1 インタフェースアダプタなど、非平衡から平衡へのインピーダンスコンバータによりマイクをファントム電源から絶縁することができます。



マスター部



15 MUTE 1-8
 ミュートチャンネル 1-8 は注目すべき機能です。チャンネル1-8 をミュートすることで、マイクのレベル設定を変えずに休憩を入れることができます。チャンネル 9/10 は、休憩時(インターミッション)の音楽に使用します。パフォーマンスを始める前にミュートを解除するのを忘れないでください。

16 EFX セレクト
 16のエフェクトから1つを選択するロータリースイッチです。次の表を参照してください。

| エフェクト | 説明 | 用途 | パラメータ |
|---------------------|----------------------|-----------|--------------------|
| Hall Rev | 中規模コンサートホール | アンサンブル | Rev時間 |
| Large Hall Rev | 照明を落とした大型コンサートホール | 一般リバーブ | Rev時間 |
| Room 1 Rev | 明るく親しみやすい部屋 | ポップボーカル | Rev時間 |
| Room 2 Rev | 照明を落とした大きな部屋 | ドラム、リズム | Rev時間 |
| Plate 1 Rev | 明るい | ポップボーカル | Rev時間 |
| Plate 2 Rev | 低照明 | ドラム | Rev時間 |
| Cathedral | 大きな空間、長い、低照明 | クワイア | Rev時間 |
| Spring | 典型的な春 | ギター | Rev時間 |
| Delay 1 | シングルディレイ(スラップバック) | ボーカル/インスト | Dly時間 |
| Delay 2 | 繰り返しのある温かいディレイ | インストルメント | Dly時間 |
| Delay 3 | 繰り返しのある暗いディレイ | インストルメント | Dly時間 |
| Tape Delay | 温かいディレイ | インストルメント | Dly 時間/ フィードバック |
| Doubler | シングルディレイ、30 - 120 ms | インストルメント | Dly時間 |
| Shimmer | 変調のある温かいディレイ | インストルメント | Dly時間 |
| Vocal Enhancement 1 | 明るい、ルームリバーブを追加 | ボーカル | Rev レベル |
| Vocal Enhancement 2 | 明るい、スプリングリバーブを追加 | ボーカル | Rev レベル |

17 EFX DEFEAT
 このボタンを押してエフェクトを無効にします。フットスイッチ入力 (29) を介してもエフェクトを無効にすることができます。

18 EFX 入力クリップ LED
 この赤色 LED は、点灯して、エフェクト回路に送られる信号がクリップする前に6 dB の幅(余裕)があることを示します。この LED の理想的な状態は、点灯する回数が少ないことです。点灯回数が少なく、時おり点滅することは、最適なレベルがセットされていることを示します。

19 EFX 時間

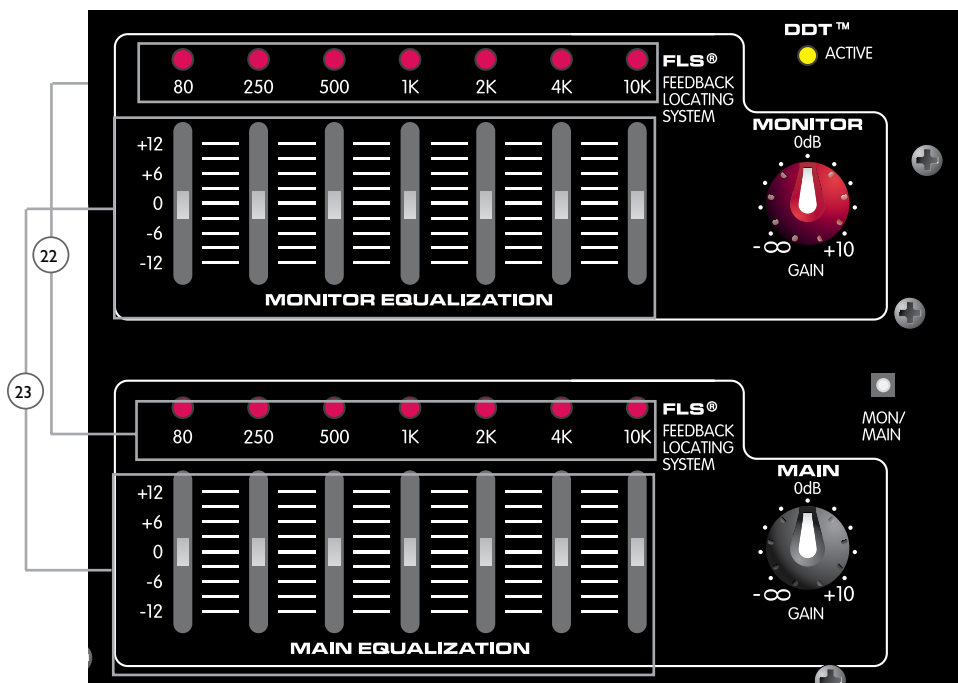
リバーブやディレイの時間を調整します。

20 EFX - MONITOR

モニタミックスに送られるエフェクト信号の量を調整し、モニタを介してステージからエフェクトが聞こえるようにするコントロールです。このコントロールはできるだけ低くしておいてください。

21 EFX - メイン

ハウスミックスのメインフロントに送られるエフェクトの量を調整するコントロールです。メモ：小さいことが大きく役立ちます！

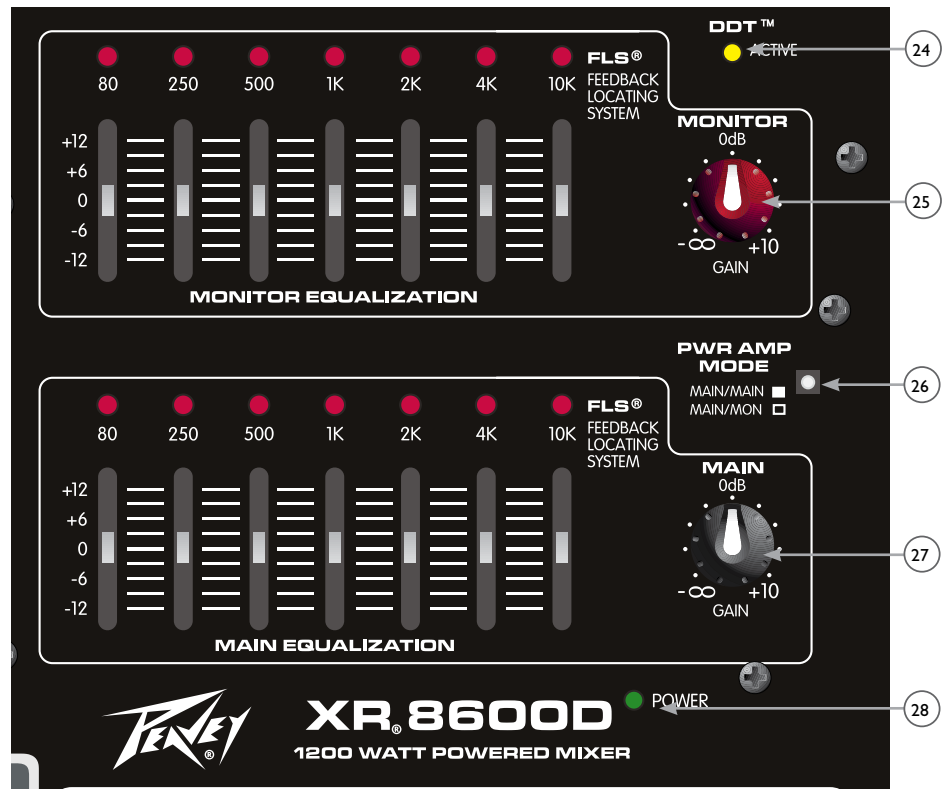


22 FLS® フィードバックロケータシステム

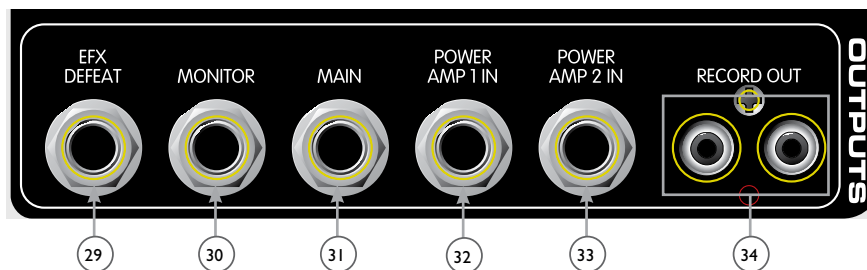
フィードバック(ハウリング)が起こったときは、調整するスライダの上の、フィードバックしている周波数帯域に対応するLEDを調整する必要があります。フィードバックがなくなるまで、対応するスライダをゆっくり下げます。フィードバックがなくなった後、数秒間、LEDは点灯したままです。フィードバックが戻らない場合、LEDはすべて再びアクティブになり、通常のEQとして機能します。

23 グラフィックEQ

12 dBのカットまたはブースト用として設計されている7バンドEQです。プリアンプ出力の前に置かれたイコライザであり、したがってメインとモニタプリアンプの出力はポストEQになります。



- 24 **DDT™** スピーカープロテクト
XR 8300、XR 8600D 両方に、受賞歴のある Peavey スピーカープロテクトが組み込まれています。これは、歪みの恐れなく、パワーアンプを最大化する重要機能です。DDT™ スピーカープロテクトシステムがアクティブなとき、LED が点灯します。
- 25 **MONITOR** レベル
このコントロールは、メイン/モニタモードでモニタ出力ジャックおよびパワーアンプに送られるモニタ信号全体のレベルを設定します。
- 26 **POWER AMP MODE**
このボタンは、パワーアンプをメイン/メインまたはメイン/モニタいずれかに設定するものです。パワーアンプモードボタンは、不意の操作を防ぐため、引っ込んだ形になっています。金属以外のもの（ようじ/トウスピークなど）でスイッチ位置を変更します。本製品は、出荷時にメイン/メイン設定になっています。メイン/メインスイッチが押されているとき、第1パワーアンプはメインに、第2アンプはモニタに割り当てられます。
- 27 **MAIN** レベル
メイン出力ジャックおよび対応するパワーアンプに送られるメインミックスのマスターレベルコントロールです。メイン/モニタモードで、パワーアンプに行くメインレベルを調整します。
- 28 **POWER LED**
電源がアンプに供給されているとき、この LED が点灯します。



- 29 **EFX DEFEAT** ジャック
1/4" オン/オフフットスイッチ (Peavey パーツ # 00051000) に対応し、メイン、モニタミックス両方のエフェクトを無効にする 1/4" ジャックです。EFX Defeat (13) を介してもエフェクトを無効にすることができます。
- 30 **MONITOR** 出力
外部アンプ/スピーカーシステムのモニタミックスからの信号 (グラフィック EQ の後) を与える 1/4" ジャックです。レベルは、チャンネルモニタとマスタモニタのコントロールによって決まります。
- 31 **MAIN** 出力
グラフィック EQ の後にメインシステムミックスから信号を与える 1/4" ジャックです。メイン出力は、主として補助アンプ/スピーカーシステム用です。
- 32 **POWER AMP 1 IN**
このジャックに接続すると、パワーアンプとの直接パスが得られます。
- 33 **POWER AMP 2 IN**
このジャックに接続すると、パワーアンプとの直接パスが得られます。
- 34 **RECORD OUT**
CD レコーダー、ステレオテープデッキなどのレコーディングデバイスのレコーディング入力に信号を送る RCA ジャックペアです。注:1つのデバイスをメディアイン (13) と Record Out (34) に接続しないでください。これはループをつくり、大きなフィードバック (ハウリング) の原因になります。レコーディングと再生には別々のデッキを使用します。



35 AC 電源インレット:
 本体に AC 電源を供給する IEC 電源コードのレセプタクルです。電源コードをこのコネクタに接続して電源を本体に供給します。本機の破損は、電源電圧が適合しないことによって起こる可能性があります。(本体の電圧表示を参照してください)

どのような機器でも、グランドピン(接地ピン)は決して取り外さないでください。グランドピンは安全のために取り付けられています。使用するコンセントにグランドピンがない場合は、適切な接地アダプタを使用し、3番目のワイヤを正しく接地してください。感電や火災の危険をなくすため、アンプおよび関連するすべての機器が正しく接地されているか常に確認してください。

NOTE: FOR UK ONLY

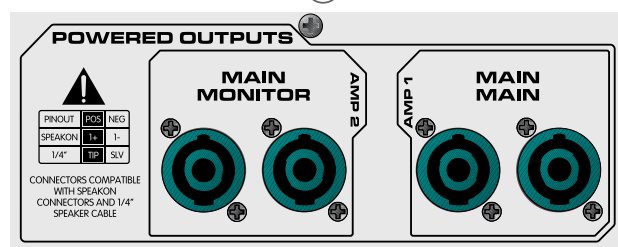
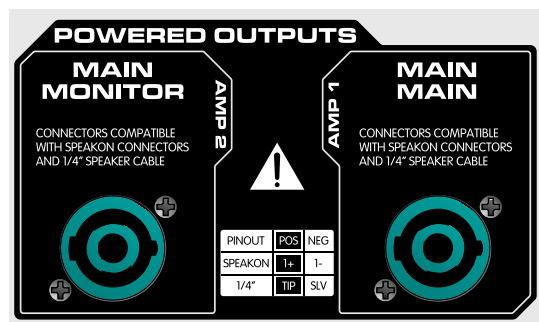
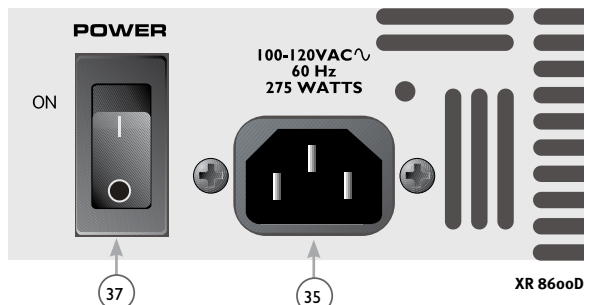
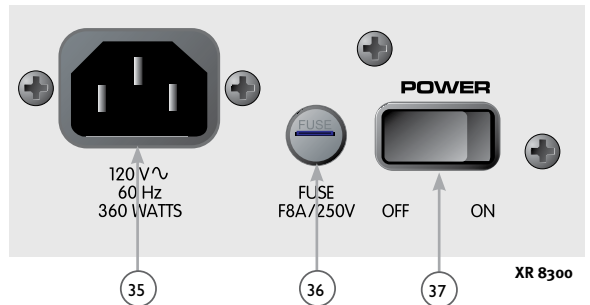
As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond directly with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: (1) The green and yellow wire must be connected to terminal which is marked with the letter E, or by the earth symbol, or is coloured green, or green and yellow. (2) The blue wire must be connected to the terminal which is marked with the letter N, or the colour black. (3) The brown wire must be connected to the terminal which is marked with the letter L, or the colour red.

感電のリスクをなくすため、本体に電源が供給されているときに、空いているチューブソケットに指などを入れることは避けてください。

36 FUSE
 AC 電源電圧のメインセーフティヒューズです。正確に同じタイプ、同じ定格のヒューズと交換してください。ヒューズが繰り返し切れる場合は、指定 **Peavey** サービスセンターにお問い合わせください。

37 POWER スイッチ
 メイン電源スイッチです。本体の電源が入ると、本体前面の電源 LED インジケータが点灯します。

38 MAIN/MONITOR、MAIN OUTPUTS
 これらコンビネーションジャック (1/4" または Speakon®) はアンプの出力です。



输入技术参数

| 功能 | 输入阻抗 (欧姆) 最 小值 | 输入增益控 制设置 | 输入大小 | | | 平衡 不平衡 | 连接头 |
|-----------------------|----------------------|--------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|-----------|---------------------------------------|
| | | | 最小值** | 正常值* | 最大值 | | |
| 低阻抗 麦克风 (150 欧) | 2k | 无衰减最大 值(50dB) 有衰减最大 值(25dB) | -59dBu -34dBu | -29dBu -4dBu | -11dBu +14dBu | 平衡 | XLR 管脚1 接 地 管脚2 (+) 管脚3 (-) |
| 线源输入 | 22k | 无衰减最大 值(30dB) 有衰减最 大值(25dB) | -27dBu -2dBu | +2dBu +27dBu | +21dBu +26dBu | 平衡 | 1/4" TRS; 尖端 (+) 环 (-) 套筒 接地 |
| 磁带 | 20k | 最大增益 (30dB) | -26dBu | +4dBu | +21dBu | 不平衡 | RCA 插孔 |

odBu = 0.775V (RMS)

**最小输入大小(灵敏度)是声道和主控制设为最大增益时产生正常输出(4dBu)的最小信号。

*正常设置定义为所有控制设置为odB(或旋转式可变电阻旋转50%)

输出技术参数

| 功能 | 最小负荷阻抗值 (欧姆) | 正常 | 最大值 | 平衡 不平衡 | 连接头 |
|------|-----------------|--------|--------|-----------|---------------------------|
| 主声道 | 600 | +4dBu | +21dBu | 不平衡 | 1/4" Phono 尖 (+) 套筒 接地 |
| 监听声道 | 600 | +4dBu | +21dBu | 不平衡 | 1/4" 尖 (+) 套筒 接地 |
| 磁带 | 10k | -10dBu | +10dBu | 不平衡 | RCA |

+4dBu = 1.23V (RMS)

| | |
|--|--|
| 增益: 麦克风输入至主输出 线源输入至主输出 | 60dB (最大增益) 30dB (最大增益) |
| 频率响应: 麦克风输入至主输出 线源输入至主输出 至功率放大器输出 | 20Hz-20kHz +0dB/-1dB 20Hz-20kHz +0dB/-1dB 40Hz-20kHz +0dB/-1dB |
| 总谐波失真: <0.01% 正常大小设置(20Hz-80kHz BW)时麦克风输入20Hz-20kHz至主声道/监听声道输出 <0.01% 正常大小设置(20Hz-80kHz BW)时线源输入20Hz-20kHz至主声道/监听声道输出 1kHz 时 <0.005% | |
| 图形均衡: 过滤频率 最大提升值和消减值 | 80, 250, 500, 1k, 2k, 4k, 10k +12dB 提升, -12dB 消减 |

功能特性和技术参数如有变动, 恕不另行通知。

ハム、ノイズ

| 出力 | 残留ノイズ 基準: 4dBu | テスト条件 |
|-----|-------------------|--|
| メイン | -102dB -90dB | 全コントロール下(ダウン) 1チャンネル公称、マスター公称 |
| モニタ | -98dB -90dB | 全コントロール下(ダウン) 1チャンネル公称、マスター公称 マスターフェーダ公称、チャンネルフェード公称、マイク入力終端 @ 150 オーム |

ハム、ノイズ測定: 22Hz-22kHz BW

S/N 比:

>90dB 定格出力未滿、マイク/ライン - スピーカー出力

入力換算ノイズ (EIN)

-122dBu (入力終端 150 オーム)

クロストーク

>80dB 隣接入力チャンネル (20Hz-20kHz)

>70dB 左 - 右出力 (20Hz-20kHz)

同相除去比 (マイク入力)

50dB 最小 (20Hz-20kHz)

60dB 標準 @ 1kHz

XR 8300 - パワーアンプ仕様

パワー部:

400 SC モジュール、DDT™

全高調波歪み (THD)

<0.02% @ 定格出力 @ 1kHz

入力感度:

1.225 V RMS、定格出力

定格出力:

300W プログラム - 4 オーム、両チャンネル
ドリブン/210W RMS - 4 オーム、両チャンネル
ドリブン。
215W プログラム - 8 オーム、両チャンネル
ドリブン/150W RMS - 8 オーム、両チャンネル
ドリブン。

DDT ダイナミックレンジ:

26dB 以上

DDT 最大歪み:

0.5% THD 未滿、6dB 過負荷

1% THD 未滿、20dB 過負荷

入力インピーダンス:

11k オーム

所要電力:

DOM:120VAC 60Hz 360W 公称

EXP:220-230VAC/240VAC 50/60Hz

360W 公称

周波数応答:

20Hz-20kHz +0dB/-1dB @ 定格出力

ハム、ノイズ:

95dB、定格出力レベル (300W) 未滿

寸法 (WxHxD):

21" x 11.75" x 12.375"

減衰係数:

100 以上 @ 1kHz, 4 オーム

重量:

35.6 lbs

XR® 8300 & XR® 8600D

XR 8600D – パワーアンプ仕様

| | | |
|--|---|--|
| パワー部: 1200 D モジュール、DDT™ | 全高調波歪み (THD) <0.01% @ 定格出力 @ 1kHz | 入力感度: 2.5 V RMS / 500W @ 4 オーム |
| 定格出力: 600W プログラム - 4 オーム、 両チャンネルドリブン / 500W RMS - 4 オーム、両チャンネルドリブン 360W プログラム - 8 オーム、両チャンネルドリブ ン / 300W RMS - 8 オーム、両チャンネル ドリブン | DDT ダイナミックレンジ: 26dB 以上 DDT 最大歪み: 0.5% THD 未満、6dB 過負荷 1% THD 未満、20dB 過負荷 | 入力インピーダンス: 8.25k オーム |
| 周波数応答: 20Hz-20kHz +0dB/-1dB @ 定格出力 | ハム、ノイズ: 95dB、定格出力レベル (500W) 未満 減衰係数: 100 以上 @ 1kHz, 4 オーム | 所要電力: DOM:120VAC 60Hz 275W 公称 EXP:220-240 VAC 50/60Hz 275W 公称 |
| | | 寸法 (WxHxD): 21" x 11.75" x 12.375" |
| | | 重量: 23.8 lbs |

Lined area for notes, consisting of approximately 25 horizontal lines.

PEAVEY ELECTRONICS CORPORATION LIMITED WARRANTY

Effective Date: 03/04/2010

What This Warranty Covers

Your Peavey Warranty covers defects in material and workmanship in Peavey products purchased and serviced in the U.S.A. and Canada.

What This Warranty Does Not Cover

The Warranty does not cover: (1) damage caused by accident, misuse, abuse, improper installation or operation, rental, product modification or neglect; (2) damage occurring during shipment; (3) damage caused by repair or service performed by persons not authorized by Peavey; (4) products on which the serial number has been altered, defaced or removed; (5) products not purchased from an Authorized Peavey Dealer.

Who This Warranty Protects

This Warranty protects only the original purchaser of the product.

How Long This Warranty Lasts

The Warranty begins on the date of purchase by the original retail purchaser. The duration of the Warranty is as follows:

| Product Category | Duration |
|--|----------------------|
| Guitars/Basses, Amplifiers, Preamplifiers, Mixers, Electronic Crossovers and Equalizers | 2 years *(+ 3 years) |
| Drums | 2 years *(+ 1 year) |
| Enclosures | 3 years *(+ 2 years) |
| Digital Effect Devices and Keyboards and MIDI Controllers | 1 years *(+ 1 year) |
| Microphones | 2 years |
| Speaker Components (incl. Speakers, Baskets, Drivers, Diaphragm Replacement Kits and Passive Crossovers) | 1 year |
| Tubes and Meters | 90 Days |
| Cables | Limited Lifetime |
| Rockmaster Series, Strum'n Fun, Vectra, Rotor, OCC Stage pack, GT & BT Series amps, Retro Fire, Metal Maker and Iron Wing | 1 year |

[* Denotes additional Warranty period applicable if optional Warranty Registration Card is completed and returned to Peavey by original retail purchaser within 90 days of purchase.]

What Peavey Will Do

We will repair or replace (at Peavey's discretion) products covered by Warranty at no charge for labor or materials. If the product or component must be shipped to Peavey for Warranty service, the consumer must pay initial shipping charges. If the repairs are covered by Warranty, Peavey will pay the return shipping charges.

How To Get Warranty Service

(1) Take the defective item and your sales receipt or other proof of date of purchase to your Authorized Peavey Dealer or Authorized Peavey Service Center.

OR

(2) Ship the defective item, prepaid, to Peavey Electronics Corporation, International Service Center, 412 Highway 11 & 80 East, Meridian, MS 39301. Include a detailed description of the problem, together with a copy of your sales receipt or other proof of date of purchase as evidence of Warranty coverage. Also provide a complete return address.

Limitation of Implied Warranties

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE LENGTH OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow limitations on how long an implied Warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

Exclusions of Damages

PEAVEY'S LIABILITY FOR ANY DEFECTIVE PRODUCT IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT OF THE PRODUCT, AT PEAVEY'S OPTION. IF WE ELECT TO REPLACE THE PRODUCT, THE REPLACEMENT MAY BE A RECONDITIONED UNIT. PEAVEY SHALL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES BASED ON INCONVENIENCE, LOSS OF USE, LOST PROFITS, LOST SAVINGS, DAMAGE TO ANY OTHER EQUIPMENT OR OTHER ITEMS AT THE SITE OF USE, OR ANY OTHER DAMAGES WHETHER INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR OTHERWISE, EVEN IF PEAVEY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

If you have any questions about this Warranty or services received or if you need assistance in locating an Authorized Service Center, please contact the Peavey International Service Center at (601) 483-5365.

Features and specifications are subject to change without notice.



Logo referenced in Directive 2002/96/EC, Annex IV (OJ(L)37/38, 13.02.03 and defined in EN 50419: 2005)
The bar is the symbol for marking of new waste and is applied only to equipment manufactured after 13 August 2005

Optional Product Extended Warranty Registration

Give us some information and put your extended warranty into effect!

Please take a few minutes to fill out this information/survey sheet to help us get to know and serve you better.
To save time, submit your warranty registration online at www.peavey.com/support/warrantyregistration

1.

First Name _____ Initial _____ Last Name _____

Street Address _____

City _____ State/Province _____ Postal Code _____

() _____

Telephone Number _____ E-mail Address _____

() _____ - _____ - _____

Fax Number _____ Date of Birth _____

Gender M F

2.

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Model _____ 8-Digit Serial Number _____

Date of Purchase _____ Price Paid _____

3.

Name of store where purchased _____

City _____ State _____

4. Top two (2) reasons why you purchased from this store/dealer:

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Availability of product | <input type="checkbox"/> Past favorable experience |
| <input type="checkbox"/> Friend/Relative's recommendation | <input type="checkbox"/> Best price |
| <input type="checkbox"/> Store credit card | <input type="checkbox"/> Advertised special |
| <input type="checkbox"/> Knowledgeable staff | <input type="checkbox"/> Convenient location |
| <input type="checkbox"/> Availability of lessons | <input type="checkbox"/> Received as a gift |
| <input type="checkbox"/> Technical instruction | <input type="checkbox"/> Other _____ |

5. Where do you most often shop for music and sound products?

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Independent retailer | <input type="checkbox"/> Newspaper ads |
| <input type="checkbox"/> Mass market retailer | <input type="checkbox"/> Internet/Web sites |
| <input type="checkbox"/> Mail order magazines | <input type="checkbox"/> Other _____ |

6. What two (2) factors most influenced your purchase of this product?

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Peavey brand name | <input type="checkbox"/> Product appearance |
| <input type="checkbox"/> Craftsmanship | <input type="checkbox"/> Durability |
| <input type="checkbox"/> Features for price | <input type="checkbox"/> Prior experience with Peavey |
| <input type="checkbox"/> Bundled accessories | <input type="checkbox"/> Packaging |
| <input type="checkbox"/> Sound quality | <input type="checkbox"/> Other _____ |

15. In your opinion, what could Peavey do to improve its products and/or service? Please use the space below to tell us your answer.

7. How did you learn about this Peavey product? (select best answer)

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Magazine review | <input type="checkbox"/> Teacher's recommendation |
| <input type="checkbox"/> Newspaper review | <input type="checkbox"/> Catalog or flyer |
| <input type="checkbox"/> Radio advertisement | <input type="checkbox"/> Saw in store |
| <input type="checkbox"/> Advertised special | <input type="checkbox"/> Use by professional |
| <input type="checkbox"/> Friend/Relative's recommendation | <input type="checkbox"/> Other _____ |
| <input type="checkbox"/> Salesperson's recommendation | |

8. Which other brands/models did you consider?

9. How would you describe your level of musicianship/technical expertise?

- Beginner - Never played or taken less than one (1) year of lessons
- Intermediate - One (1) to five (5) years of lessons or playing
- Advanced - More than five (5) years of lessons or playing; play professionally

10. Education: (select best answer)

- High school
- Some college
- Completed college
- Graduate school

11. Which best describe your family income? (select best answer)

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Under \$15,000 | <input type="checkbox"/> \$75,000 - \$99,999 |
| <input type="checkbox"/> \$15,000 - \$24,999 | <input type="checkbox"/> \$100,000 - \$149,999 |
| <input type="checkbox"/> \$25,000 - \$34,999 | <input type="checkbox"/> Over - \$150,000 |
| <input type="checkbox"/> \$35,000 - \$49,999 | |
| <input type="checkbox"/> \$50,000 - \$74,999 | |

12. Which of the following is your primary source of information on musical products: (select best answer)

- | | |
|-------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> Television | <input type="checkbox"/> Mail order catalogs |
| <input type="checkbox"/> Radio | <input type="checkbox"/> Direct mail |
| <input type="checkbox"/> Internet | <input type="checkbox"/> Literature from manufacturer |
| <input type="checkbox"/> Newspaper | <input type="checkbox"/> Other _____ |
| <input type="checkbox"/> Magazines | |

13. What is your main motivation for buying new equipment?

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Replacing old product | <input type="checkbox"/> Impulse |
| <input type="checkbox"/> Want new and leading edge equipment | <input type="checkbox"/> Need for improved performance |
| <input type="checkbox"/> Fulfill a specific need | <input type="checkbox"/> New technology |
| <input type="checkbox"/> Supplement existing products | <input type="checkbox"/> Availability of product |
| <input type="checkbox"/> Value | <input type="checkbox"/> Other _____ |

14. Please list your three most frequently visited Web sites.

1. http:// _____
2. http:// _____
3. http:// _____



Thank you for taking the time to fill out our survey! Don't forget to fold and tape (with Peavey address facing out), affix postage stamp and drop in the mail!



Logo referenced in Directive 2002/96/EC Annex IV (OJ(L)37/38,13.02.03 and defined in EN 50419: 2005
The bar is the symbol for marking of new waste and is applied only to equipment manufactured after 13 August 2005

FROM:

Place
Postage
Here

Peavey Electronics Corporation
Attn: Warranty Department
P.O. Box 5108
Meridian, Ms 39302-5108

